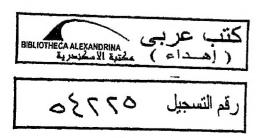


اهداءات ۲۰۰۲ أد/ مصطفى الصاوى الجوينى الاسكندرية

الْأَلْفَ اظ المُ تَرَادِفَة المُتَقَارِبَة الْمَعْنَى

لْإَبِى الْمَسْنَ عَلِى بْنِ عِيسْنَى الرُّمَّانِي الْمُسْنِةِ عَلِمً الرُّمَّانِي المتوفى سنة 3784

حققها، وقدم لها، وعلق عليها الدكتور فتح الله صالح على المصرى أستاذ اللغويات المساعد في كلية التربية بدمياط جامعة المنصورة



الإهـداء

إلى من منحوني وقتهم وجهدهم وحقهم: إلى زوجتي ، وأولادي : غادة ، ومحمد ، وحسام . أهدى هذا الكتاب

> كافة حقوق الطبع محفوظة الطبعة الاولى 4 19AV - 4 14.V

ما و الوقاء الطباعة و انشرو التوزيع في عربي المنصورة التوزيع : شارع البحر أمام كلية الطب . ت : ٣٤٧٤٣ المطابع : شارع الإمام عمد عبده المواحه لكلية الأماب – عمارة الوقاء ت : ٣٤٧٢١ - مناكس : ٣٤٧٧١ عمارة الوقاء DWFA UN ٧٤٠٠٤



بسم الله الرحمن الرحيم

نحمد الله حمد الشاكرين ، ونصلى ونسلم على رسولنا الكريم محمد صلى الله عليه وسلم .

وبعسد ...

فظاهرة الترادف في اللغة العربية إحدى الظواهر اللغوية التي كثر حولها النقاش من العلماء واللغويين والأدباء والباحثين.

وقد عدها كثير منهم قديما وحديثا سمة من سمات اللغة العربية وميزة من ميزاتها .

وفي الصفحات التالية أقدم هاتين الدراستين :

الأولى: دراسة لهذه الظاهرة ، مبينا موقف العلماء من وقوعها فى لغتنا ، وأسبابها وكثرتها . ثم التعريف بالمصنف مع بيان منهجه فى رسالته ، ثم منهجى فى تحقيق هذه الرسالة .

والثانية : تحقيق لرسالة في الترادف لعالم من العلماء الأوائل ، وهو أبو الحسن على بن عيسى الرماني النحوى المتوفي سنة ٣٨٤هـ، وهذه الرسالة تحمل هذا الاسم « الألفاظ المترادفة المتقاربة المعنى » .

والذى حفزلى إلى هذا العمل ما كان من رسالة الرمانى السالفة الذكر ، وهو أن المراد بالترادف هو التقارب فى المعنى ، وقد عبر عنه أبو الفتح عثمان بن جنى بقوله « تجد للمعنى الواحد أسماء كثيرة ، فتبحث عن أصل كل اسم منها ، فتجده مفضى المعنى إلى معنى صاحبه .

فالفروق _ إذن _ موجودة ، لكنها غالبا ما تكون فروقا دقيقة ، فالألفاظ : « الصياح ، والصراخ ، والصخب ، والجلبة ، والصعق ، والنعير ، والتَّحَوُّب ، والهتاف ، والصداح ، والهَدَّةُ ، والهائعة ، والوغى ،

والواعية ، والجهر » كل منها يدل على شدة الصوت غير أنه توجد فروق دقيقة بين كل منها .

فمثلا « الصخب » و « النعير » يدلان على شدة الصوت ، إلا أن الأول يدل مع شدة الصوت على اختلاطه ، والثانى يدل مع شدته على وقوعه بغير كلام ، ليفزع سبعا ، أو ليسمع صاحبا له بعيدا أو في قتال .

واللفظان « الصياح والصراخ » يدلان أيضا على شدة الصوت غير أن الثانى يدل أيضا على وقوعه عند الفزع ، أو الاستغاثة .

فعلى الرغم من وجود هذه الفروق فإننا نطلق اسم الألفاظ المترادفة وذلك لتقاربها في المعنى .

وعلى الرغم أيضا من وجود هذه الفروق فإننا نستعمل بعض هذه المترادفات فى الموطن الواحد كالصراخ والصياح مثلا ، ولا غضاضة فى هذا الاستعمال بل فيه حسن ، فالكلمة التالية لا تخلو من فائدة لمرادفتها الأولى .

فإذن لا داعى للغلو أو الإسراف فى إنكار الترادف كما أنه لا داعى للغلو أو الإسراف فى استعمال الكلمات المترادفة فى أساليبنا .

ومنهجى في هذا العمل يشتمل على أمرين : مقدمة التحقيق ، والنص محققا .

وفى مقدمة التحقيق قدمت دراسة فى « ظاهرة الترادف » كما عرفت بمصنف الرسالة « الزماني » وبينت منهج التحقيق الذى سلكته .

وفى تحقيقى للنص استعنت بعدد من نسخ الرسالة مطبوعة ومخطوطة ، لمقابلتها وبمعاجم الألفاظ لتوضيح معانى كثير من الألفاظ .

هذا ومن الله أستمد العون والتوفيق ،

المحقق الدكتور فتح الله صالح على المصرى كلية التربية بدمياط onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

أولا: مقدمة التحقيق

وتشتمل على الاقسام التالية

القسم الأول: دراسة في ظاهرة الترادف.

القسم الثاني: المصنف ومنهجه في المترادفات.

القسم الثالث: منهجنا في التحقيق.

القسم الأوك

دراسة في « ظاهرة الترادف »

التمهيد:

الأول : المراد بـ « الترادف » فى اللغة والاصطلاح .

صلة اللفظة المفردة بالمعنى : إما أن يتحد فيها اللفظ والمعنى ، وإما أن يتعدد فيها اللفظ والمعنى واحد ، وإما أن يتعدد فيها اللفظ وكذلك المعنى ، وإما أن يتعدد فيها اللفظ ويتعدد المعنى ... فهذه صور أربعة :

الأولى : تسمى المفردة : وهى ما اتحد فيها اللفظ والمعنى ، كلفظة « الله » فإنها واحدة ومدلولها واحد ، وسمى بهذا لانفراد لفظه بمعناه .

الثانية : وتسمى المتباينة : وهى ما تعدد فيها اللفظ والمعنى ، كالإنسان والفرس وغير ذلك من الألفاظ المختلفة الموضوعة لمعان مختلفة .

والثالثة : وتسمى المترادفة : وهي ما تعدد فيها اللفظ ، والمعنى واحد .

والرابعة: وتسمى المشتركة: وهى ما اتحد فيها اللفظ، وتعدد المعنى(١)

فالترادف مقيد بالألفاظ المنفردة الدالة على معنى واحد ، وهذا القيد يخرج الألفاظ المركبة الدالة على معنى واحد ، مثل : لَمَّ الشَّعثَ ، وأُصْلَحَ الفَاسِدَ .

والترادف في اللغة : من الرَّدِف وهو ما تبع الشيء ، وكل شيء تبع شيئا فهو رَدِفُهُ ، وإذا أتبع شيء خلف شيء فهو الترادف ، وردف الرجل وأردفه ،

 ⁽۱) المزهر في عدوم اللغة وأنوعه حلال لدين تسيوطي ۱ ۳۶۸ تحقيق محمد حمد جاد لمون و آخرين ــ طبع عيسي الحلبي بالقاهرة .

ركب خلفه ، وأردفه خلف الدابة ، والردف : الراكب خلف الراكب (١)

وفى الاصطلاح: هو الألفاظ المفردة الدالة على شيء باعتبار واحد، هكذا عرفه الإمام الرازى (٢) وعرفه آخرون بأنه: دلالة ألفاظ على معنى واحد، أو دلالة الألفاظ المختلفة على المعنى الواحد. (٣).

وهذا كالحنطة والبر والقمح ، وكالمسكن والمنزل والدار والبيت ، وكذهب ومضى وانطلق ، وكالعير والحمار ، وكالذئب والسيّد ، وكجلس وقعد .

وتعریف الإمام الرازی هو الحقیق بالقبول ، فقد فرق بینه وبین الاسم والحد ، وبین المتباینین ، وبین التوکید ، وبین التابع .

فالحد ليس من الترادف ، فهو وإن كان يحمل معنى نفس الاسم ، لأنه يفصل ويبين معنى الاسم المشكل ، إلا أنه جملة مركبة ، والتراكب يشترط فيه انفراد الألفاظ .

وأخرج المتباينين ، كالسيف والمهند ، فهما يدلان على شيء واحد ، إلا أن الأول يدل عليه باعتبار الذات ، والثاني باعتبار الصفة .

كما أخرج التوكيد ، فإن الثانى فيه يفيد تقوية الأول ، في حين أن الثانى في الترادف يفيد ما أفاده الأول .

وأخرج أيضا الإتباع فإن التابع وحده لا يفيد شيئا ، كقولنا عطشان نطشان ، وساغب لاغب ، وهو خبٌّ ضبٌّ ، وخرابٌ يبابٌ .

ومثل الإمام للترادف بالحنطة والبر والقمح(؛)

⁽١) انظر : لسان العرب لابن منظور : ردف ــ نشر دار المعارف بتحقيق جماعة من الدار ، والقاموس المحيط للفيروزبادى : الردف ــ نسخة مصورة عن الطبعة الثالثة للمطبعة الأميرية بالقاهرة سنة ... هــــ الهيئة المصرية العامة للكتاب١٣٩٩ه (١٩٧٩ م) .

⁽۲) المزهر ۱ / ٤٠٢

⁽٣) فقه اللغة للدكتور محمد خضر: ص ٢٨٩ طبع سنة ١٩٨١ م، والوجيز في فقه اللغة محمد الأنطاكي: ص ٣٩٨ ــ الطبعة الثالثة. مكتبة دار الشرق

⁽٤) انظر المزهر ١٠٢٠ ٤٠٣٠

الثانى : المصنفات فى الترادف ، والفروق :

أولاً : في الترادف :

١ ـــ ألف الأصمعى (عبد الملك بن قريب المتوفى سنة ٢١٦ ه) كتابا
 سماه ما اختلفت ألفاظه ، واتفقت معانيه (١) .

٢ ــ وألف القاسم بن سلام (أبو عبيد القاسم بن سلام المتوفى سنة
 ٢٢٤ هـ) كتابا سماه « الغريب المصنف » وهو مطبوع .

٣ __ وألف ابن السكيت (أبو يوسف يعقوب بن إسحاق المتوفى سنة
 ٢٤٤هـ) كتابا سماه « الألفاظ» وهو مرتب على أبواب المعانى وهو مطبوع .

٤ ـــ وألف عبد الرحمن بن عيسى الهمزانى المتوفى سنة ٣٢٧ه كتابه
 « ألفاظ الأشباه والنظائر » ورتبه على أبواب المعانى أيضا ، وهو مطبوع .

وألف ابن الأنبارى (أبو بكر محمد بن القاسم بن محمد المتوفى سنة ٣٢٧هـ) كتابه «أقيسة الأديب في أسماء الذيب » جمعها السيوطى في كتاب سماه « التهذيب في أسماء الذيب »

٦ ــ وألف قدامة بن جعفر المتوفى سنة ٣٣٧ كتابه « جوهر الألفاظ » ورتبه على أبواب المعانى ، وهو مطبوع بمراجعة الشيخ محمد محيى الدين عبد الحميد .

٧ __ وجمع حمزة بن الحسن الأصفهانى المتوفى سنة ٣٦٠ ه أربعمائة اسم للدواهى .

۸ ـــ وألف ابن خالویه (أبو عبد الله الحسین بن أحمد المتوفى سنة ٣٧٠ م) كتابا فى أسماء الحية ، وروى عنه السيوطى فى كتابه (المزهر) أكثر من مائة وأربعين اسما للسيف (٢) .

٩ __ وألف الرمانى (أبو الحسن على بن عيسى المتوفى سنة ٣٨٤ هـ)
 رسالته التى بين يديك محققة « الألفاظ المترادفة المتقاربة المعنى »

 ⁽١) نشره مظفر سلطان بدمشق سنة ١٩٦٥ ــ نظر قصول في فقه العربية المدكتور رمضان عبدالتواب: حي ٢٧٥ صبع سنة ١٩٧٩ م

⁽٢) لمزهر ١ / ٤٠٧، ٤٠٩،

١٠ وألف ابن جنى (أبو الفتح عثمان بن جنى المتوفى سنة ٣٩٢ هـ)
 كتابه « الخصائص » وأفرد فيه باب للمترادف سماه » باب فى تلاقى المعانى على
 اختلاف. الأصور والمبانى » وهو مطبوع .

۱۱ ـــ وألف ابن سيده (أبو الحسن على بن إسماعيل النحوى المتوفى سنة ها كانه ه المخصص ، الضخم الدى يدل على الجهد الذى بذله مؤلفه ، وهو مطبوع .

۱۲ ـــ وألف الفيروزبادى (مجد الدين محمد بن يعقوب المتوفى سنة ٨١٧ هـ) كتابا سماه « الروض المسلوف فيما له اسمان إلى ألوف (١) »

ومن الكتب الحديثــة

۱۳ ـــ قاموس المترادفات والمتجانسات للأب رفائيل نخلة اليسوعى وهو مطبوع .

١٤ ــ نجعة الرائد ، وشرعة الوارد في المترادف والمتوارد للشيخ إبراهيم
 اليازجي وهو مطبوع في جزءين ، ويضمن اثنى عشر بابا .

۱۵ ــ رسالة فى المترادفات . تأليف جماعة من مدرسى مدرسة المبتديان للشيخ مصطفى السفطى وآخرين ، واقتطفوه من « الألفاظ لعبد الرحمن بن عيسى الهمذاني المتوفى سنة ۳۲۷ هـ) وسبق ذكره فى مصنفات هذا النوع .

ثانيا: كتب الفروق:

١ __ ألف ابن فارس (أبو الحسين أحمد بن فارس المتوفى سنة ٣٩٥ ه) كتابا سماه « الصاحبي » ضمنه مبحثا عن الترادف .

۲ __ وألف أبو هلال العسكرى (الحسين أحمد بن فارس المتوفى سنة ه
 ۵ ٣٩ هـ) كتابه « الفروق اللغوية » وهو مطبوع

٣ _ وألف الجرجانى (على بن محمد الجرجانى) كتابه التعريفات ورتب أبوابه حسب حروف المعجم وهو مطبوع .

ومن الكتب الحديثة:
 فرائد اللغة في الفروق قأليف الأب هنريكوس لامنسي اليسوعي رتب
 كلماته على حروف المعجم ، وهو مطبوع(١)

* * *

⁽۱) انظر : دلالة الألفاظ للدكتور إبراهيم انيس : ص ۲۱۲، ۲۲۶ ـــ الطبعة الرابعة ـــ الترادف ُ لحاكم مالك : ص ۱۹۷، ۲۷۸، ۲۷۹ ـــ وانظر بعض مؤلفات القدماء فى المزهر للسيوطى ۱/ ۴۰۶ وما بعدها .

المبحـــث الأول العلمــاء والمترادفات

العلماء القدماء

كان العلماء فى القرن الثانى الهجرى من رواة اللغة وجامعيها يرون الترادف سمة من سمات اللغة العربية دالة على اتساعها فى الكلام، وكانوا لا يجدون حرجا فى جمع الألفاظ المختلفة الدالة على معنى واحد .

يقول قطرب (محمد بن المستنير المتوفى سنة ٢٠٦ ه): إنما أوقعت العرب اللفظتين على المعنى الواحد ، ليدلوا على اتساعهم فى الكلام ، كما زاحفوا فى أجزاء الشعر ليدلوا على أن الكلام واسع عندهم ، وإن مذاهبه لا تضيق عليهم عند الخطاب والإطالة والإطناب (١)

ويقول أبو زيد الأنصارى المتوفى فى سنة ٢١٥ هـ: قلت لأعرابى : ما المحبنطىء قال : المتكاكىء ، قلت وما المتكاكىء ؟ قال : المتآزف ، قلت : ما المتآزف ؟ قال : أنت أحمق (٢) .

وحدث أن الرشيد سأل الأصمعى المتوفى سنة ٢١٦ ه عن شعر لابن حزام العكلى ففسره ، فقال : يا أصمعى إن الغريب عندك لغير غريب ، قال : يا أمير المؤمنين ألا أكون كذلك ، وقد حفظت للحجر سبعين اسما (٣) . . وقد ذكرنا للأصمعى مؤلفا في المترادفات .

وفى القرنين الثالث والرابع الهجريين وما تلاهما نجد من العلماء من أثبته

11

⁽١) المزهر ١٠٠١، ٤٠١.

⁽٢) السابق ١ / ١١٤

⁽٣) الصاحبي في فقه اللغة لأحمد بن فارس ص٥ (المكتبة السلفية ... مطبعة المؤيد سنة ٣٢٨ هـ)

ومنهم من أظهر فروقا بين معاني الكلمات المترادفة : من الذين أثبتوه وأيدوه : ١ __ الهمذاني (عبد الرحمن بن عيسى المتوفى سنة ٣٢٠ ه) ، فألف كتابه السابق الذكر.

٢ ــ قدامة بن جعفر المتوفى سنة ٣٣٧ هـ فألف كتابه المذكور في مؤلفات الترادف أيضا .

٣ _ ابن خالویه المتوفی سنة ٣٧٠ ه الذي نسب إلیه حفظه للأسماء المترادفة ، وقد ذكرت في مؤلفات الترادف .

٤ ـــ أبو على الفارسي المتوفى سنة ٣٧٦ هـ قال ابن جنى تلميذ أبي على في باب « تلاقي المعاني على اختـالاف الأصول والمبـاني » : ﴿ وَكَانَ أُبُـو عَلَى رَحْمُهُ اللهِ ـــ يستحسن هذا الموضع جدا ، وينبه عليه ويسر بما يحضره خاصره منه) (١) وقد عد بعض الباحثين أبا على الفارسي من مفكري الترادف ، ويرده

ما ذكره ابن جنى التلميذ عن أستاذه .

وأما ما روى عن أبي على في مجلس سيف الدولة بحلب عندما قال ابن خالويه : أحفظ للسيف خمسين اسما : (مأأحفظ له إلا اسما واحدا ، وهسو السيف، فقال ابن خالويه: فأين المهند والصارم وكذا وكذا ؟ فقال أبو على : هذه صفات ، وكأن الشيخ لا يفرق بين الاسم والصفة) . (٢)

فإنه لا يعني إنكاره للترادف ، فقد عد هذه الألفاظ الإمام الرازي وابن الأثير والجمهور من أهل الفقه والأصول من صفات السيف ، وليست أسماء مرادفة له ، وهم من مثبتي الترادف .

وقد أثبت أحد الباحثين العصريين أن من أسباب الترادف أن يكون للشيء الواحد في الأصل اسم واحد ، ثم يوصف بصفات مختلفة باختلاف خصائص ذلك الشيء ، وإذا بتلك الصفات تستخدم في يوم ما استخدام الشيء ، وينسى ما فيها من الوصف ، أو يتناساه المتحدث باللغة (٣) .

⁽١) الخصائص لأبي الفتح عثمان بن جني : ج ٢ ص ١٣٣ تحقيق محمد على النجار ـــ الطبعة الثانية ـــ . دار الهدى للطباعة والنشر . (٢) المزهر : ج ١ ص ٤٠٥ .

⁽٣) فصول في فقه العربية : ص ٢٨١ .

۵ ـــ وألف الرمانى المتوفى سنة ٣٨٤ هـ رسالته التي نقوم بتحقيقها .

آ - ابن جنى (أبو الفتح عثمان بن جنى المتوفى سنة ٣٩٢ هـ) عقد بابا في كتابه الخصائص سماه « باب فى تلاقى المعانى على اختلاف الأصول والمبانى » قال فى أوله : (هذا فصل من العربية حسن كثير المنفعة قوى الدلالية على شرف هذه اللغة وذلك أن تجد للمعنى الواحد أسماء كثيرة ، فتبحث عن أصل كل اسم منها ، فتجده مفضى المعنى إلى معنى صاحبه) .

٧ - ابن سيده (أبو الحسن على بن اسماعيل النحوى المتوفى سنة ٥٨٥ هر) فقد ألف موسوعته اللغوية الضخمة « والمخصص » والتي ضمنها مئات المترادفات ، قال في مقدمة كتابه : وكذلك أقول على الأسماء المترادفة التي لا يتكثر بها نوع ، ولا يحدث عن كثرتها طبع ، كقولنا في الحجارة : حجر وصفاة ونقلة ، وفي الطريق : طويل وسلِبٌ وشرَّحَبٌ . (٢٠)

ومن المترادفات المذكورة في الكتاب:

هذه الأمثلة التي جاءت تحت عنوان «الرقيق من الثياب » .

٠ (أبو عبيد : السبوب : الثياب الرقاق ، الشفّ : الثوب الرقيق .

ابن السكيت : ثوب هلهل وهلهال : رقيق النسج .

ابن درید : ثوب رفّ بین الرّفَف ، وهو الرّفة ، وقد رَفَّ ، ولیس بثبت محمد بن یزید : ثوب هفَّاف : یخف مع الریح من رقته .

ابن دريد: الفوف: الثوب الرقيق أبو عبيد: المُشَبَّرُقُ: الرقيق)(٣)

فالمترادفات التى ذكرها ابن سيده فى كتابه المذكور كثيرة جدا ، وهو ينسب كل لفظة إلى مصدرها ، وقد يحكم عليها كقوله : (وليس بثبت) .

۸ سـ الفيروزبادى (مجد الدين محمد بن يعقوب المتوفى سنة ۸۱۷ هـ)
 شغف بالترادف لدرجة أنه أوصل مترادفات بعض الألفاظ إلى ألوف فى كتابه

⁽١) الخصائص: ج٢ ص ١١٣.

⁽٢) الخصص لابن سيده : السفر الأول : ص ٣ . المكتب التجارى للطباعة والنشر والتوزيع بيروت .

⁽٣) السابق: جد السفر الرابع: ص ٦٣ ، ٦٤

« الروض المسلوف فيما له اسمان إلى ألوف » (١)

ومن علماء الأصول الذين أيدوا التراذف:

۱ __ الإمام فخر الدين الرازى المتوفى سنة ٢٠٤ هـ وقد سبق ذكر تعريفه
 للترادف وتخريجات التعريف .

٢ _ الكيا قسم الترادف إلى قسمين:

ا __ ألفاظ متواردة ، كما تسمى الخمر عَقَاراً وصَهْبَاءَ وَقَهْ وَهُ ، والسبع أَسداً وَلَيْتاً وضيرْغاماً ، وسمى بعض المتأخرين _ كما يبدو _ هذا القسم بـ « المتكافئة » .

ب __ ألفاظ مترادفة ، هى التى يقام لفظ فيها مقام لفظ لمعان متقاربة تجمعها معنى واحد ، كما يقال : أصلَحَ الفاسِد ، وَلَمَّ الشَّعَث ، ورتَق الفَتْق ، وشَعَبَ الصَّدْع . ونعت السيوطى هذا التقسيم بالغرابة (٢) ويبدو أن الألفاظ المترادفة عند الكيا هى الأسماء الواقعة على ذات واحد ، كلفظ السبع والأسد والليث والضرغام ، وهى ذات الحيوان المعروف . ويبدو أيضا أن الألفاظ المترادفة عنده هى الألفاظ المتقاربة المعنى وغير الواقعة على ذات أسماء لها .

وهذان القسمان عنده خاصان بالمفردات. لا بالعبارات والجمل كا زعم بعض الباحثين في القسم الثاني (٣)

٣ _ التاج السبكى (عبد الوهاب بن على بن عبد الكافى المتوفى سنة ٧٧١ ه) .

نعت منكرى المترادف في اللغة العربية بالتكلف في إظهار الفروق بين الكلمات المترادفة ، وجعلها من المتباينات التي تتابين بالصفات .

وبعد فهؤلاء العلماء يقرون بوقوع الترادف في اللغة ، غير أنه عند البحث عن أصل كل منهما _ كما قال ابن جنى _ تجده مفضى المعنى إلى معنى صاحبه ،

⁽١) المزهر: جاص ٤٠٧

⁽٢) المزهر: جا ص٤٠٦، ٤٠٧.

⁽٣) الوجيز في فقه اللغة : ص ٤٠٢ .

⁽٤) المزهر ؛ ج ١ ص ٤٠٣ .

وقول ابن جنى هذا صريح فى أن الكلمات المترادفة فى أصل الاستعمال تدور حول معنى واحد ، لكن بينها فروق ، عند النظر فى أصل استعمالاتها .

على أن بعض هؤلاء العلَّماء ــ كما ذكرنا ــ قسم المترادفات إلى قسمين : ألفاظ متواردة ، وهي الواقعة على ذات واحدة .

وألفاظ مترادفة ، وهي المتقاربة المعنى ، أي التي يجمعها جميعا معنى عام .

ومن الذين رأوا فروقا بين الكلمات المترادفة عند النظر في أصل المعنى :

۱ __ ابن الأعرابي (أبو عبد الله محمد بن زياد الأعرابي __ المتوفى سنة ٢٣١ هـ) يقول : كل حرفين أوقعتهما العرب على معنى واحد فى كل واحد منهما معنى ليس فى صاحبه ، ربما عرفناه ، وربما غمض علينا ، فلم نلزم العرب جهله (۱)

وقد أسرف فى إيجاد العلل لكل اسم فقال: إن مكة إنما سميت مكة لجذب الناس إليها، والبصرة سميت البصرة للحجارة البيض الرخوة فيها، والكوفة سميت الكوفة، لا زدحام الناس بها، من قولهم: تكوف الرجل تكوفا إذا ركب بعضه بعضا، فإن قال قائل: لأى علة سمى الرجل رجلا؟ والمرأة امرأة؟ قلنا: لعلل علمتها العرب، وجهلناها أو بعضها، فلم تزل عن العرب حكمة العلم بما لحقنا من غموض العلة وصعوبة الاستخراج علينا(٢)

وهو بهذا يسرف فى إيجاد العلل ، وإرجاع كل اسم إلى أصل اشتقاقه ، فإنه بهذا المنهج يفرق بين الإنسان والبشر ، فالإنسان عنده كما قال : سمى إنسانا لنسيانه ، والبشر عنده تبعا لمنهجه سمى بهذا لأنه بادى البشرة ، وبإيجاده العلل لكل اسم يوجد الفروق بين معانى الكلمات المترادفة .

۲ نفی العباس أحمد بن يجيى ثعلب المتوفى سنة ۲۹۱ ه) نفى
 ثعلب وجود الترادف ، وزعم أن كل ما يظن من المترادفات فهو من المتباينات

⁽١) الصاحبي : ص ٦٥ .

⁽۲) المزهر: ج ۱ ص ٤٠٠ .

التي تتباين بالصفات ، كما في الإنسان والبشر (١)

وكما في الحندريس والعقار أن ألأول باعتبار العتق ، والثاني باعتبار عقر الدُّنِّ لشدتها (٢) .

وقد نسب إليه إنكاره للترادف تلميذه ابن فارس (أبو الحسين أحمد بن فارس المتوفى سنة ٣٩٥ ه) قال : وهو مذهب شيخنا أبى العباس أحمد بن يحيى ثعلب (٣)

والناظر فى كتابه المجالس يجده قد روى كثيرا من الكلمات المترادفة ، ولم يفصح عن موقفه إنكارا أو إثباتا (٤) ... قال : يقال : أزهد الرجلُ ، أى قلَّ حاله ، وأُوْتَح ، وأَشْقَنَ ، وأَوْعَر أيضا (٥) وقال : ويقال : عفا ، وذَرَسَ ، ومَحَا ، وامَّحَى (٦)

وقال : ويقال : هو في أَسْطُمَّة قومه ، وأَطْسُمَّة قومه ، وجُرثومة قومه ، وأرومة قومه ، وصُيَّابة قومه ، وصُوَّابة قومه ، وربا قومه ، ورباء قومه (٧)

وقد ذكر الجلال السيوطى فى كتابه المزهر نقلا عن مجالس ثعلب كثيرا من الكلمات المترادفة ، ويبدو أن السيوطى ساقها وغيرها ضمن أمثلة للمترادف (^)

٣ ـ ابن فارس (أبو الحسين أحمد بن فارس المتوفى سنة ٣٩٥ه) قال : إن فى قعد معنى ليس فى جلس ... ألا ترى أنا نقول : قام ثم قعد ، وكان مضطجعا فجلس : فيكون القعود عن قيام ، والجلوس عن حالة هى دون الجلوس ، لأن الجلس : المرتفع ، فالجلوس ارتفاع عما هو دونه

⁽١) السابق : ج ١ ص ٤٠٣ ،

⁽۲) السابق: ج ۱ ص ٤٠٣ .

⁽٣) السابق: ج ١ ص ٤٠٤ ــ وانظر الصاحبي: ص ٩٦ .

⁽٤) وقد أشار إلى ذلك الدكتور / رمضان عبد التواب في كتابه « فصول في فقه العربية ، ص ٢٧٥ .

⁽٥) بجالس ثعلب : ج ١ ص ٧٧ تحقيق عبد السلام هارون ــ الطبعة الثالثة ــ نشر دار المعارف بمصر (٢٠٦) السابق ج ١ ص ٨٧، ص ١٠١.

⁽٨) المزهر ج ١ ص ١١١ ـــ ١١٣ .

كما فرق بين المائدة والخوان ، فالمائدة لا يقال لها مائدة حتى يكون عليها طعام ؛ لأن المائدة من : مادنى يميدنى ، إذا أعطاك ، وإلا فاسمها خوان ، والكأس لا تكون كأسا حتى يكون بها شراب ، وإلا فهو قدح أو كوب ، والكوب لا يكون إلا بلاعروة ، والكوز بعروة .

ومضى يفرق بين القلم والأنبوبة ، والدلو .. بنفس الطريقة السابقة التي يتكلف فيها ، لإيجاد فروق دقيقة بين الأسماء المترادفة .

والعلة _ فى رأى ابن فارس _ فى استخدام لفظة مكان الأخرى عند التعبير كقولهم « لا شك » بدلا من «لا ريب » وجود مشاكلة بين اللفظتين إلا أن فى كل واحدة منهما معنى ليس فى الأخرى ا

ومع إنكاره الترادف المطلق إلا أنه يعتز بهذه الأسماء أو الكلمات المترادفة المتقاربة المعنى ، ويعدها من خصائص العربية أفضل اللغات وأوسعها يقول : وإن أردت أن سائر اللغات تبين إبانة اللغة العربية ، فهذا غلط ، لأننا لو احتجنا أن نعبر عن السيف وأوصافه باللغة الفارسية لما أمكننا ذلك إلا باسم واحد ونحن نذكر للسيف بالعربية صفات كثيرة ، وكذلك الأسد والفرس وغيرها من الأشياء المسماة بالأسماء المترادفة ، فأين هذا من ذلك ، وأين لسائر اللغات من السعة ما للغة العرب (آ)

وهو يعترف صراحة بأن الشيء الواحد فى لغة العرب قد يسمى بأسماء غتلفة ، إلا أنه عند التدقيق فى كل اسم نجد أن له اسما واحدا ، وبقية الأسماء فى الأصل صفات له يقول : يسمى الشيء الواحد بالأسماء المختلفة نحو : السيف والمهند والحسام ، والذى نقوله فى هذا أن الاسم واحد ، وهو السيف ، وما بعده من الألقاب صفات .

ومذهبنا أن كل صفة منها فمعناها غير معنى الأخرى .. وهو مذهب شيخنا أبي العباس أحمد بن يحيى ثعلب (٢)

٤ _ أبو بكر بن الأنباري (أبو بكر محمد بن القاسم المتوفى سنة

⁽١) انظر في هذا وفيما سبق الصاحبي ص ١٢ ، ص ١٥ ، ص ١٦ .

⁽٢) ج ١ ص ٤٠٤ .

٢٣٧ هـ) سار سيرة ابن الأعرابي قال : وقول ابن الأعرابي هو الذى نذهب اليه للحجة التى دللنا عليها والبرهان الذى أقمناه فيه على أنه تعسف وتكلف كثيرا فى إرجاع كل اسم إلى أصل اشتق منه (١) .

ابن درستویه المتوفی سنة ۳٤٧ه نَهْجَ نَهْجَ ابن الأعرابی أیضا قال: ه فأما من لغة واحدة فمحال أن يختلف اللفظان والمعنی واحد كما يظن كثير من اللغوين والنحويين، وإنما سمعوا العرب تتكلم بذلك علی طباعها وما فی نفوسها من معانيها المختلفة، وعلی ما جرت به عاداتها وتعارفها، ولم يعرف السامعون لذلك العلة فيه والفروق، فظنوا أنها بمعنی واحد، وتأولوا علی العرب» (۲)

وهو بهذا ينكر وجود الترادف فى اللغة الواحدة ، وما يقال عنه مترادف فإن مرجعه ـــ كما يرى ـــ إلى اختلاف اللغات ، ولابد من وجود فروق ، الأمر الذى لم يفطن إليه ـــ كما يقول ـــ كثير من اللغويين والنحويين .

آ _ أبو هلال العسكرى (أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران اللغوى العسكرى) ألف كتابا فى الفروق ذكر فى الباب الأول قوله: « الشاهد على أن اختلاف العبارات والأسماء يوجب اختلاف المعانى أن الاسم كلمة تدل على معنى دلالة الإشارة ، وإذا أشير إلى الشيء مرة فعرف ، فالإشارة إليه ثانية وثالثة غير مفيدة ، وواضع اللغة حكيم لا يأتى فيها بما لا يفيد ٢٠)

ومؤلفه هذا الفروق اللغوية قسمه إلى ثلاثين بابا ، فرق فيه بين ألفاظ كثيرة ، وتفريقه هذا ملىء بالتكلف والتعسف في كثير من الأحيان .

ويبدو أنه كغيره من الذين يوجدون الفروق الدقيقة بين الكلمات المترادفة المتقاربة ، فهو لا ينفى وجود التقارب في المعنى ، ولكن كما يظهر ينفى

⁽۱) لمؤهر: ج ۱ ص ٤٠٠ .

⁽۲) المزهر ج ۱ ص ۳۸۶ ، ۲۸۵ .

⁽٣) الفروق اللغوية لأبي هلال العسكرى: ص ١٠ . ١١ ــ طبع سنة ١٩٨١ ــ دار الكتب العلمية ـــ بيروت .

لترادف التام ، عند النظر إلى أصل الكلمات المترادفة (١) .

يقول في مقدمة كتابه ثم إنى ما رأيت نوعا من العلوم وفنا من الآداب إلا قد صنف فيه كتب تجمع أطرافه وتنظم أصنافه إلا الكلام في الفرق بين معان قاربت حتى أشكل الفرق بينها نحو: العلم والمعرفة والفطنة والذكاء، الإرادة والمشيئة، والغضب والسخط ...(٢)

وعلل لمجيء المترادف في القرآن وعن العرب على الرغم من وجود فروق بينهم قياسا على جواز عطف زيد على أبي عبد الله ، على الرغم من تغايرهما .

يقول: إن جميع ما جاء في القرآن وعن العرب من لفظين جاربين مجرى ما ذكرنا من العقل واللب ... والعلم والمعرفة ... معطوفا أحدهما على الآخر ، فإنما جاز ذلك فيهما لما بينهما من الفرق في المعنى ، ولولا لم يجز عطف زيد على أبي عبد الله إذ كان هو هو (٣)

وهو في هذا النص يرد على من قال : إن الشاعر قد يأتى بالاسمين المتفقين في مكان واحد تأكيدا ومبالغة ، كقول الشاعر :

ويرى أنه لا بد من وجود فرق بين المعطوف والمعطوف عليه ، وإلا فالعطف خطأ (٤) وقوله هذا لا يخلو من تعسف وتكلف .

الراغب الأصفهاني: (أبو القاسم الحسين بن محمد المتوفى ١٠٤ هـ) قال: وينبغي أن يحمل كلام من منع على منعه في لغة واحدة فأما في لغتين فلا ينكره عاقل(٥)

فهو هنا ينفى وقوع الترادف فى لغة واحدة ، فأما وقوعه من لغتين فلا ينكره ، وهو فى قوله الآتى يفرق بين الكلمات المترادفة على المعنى الواحد بفروق غمضت على حد تعبيره ــ على البعض .

يقول في مقدمة كتابه مفردات غريب القرآن: وأتبع هذا الكتاب _ إن

⁽١، ٢، ٣، ٤) الفروق للغوية : ص :١٦، ١١، ١٢، ١٠.

⁽٥) المزهر: ج ١ مس ٤٠٥.

شاء الله تعالى ونسأ فى الأجل ـ بكتاب ينبىء عن تحقيق الألفاظ المترادفة على المعنى الواحد وما بينهما من الفروق الغامضة ، فبذلك يعرف اختصاص كل خبر بلفظ من الألفاظ المترادفة دون غيره من أخواته نحو ذكره القلب مرة والفؤاد مرة والصدر مرة ... ونحو ذلك مما يعده من لا يحق الحق ويبطل الباطل أنه باب واحد .

۸ __ ابن قتیبة (أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتیبة المتوفی سنة ۲۷٦) قال فی کتابه « أدب الکاتب » (باب معرفة ما یضعه الناس غیر موضعه : الطرب یذهب الناس إلی أنه فی الفرح دون الجزع ، ولیس کذلك إنما الطرب خفة تصیب الرجل لشدة السرور أو لشدة الجزع ، قال الشاعر وهو النابغة الجعدى :

وأرانى طَرِبًا فى إثرهم طَرَبَ الوَالِهِ، أو كَالْمُحْتَبَلُ وقال آخير

فقلن لقد بكيت فقلت : كلا وهل يبكى من الطربِ الجليد

...المأتم: يذهب الناس إلى أنه المصيبة ، ويقولون : كنا في مآتم ، وليس كذلك إنما المأتم : النساء يجتمعن في الخير والشر ، والجمع مآتم ، والصواب أن يقولوا كنا في مَنَاحَة من النواقح ، لتقابلهن عند البكاء ، يقال : الجبلان يتناوحان إذا تقابلا ، وكذلك الشجر ، قال الشاعر :

عشيةَ قام النائحات وشُقَّقَتْ جُيوب بأيدى مَأْتُم وتحدُودا(١)

وهو فى هذا الباب فرق من حيث المعنى بين كلمات عدها بعض العلماء مترادفة ، كما رأيت فيما نقلت غنه .

وبعد فأعتقد أن هؤلاء العلماء يسلمون بوجود المترادفات غير أن لهم تحفظا وهو أنه عند التدقيق في أصل كل من هذه الكلمات نجد فروقا في المعنى فالكلمات المترادفة عندهم هي المتقاربة في المعنى ، والتي تدور حول معنى واحد .

⁽١) أدب الكاتب لابن قتيبة : ص ٣٢ ــ ٢٤ ــ طبع في مدينة ليدن بمطبعة بريل سنة ١٦٠٠م .

على أنه ينبغى أن أنبه إلى أن هؤلاء العلماء على ما أعتقد لهم موقف من حيث الأسماء المتعددة المطلقة على ذات واحدة ، وهو أن الاسم واحد والباقى صفات ، وهذا أيضا عند النضر إلى وظيفة السيف أو صانعه أو ... أو ... إلى آخره .

ثانيا ــ العلماء والمحدثون عربا ومستشرقين :

تعرض لهذا الموضوع جماعة من الباحثين العرب المحدثين ، منهم :

١ ــ الدكتور : إبراهيم أنيس

بعد أن عرض أراء العلماء المؤيدين لفكرة الترادف ، والمنكرين لها بين أن أصحاب الفكرة مغالون ؛ إذ لم ينظروا إلى اختلاف البيئات ، ولم ينظروا إلى أصول الكلمات في اللهجات العربية القديمة ، فلا تكاد توجد فيها كلمات مترادفة .

ثم أثبت الترادف فى اللغة النموذجية المثالية الأدبية لغة قريش التى نزل بها القرآن الكريم ، وقد عاب على المفسرين مغالاتهم فى التماس فروق بين ألفاظه المترادفة ، وساق بعض الآيات الكريمة المبرهنة على وقوع الترادف فى القرآن الكريم . (١) .

٢ ــ الدكتور: رمضان عبد التواب

لم ينف وقوع الترادف على الرغم من تفرد كل كلمة بمعان حاصة بها ، قال : ورغم ما يوجد بين لفظة مترادفة وأخرى من فروق أحيانا ، فإننا لا يصح أن ننكر الترادف مع من أنكره جملة ، فإن إحساس الناطقين باللغة ، كان يعامل هذه الألفاظ معاملة المترادف ، فنراهم يفسرون اللفظة منها بالأخرى (٢)

⁽١) فى اللهجات العربية للدكتور ابراهيم أنيس ص: ١٧٩، ١٨٠ ـــ الطبعة الخامسة ــــ نشر مكتبة الانجلو المصرية وانظر: دراسات فى فقه للغة للدكتور صبحى الصالح: ص ٢٩٩ ـــ الطبعة السادسة ــــ در العنم للملايين بيروت

⁽٣) فصول في فقه العربية : ص ٢٧٨ .

٣ ـــ الدكتــور :محمد كال بشــر

يرى أن الترادف موجود إذا نظرنا نظرة عامة ، وبدون تحديد منهج معين ، وأيضا إذا نظرنا إلى اللغة العربية قديمها وحديثها دون تحديد الفترة ... ولكن من الجائز تخريج بعض الأمثلة ، أو إخراجها منه (١) .

٤ _ محمد المسارك

أنكر الترادف واعتبره آفة منيت بها العربية في عصور الانحطاط ، وطالب بالرجوع إلى ما تحمله الألفاظ من معان دقيقة تصور المشاعر والأحاسيس وتناسب الحياة العلمية التي نعيش فيها .

والسبب الذي دفعه إلى ذلك ما يراه من أن المترادف قتل لخصائص الأدب ومزايا الفن الذي يقوم على إبراز المقومات الخاصة والدقائق الخفية . (٢)

الدكتور : أحمد مختار عمر :

يرى أن الترادف غير موجود على الإطلاق ، وذلك إذا كان المقصود به التطابق التام الذى يسمح بالتبادل بين اللفظين فى جميع السياقات دون فرق بين اللفظين فى جميع أشكال المعنى الأساسى والإضافى والأسلوبى والنفسى والإيحائى ، بشرط أن يكون اللفظان داخل لغة واحدة ، وفى مستوى لغوى واحد ، وخلال فترة زمنية واحدة ، وبين أبناء الجماعة اللغوية الواحدة ، فله شروط عدة لوقوع الترادف (٣)

أما المستشرقون وغيرهم من علماء الغرب:

فانقسموا _ أيضا _ إلى فريقين : فريق مثبت للترادف من أساسه ، وفريق منكر له . أما فيق الأول فمنهم من اعترف بوجود الترادف ، لكنه ليس ترادفا تاما ، وإنما تم بصورة جزئية .

⁽١) انظر هامش ص ١١٣ من كتاب « دور كلمة في اللغة « لاستيفن أولمان دكتور / كال بشر ـــ طبع سنة ١٩٦٢ ء .

 ⁽۲) فقه اللغة وخصائص العربية ـ عمد سرك: ص ٣١٨ ـ ٣٢١ ـ الطبعة الثالثة ـ دار الفكر العرف .

⁽٣) علم الدلالة ـــ المدكنتور أحمد مخت. عسر حر ٢٢٧ ــ ٢٢٨ ــ نشر مكتبة دار العزوبة .

يقول F . H . Gecrege إذا كانت كلمتان مترادفتان من جميع النواحى ما كان هناك سبب في وجود الكلمتين معا .

ويقول: Lehrer: إذا اشترطنا التماثل التام بين المفردتين فلن يكون هناك مترادفات، ولكن قد يكون هناك عدد من المفردات المتشابهة إلى حد كبير في المعنى، ويمكن تبادلهما بصورة جزئية (١)

أما « أولمان » فيرى أن الترادف التام يمكن أن يوجد إلا أنه قليل ، ومعظم المترادفات تبدو لأول وهلة متماثلة فى المعنى ، إلا أن الفروق بينها تظهر بالتدريج وبالتالى فهى تلائم معنى خاصا .

يقول: المترادفات ألفاظ متحدة المعنى وقابلة للتبادل فيما بينها في أى سياق، والترادف التام بالرغم من عدم استحالته نادر الوقوع إلى درجة كبيرة، فهو نوع من الكماليات التي لا تستطيع اللغة أن تجود بها في سهولة ويسر.

فإذا ما وقع هذا الترادف التام ، فالعادة أن يكون ذلك لفترة قصيرة محددة حيث إن الغموض الذى يعترى المدلول والألوان أو الظلال المعنوية ذات الصبغة العاطفية أو الانفعالية التى تحيط بالمدلول لا تلبث أن تعمل على تحطيمه وتقويض أركانه ، وكذلك سرعان ما تظهر بالتدريج فروق معنوية دقيقه بين الألفاظ المترادفة بحيث يصبح كل لفظ منها مناسبا وملائما للتعبير عن جانب واحد فقط من الجوانب المختلفة للمدلول الواحد (٢).

أما الفريق الثانى فقد أنكر وقوع الترادف من أساسه ، ومنهم : « بلومفيلد » يقول : إذا اختلفت الصيغ صوتيا وجب أختلافها فى المعنى وهو بهذا لا يعترف بالترادف من أول الأمر (٣)

ويوافقه على ذلك « فيرث » فعنده __ أيضا __ أنه إذا اختلفت الكلمتان صوتيا وجب اختلاف المعنى (٤)

⁽١) السابق: ص ٢٢٥ .

⁽٢ ، ٣)دور الكُلُّمة في اللغة : ص ٩٨ ، ١١٠ .

⁽٤) السابق: ص ١١٠ .

لهذا نجد المستشرقين يقسمون الترادف إلى :

ا _ الترادف الكامل:

وهو ما أمكن فيه استبدال كلمة مكان أخرى فى أى سياق دون تغيير للقيمة الحقيقية فى الجملة ، وقيل : دون تغيير المعنى أو التركيب النحوى ، وقيل : دون تغيير نفس الفكرة العقلية أو الصورة .

وقد أنكر وقوع هذا النوع جماعة منهم ، منهم من ذكرنا قبيل هذا(١)

ب _ شبه الترادف:

وهو تقارب اللفظين تقاربا شديدا ، بحيث يصعب على غير المتخصص التفريق بينها ، مثل : عام ــ سنة ــ حول .

ج _ التقارب الدلالي:

تقارب الألفاظ في المعنى مع اختصاص كل كلمة بمعنى واحد عام على الأقل . والأمثلة على ذلك من العربية كثيرة نحو : « رمق ــ نظر ــ لمح ــ حدج ــ لحظ » كلها عمليات صادرة من العين ، إلا أن كلا منها تختص بمعنى دون سواها .

ومثل : « الغمص ، واللحح ، واللخص ، والعائر ، والساهك » كلها في أدواء العين (٢)

د _ الاستلزام:

أى أن أمرا يستلزم أمرا آخر .

مثال : نهض محمد من فراشه الساعة العاشرة يستلزم أن يكون محمد في فراشه قبل الساعة العاشرة .

ه ـــ استخدام التعبير المماثل أو الجمل المترادفة ، وهو على عدة أقسام :

١ ــ التحويلي :

دخل محمد الحجرة ببطء.

ببطء دخل محمد الحجرة .

⁽١) علم الدلالة : ص ٢٢٣ .

⁽٢) فقه اللغة وسر العربية للثعالبي : ص ٩٨، ٩٧ بدون تاريخ .

الحجرة دخلها محمد ببطء .

٢ _ التبديلي ، أو العكس :

اشتریت من محمد آلة كاتبة بمبلغ ١٠٠ دينار .

باع محمد آلة كاتبة بملغ ١٠٠ دينار .

٣ _ الاندماج المعجمى:

هو التعبير عن التجمع Cevered with بكلمة واحدة هي Cement!

و _ الترجمــة :

من لغة إلى لغة ، أو من لغة واحدة ، كأن تترجم نصا شعريا إلى نثر ، أو نصا علميا إلى اللغة الشائعة .

ز ــ التفسير:

أن تكون الكلمات الموجودة في الجملة الثانية مثلاً مفسرة للكلمات الموجودة في الجملة الأولى (١)

التقسيم السابق تقسيم خاص بالترادف وأشباه الترادف لدى اللغويين من علماء الغرب.

وخلاصة القول أن الترادف الكامل الذي أنكره بعض اللغويين من علماء الغرب ثابت على قلته في اللغة العربية .

وكذلك « شبه الترادف» الذى مثل له بـ (عام ، سنة ، حول) موجود في العربية ، والقرآن الكريم قد استخدم هذه الكلمات دون فرق .

أما بقية الأنواع ، فلا يمكن أن نعده من الترادف في اللغة العربية (٢) .

举 称 特

⁽١) التقسيم مأخوذ بتصرف من كتاب « علم الدلالة » للدكتور أحمد مختار عمر : ص ٢٢١ – ٢٧٠٠

⁽٢) السابق: ص ٢٢٨ ، ٢٢٩ ــ الترادف: ص ٢٦٥ ٢٦٦٠ .

المبحث الثاني

أسباب وقوع الترادف ، وكثرة المترادفات في العربية

ذكر العلماء القدماء والمحدثون أسبابا عدة لتعليل ظاهرة الترادف في العربية ، هذه الأسباب تختلف من لغوى لآخر ، وهي :

الأول ــ أن الألفاظ المترادفة نتيجة واضعين :

يقول بعض الأصوليين: تضع إحدى القبيلتين أحد الاسمين ، والأخرى الاسم الاتحر. للمسمى الواحد ، من غير أن تشعر إحداهما بالأخرى ، ثم يشتهر الوضعان ، ويخفى الواضعان ، أو يلتبس وضع إحداهما بوضع الأخر.

ويقول الأصفهانى : وينبغى أن يحمل كلام من منع الترادف على منعه فى لغة واحدة ، فأما فى لغتين فلا ينكره عاقل(١)

ولعل هذا السبب هو أكثر الأسباب التي أدت إلى حدوث الترادف ، فلهجة قريش وهي اللغة المثالية التي نزل بها القرآن الكريم حوت كثيرا من مفردات القبائل الأخرى ، حتى غدت هذه المفردات الدخيلة جزءاً من ثروتها ، وبها نزل القرآن الكريم الذي نلحظ فيه كثيرا من المترادفات (٢) .

وإلى هذا الرأى ذهب ابن جنى ، وابن فارس :

قال ابن جنى : « وكلما كثرت الألفاظ على المعنى الواحد ، كان ذلك أولى بأن تكون لغات لجماعات ، اجتمعت لإنسان واحد من هنا ومن هنا » وقال : وهذا غالب الأمر (7)

⁽١) المزهر: جاص ٥٠٤، ٢٠٤.

⁽٢) دراسات فى فقه اللغة للدكتور صبحى الصالح: ص ٣٠١ ــ فقه اللغة لمحمد خضر: ص ٢٩٧ فى اللهجات العربية: ص ١٧٩ ـ ١٨٠ .

⁽٣) الخصائص لابن جنى ج ١ ص ٣٧٤ ، ٣٧٣ على التوالى ٤ باب فى الفصيح يجتمع فى كلامه لغتان فصاعدا » .

وقال ابن فارس فى الصاحبى: فكانت وفود العرب من حجاجها وغيرهم يفدون إلى مكة للحج ، ويتحاكمون إلى قريش ، مع فصاحتها ، وحسن لغاتها ، ورقة ألسنتها ، فإذا اتتهم الوفود من العرب يتخيرون من كلامهم وأشعارهم أحسن لغاتهم وأصفى كلامهم ، فاجتمع ما تغير من تلك اللغات إلى سلائقهم التى طبعوا عليها(١)

الثانى ــ المعاجم اللغوية:

ا ـــ إن جامعي المعجمات أخذوا عن قبائل كثيرة ، كل قبيلة لها مفردات وتعبيرات خاصة بها للدلالة على معان خاصة . (٢)

على أنه ننبه إلى أن جامعى المعجمات تحروا وجوه الصدق واليقين ، فكَانوا لا يأخذون إلا عن الأعراب الخلص ، وكانوا يتحاشون الأعراب الذين يسكنون قرب بلاد العجم .

ب _ إن جامعى المعجمات جمعوا أسماء عديدة للمسمى الواحد من غير نظر إلى الناحية التاريخية ، فأسماء الشهور فى الجاهلية التى استبدلت بها أسماء أخرى بعد الإسلام لا يمكن أن تعد هذه الأسماء من المترادفات .

واحتفاظ المعاجم العربية بالمهجور الذى قد يستعمل لا يخلو من ميزة للغة العربية لا توجد في غيرها .

ج ــ اندساس كثير من الكلمات المولدة ، وبعض الكلمات المشكوك في عربيتها في المعاجم ، كالحمر وهي الكلمة العربية ، والاسفنط والحندريس من أصل يوناني للشراب المسكر .

الثالث _ جريان صفة من الصفات على ألسنة المتكلمين على مسمى معين ، ثم تشيع وتنوب عن الاسم فى التعبير عن هذا المسمى كتسمية « الأسد » : العباس من العبوس ، وهو التجهم والتكشير ، وتسمية السيف « الفصل » لأنه يفصل أجزاء الجسم ، بعضها عن بعض (٣)

⁽١) الصحاق تحقيق السيد أحمد صقر صع عيسى الحلبي سنة ١٩٧٧ م ص ٣٣ ، ٣٤ وانظر المزهنر ج ص ٢٠٠ ، ٢٠٠

 ⁽٢) فقه اللغة لمحمد خضر: ص ٢٩٨ ــ فقه المغة للدكتور على عبد الواحد وافى: ص ١٧٣ الطبعة الثامنة ــ دار نهضة مصر للطباعة والنشر بالقاهر: . --

⁽٣) فقه اللغة محمد حضر : ص ٢٩٢ ــ في اللهجات العربية : ص ١٨٢ .

الرابع ــ التطور الصوتى والدلالى :

ا ــ التطور الصوتى:

من المترادفات عند اللغويين القدماء ما تتشابه في مبناها مع اختلاف حرف واحد فقط، أو ما توجد متطابقة فى مبناها وحروفها مع احتلاف ترتيب الحروف . مثال الأولى :

هلبت السماء القوم = أمطرتهم مطرا متتابعا .

ألبت السماء = دام مطرها .

فالفروق بين « هلب » و « ألب » يكمن في فاء الكلمة ، فهي في الأولى هاء ، وفي الثانية همزة ، وهذا يعني أن الكلمة الثانية تطور صوتي للأولى أو العكس (١) .

والعلاقة بين الهمزة والهاء تكمن في أن الهمزة صوت شديد ، والهاء رخو ، فحدث انتقال من الرخاوة إلى الشدة ، أو العكس أي حدث تطور صوتى ، لوجود علاقة صوتية بين الحرفين ، وهذه العملية التي يبدل فيها حرف بحرف عرفها القدماء باسم الإبدال (٢) .

ومثال الثانية:

وهي الكلمات التي تختلف من حيث ترتيب الحروف نحو : صاعقة وصاقعة ، وجذب وجبذ، والسباسب والبسابس.

و (جذب) مع تقادم العهد أصبحت جبذ وعلى هذا فهي ليست مرادفة لجذب وإنما هي كلمة تطورت عن طريق القلب (٣)

والحقيق بالقبول أن جميع الكلمات التي حدث لها إبدال سواء كانت هناك علاقة صوتية واضحة بين الحرفين المبدل والمبدل منه أم لم توجد ، والتي حدث لهاقلب تخرج من دائرة المترادف ، ولا تعد من المترادفات(٤)

⁽١) فقه اللغة لمحمد خضر: ص ٢٩١.

⁽٢) من أسرار اللغة للدكتور ابراهيم أنيس : ص ٧٥ ـــ الطبعة السادسة سنة ١٩٧٨ مكتبة الانجلو المصرية ـــ الأصوات اللغوية للمؤلف السابق : ص ١٣٥ الطبعة الخامسة سنة ١٩٧٩ م .

⁽٣) في اللهجات العربية : ص ١٩٢ .

⁽٤) من أسرار اللغة : ص ٧٥ .

ب ــ التطور الدلالي :

أكثر المترادفات كانت متباينة تباينا طفيفا ، ثم أصبحت بمرور الوقت دالة على معنى واحد دون فرق .

وهذا لا شك تطور ، وهو يحدث عن عدة طرق :

١ ــ طريق تعميم الخاص ، وذلك نحو :

الدفن : للميت ، ثم قيل دفن سره ، إذا كتمه .

٢ ـ طريق تخصيص العام:

مثاله « البعير » فقد استعمل مرادفا للجمل ، وهو فى الأصل يطلق على الجمل والناقة (٣)

والهلاك : كان يستخدم لكل نوع من الذهاب ، فحدد معناه فى العربية ليصبح خاصا بنوع من الذهاب مرادف للموت ، وقد أدى هذا التطور إلى الترادف بين البعير والجمل ، وبين الموت والهلاك (٤)

٣ _ طريق المجازات:

الرحمة : اشتقت من الرحم « موضع الولد » ، والمكان الذى يلد الأبناء والأخوات ، فتنشأ بينهم صلة الحب والعطف .

ثم استعملت عن طريق المجاز فى الصلة بين الذين يولدون من رحم واحد ، ومع مرور الوقت أصبح هذا المعنى المجازى حقيقة ، وبذلك نشأ الترادف بينها وبين الرأفة (٥)

وقدأشار القدماء إلى ذلك بقولهم: والمجاز متى كثر استعماله صار حقيقة عرفا (٦)

⁽١) المزهر: ج ١ ص ٤٢٩ .

⁽۲) السابق: ج ۱ ص ۲۹۹ ،

رس) الترادف لحاكم مالك : ص ٧٩٠

⁽٤) في اللهجات العربية: ص ١٨٣٠.

⁽٥) السابق: ص ١٨٣ ، ١٨٤ .

⁽٦) المزهر: ج ١ ص ٣٦٨ ــ فقه اللغة لمحمد خصر : ص ١٩٨.

٤ _ طريق المجاورة:

فى الصاحبى : (العرب تسمى الشيء باسم الشيء إذا كان مجاورا له .. من ذلك الحلس وهو ما طرح على ظهر الدابة نحو : البرذعة ، ثم قبل للفارس الذى لا يفارق ظهر دابته « حلس » وقالوا : بنو فلان أحلاس الحيل(١)

الحامس ــ وضع القبيلة لأكثر من اسم للمسمى الواحد ، وهذا النوع هو الأقل (٢)

السادس - شدة العناية بالموسيقي :

اشتدت عناية العرب بالألفاظ وموسيقاها ، فشغلتهم هذه الموسيقية اللفظية عن ملاحظة الفروق بين الدلالات ، مما أدى إلى أن كثيراًمن الألفاظ التى كانت تعبر عن معان متقاربة قد ازدادت قربا ، واختلط بعضها ببعض ، ونسيت تلك الفروق أو تنوسيت ، وأصبح العربي صاحب الأذن الموسيقية يضحى بتلك الفروق في الدلالات حتى يتمكن من نظم قوافيه ، وتنسيق أسجاعه ، مما ترتب عليه تلك الظاهرة التى لا نعرف لها نظيرا في لغة أخرى ، وهو كثرة الألفاظ المترادفة (٣)

السابع - اختفاء الفرق بين الكلمتين مع طول الاستعمال ، ويعدان من المترادف كالرَّيب والشك ، فالرَّيب أصله الغليان والاضطراب ، والشك هو التوقف بين طرق قضية نفيا وإثباتا (٤)

张 张 张

⁽١) الصاحبي: ص ٦٣ المزهر: ج ٤٣١.

⁽۲) المزهر: ج ۱ ص ۲۰۹ .

⁽٣) دلالة الألفاظ للدكتور إبراهيم أليس: ص ٢١٠ الطبعة الرابعة ـــ مكتبة الانجلو المصرية .

⁽٤) فقه اللغة لمحمد خضر : ص ٢٩٢، ٣٩٣٠.

القسم الثاني

التعريف بالمصنف ومنهجه في المترادفات

أولا: التعريف بالمصنف:

هو أبو الحسن على بن عيسى بن على بن عبد الله الرمانى (١) ، ويقال له : الوراق ، والرمانى والإخشيدى .

سمى بـ « الرمانى » ــ بضم الراء وفتح الميم المشددة ، وبعد الألف نون ــ قيل : إن هذه النسبة يجوز أن تكون إلى « الرمان » وبيعه ، ويمكن أن تكون إلى قصر الرمان ، وهو قصر بواسط معروف .

وسمى بر « الإخشيدى » لأنه كان تلميذ ابن الإخشيد المتكلم ، أو على مذهب ، لأنه كان متكلما على مذهب المعتزلة .

والرماني أحد الأئمة المشاهير جمع بين علم الكلام والتفسير والعربية ، وكان في طبقة أبي على الفارسي المتوفى سنة ٣٧٧ ه .

قيل عنه كان إماما في علم العربية علامة في الأدب.

وقال أبو حيان التوحيدى: لم ير مثله قط علما بالنحو، وغزارة بالكلام، وبصرا بالمقالات، واستخراجا للعويص، وإيضاحا للمشكل.

وقال أبو البركات الأنبارى النحوى : وأما أبو الحسن على بن عيسى بن عبد الله المعروف بالرماني ، فإنه كان من كبار النحويين .

⁽١) انظر ترجمته في : وفيات الأعيان ٢ / ٤١٨ ـــ معجم الأدباء ١٤ / ٧٣ الإعلام ٢ / ٦٨٤ بغية الوعاة : ٣٤٤ ـــ نزعة الألباء في طبقات الادباء : ٣٨٩ ، ٣٨٩ ـــ تاريخ العلماء النحويين من البصريين والكوفيين : ٣٠ ، ٣١ .

وقال أيضًا : كان متفننا في العلوم : النحو ، واللغة والفقه ، والكلام على مذهب المعتزلة .

أخذ عن أبى بكر بن السراج المتوفى سنة ٣١٦ه ، وأبى بكر بن دريد المتوفى سنة ٣١٦ ه ، وأبى المتوفى سنة ٣١١ ه ، وأبى بكر بن الإخشيد المتوفى سنة ٣٢٦ ه وهو أستاذه فى الاعتزال .

ومن أخذوا عنه : أبو القاسم على بن عبد الله الدقيقى ، وروى عنه أبو القاسم التنوخي ، وأبو محمد الجوهري .

تصانیفه:

له تصانیف فی جمیع العلوم من النحو ، واللغة ، والنجوم ، والفقه ، والتفسير والكلام على رأى المعتزلة منها :

١ ـــ الألفاظ المترادفة المتقاربة المعنى (وهو موضع التحقيق والدراسة).

٢ ــ تفسير القرآن المجيد: ذكر بروكلمان (ملحق ١ / ١٧٥) أن المجزء السابع من « الجامع في التفسير » للرماني في مكتبة باريس برقم ٢٣٥ (٢)

۳ — الحدود: طبع ضمن مجموعة بعنوان « رسائل فى النحو واللغة » ومعه كتاب منازل الحروف للرمانى بتحقيق الدكتور مصطفى جواد ، وآخر ، ونشره سنة ١٩٦٩ م

شرح کتاب سیبویه: فی مجمع اللغة العربیة بالقاهرة نسخة مصورة له رقمها ۱۸۳ نحو ، وهی مصورة عن نسخة فیض الله باسطمبول ، ورقمها فیها ۱۹۸۶.

معانی الحروف: وهو مطبوع بتحقیق الدکتور عبد الفتاح شلبی ،
 وهی المذکورة سابقا باسم منازل الحروف

٦ — النكت في إعجاز القرآن : وهو مطبوع في ثلاث رسائل في إعجاز القرآن بتحقيق الدكتور محمد زغلول سلام وآخر .

ومن الكتب المفقودة له :

٧ ــ الاشتقاق الكبير ٨ ــ الاشتقاق الصغيــر ٩ ــ الألفات في القرآن ١٠ ـــ الإيجاز في النحو ۱۱ ــ التصريف ١٢ ــ شرح أصول ابن السراج ١٣ ـــ شرحالألفواللامللمازنى ۱٤ ــ شرح الصفات ۱۵ ـــ شرح مختصر الجومی ١٦ ــ شرح المدخل للمبرد ۱۷ ــ شرح معانی الزجاج ١٨ ــ شرح المقتضب للمبرد ۱۹ ـــ شرح موجز أصول ابن ٢٠ - المسائل المفردات من السراج كتاب سيبويه

مولده ووفاته (۱):

أصله من « سر من رأى » وكان مولده سنة ست وتسعين ومائتين من الهجرة ، وقيل: سنة ست وسبعين ومائتين .

وتوفى فى ليلة الأحد فى حادى عشر من جمادى الأولى سنة أربع وثمانين وثلاثمائة .. فى خلافة القادر بالله تعالى أبى العباس أحمد بن إسخاق بن المقتدر بالله تعالى .

وقيل توفى سنة ست وثمانين ، وقيل اثنتين وثمانين وثلاثمائة رحمه الله تعالى ، ورحمنا رحمة واسعة .

ثانيا : منهجه في رسمالته :

تشتمل هذه الرسالة على مائة واثنين وأربعين فصلا ، كل فصل منها يتدرج تحته عدد من الألفاظ المختلفة ذات المعنى الواحد وهى المسماة بالألفاظ المترادفة .

وتعد هذه الرسالة دات فائدة علمية ؛ إذ أنها تشتمل على ألفاظ كثيرة

⁽ ۱) انضر وفيت الاعيان ٢ ٤١٨ ــ بغيه الوعاد ٣٤٤ برهة الأنباء في طبقات الاد. ء ٣٩٠ . وفيات الاعيان ٢ ، ٤١ ــ معجب الأدباء : ٣٧٠

تزود المستعمل للغة بزاد معجمى ثرى ، وبألفاظ عدة فى المعنى الواحد ، فتمنح له فرصة الاختيار والانتقاء بما يتناسب والمقام ، فربما يكون قد نسى ، أو ما يذكره يكون أوضح ، وأجلى وأبين ، فيأتى بهذا التعبير دقيقا ، وواضحا ، وجليا ، وجميلا .

ولا يقلل أو يغض من القيمة العلمية للرسالة ورودها خالية من الشرح لأى لفظ ، ومن الشواهد التي يستند إليها اللغوى ، ومن المقدمة والخاتمة ؛ إذ أن صاحبها أرادها مختصرة تسعف الطالب للغة ، فيتحقق بهذا هدف تثقيفي لغوى

وليتضح لنا منهج الرماني في رسالته نتعرض لأمرين بالبحث هما : المراد من الألفاظ والمترادفات عنده مستندين إلى ما ورد في رسالته

أولا: من حيث المراد من الألفاظ عنده:

ليست المترادفات عند القدماء ، ومنهم الرماني مقصورة على المفردات ، وإنما تشتمل أيضا على المركبات ، أي الجمل المفيدة .

فالناظر فى مصنفاتهم عن المترادفات يجدها تضمنت ألفاظا مفردة ، وأخرى مركبة ، وهذا بالضبط ما جاء فى رسالة الرمانى التى نحن بصدد تقديم دراسة عنها . انظر مثلا كتاب « ألفاظ الأشباه والنظائر » لعبد الرحمن بن عيسى المتوفى سنة ٣٢٧ ه ، وكتاب « جواهر الألفاظ » لقدامة بن جعفر المتوفى سنة ٣٣٧ تجد ما ذكرت .

وهذه نماذج من رسالة الرماني للدلالة على ما ذكرت من أن الألفاظ المترادفة عنده قد تكون ألفاظا مفردة وقد تكون جملا اسمية أو فعلية .

يقول الرماني :

۱ ـــ فصـــل : هو فی غرة شبابه ، وشرخه ، وغضارته ، وبهجته ،
 ورفاغته (فصل : غرة الشباب وشرخه رقم ۲۰)

فصل : (إنه يصيب المفصل ، ويقرب البعيد ، ويظهر الخاف ، ويبين الملتبس ، ويخلص المشكل فصل : تقريب البعيد ، وإظهار الخاف رقم ١٢٠)

فصل : (إليه منقضى الأمر ، ومصيره ، وتمامه ، ومرجعه ، ومآله ، وصيوره (فصل : تماء الأمر ، ومآله رقم ١٢٥)

٢ ــ فصل: وصلته ، ورفدته ، وحبوتــه ، وأجديتــه ، وأعطيتـــه ،
 وحولته ومنحته ...) إلى آخره (فصل: الصلة والعطية رقم: ١) .

فصل : كرهته ، وسئمته ، ومللته ، وعفته ، ومذلته ، والملل وقم ٦٩)

فصل دنوت ، وقربت ، وأصقبت ، واقتربت ... (إلى آخر فصل دنوت وقربت رقم ٢٠)

فصل: أجدبوا، وأسنتوا، وأمحلوا، وأتحطوا، وأقمحوا، وأجحفوا، وأنفذوا (فصل: الجدب، والقحط رقم ٢٦)

فصل عصبنی ، وأقلقنی ، وساءنی ، وأناءنی ، وأناءنی ، وتكأنی إلى آخره (فصل : الفجيعة والوهن رقم : ۲)

فصــل: هاننی ، وأشجانی ، ودهانی ، ونابنی ، ورابنی ، ورابنی ، ... إلى آخره (فصل: الإهانة ، والنكبة رقم : ٣) .

فهذه الألفاظ التي وردت هنا مركبة تركيبا لغويا مفيدا :

ففى المجموعة الأولى نجد الجمل الإسمية المكونة من المبتدأ والخبر ، وما كان مبتدأ وخبرا بحسب الأصل .

ومن المجموعة الثانية نجد اللفظ فيها جملة فعلية ، وهي المكونة من الفعل والفاعل ، وأحيانا تذكر فيها الفضلات .

من الألفاظ ـــ الجمل ـــ التى ذكرت فيها الفضلات الألفاظ فى رقم ١، هـ : ففي « ١ » ذُكِرَ الفاعلُ ، وورد مثل هذا التركيب فى الفصول ذات الأرقام ٧٩ ، ٨٩ ، ٨٩ ، ٧٩

وفى « ح » تُرك الفاعلُ لما يتناسب والمقام ، ومثل هذا ورد كثيرا فى الرسالة كما فى الفصول أرقام ٩ ، ١٠ ، ١٥ ، ٢٧ ، ٢٧ ، ٤٠ ، . . إلى آخر ما ذكر .

ومن الألفاظ الجمل التي اقتصر فيها على ذكر الفاعل الألفاظ في رقم « ب » ومثل هذا ما ورد في الفصول ذات الأرقام ٣٧ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٥٩ ، ٨٠ ، ٨٩ ، ٨٠ ، ٨٩ ، ٨٠ ، ٨٩

هذا من حيث الألفاظ المركبة تركيبا صغيرا، أما من حيث الألفاظ المفردة فقد وردت فعلا، واسما، وجزءا من جملة اسمية حذف خبرها.

مثال الأول « الفعل » قوله :

فصل : أعوز ، وأقتر ، وأضاف ، وأعدم ، وأملق ... إلى آخر ألفاظ فصل : الفقر ، والضيق رقم : ٥ .

فصل: ذل، وخشع، واستكان، واستخدى، واستخدى، وخضع، ووضع، وانقاد، وتظمأن، واتضع إلى آخر ألفاظ فصل: ذل وخضع رقم ١٤ ... وانظر مثل هذا في الفصول: ١٦، ١٩، ٢٢، ٢٣، ٢٩، ٢٣، ٢٣، ٢٩، ٢٣،

ومثال الثانى « الاسم » قوله :.

فصل : السرور والحبور ـــ والجذل ، والغبطة ، والبهج ، والفرح ، والارتياح ، والاغتباط ، والاستبشار (فصل : السرور والجذل رقم : ٤) .

فصل حصنی ، وملجئی ، وملاذی ، وموئلی ، ومعقلی ، ومعاذی ، ووزری ، وکنفی ، وعضدی ، ومعتمدی إلى آخر فصل : حصن ، وملجا رقم : ۱۲ .. انظر مثل هذه الألفاظ في الفصول : ۲۸ ، ۲۲ ، ۲۷ ، ۷۷ ، ۷۷ وهذه ألفاظ مفردة مضافة ، وفي الفصول : ۷ ، ۸ ، ۱۱ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۳۳ ، ۳۳ ، ۳۵ ، إلى آخر من ألفاظ مفردة غير مضافة وهي کثيرة .

ثانيا : من حيث المراد من « الترادف » عنده :

إن منهجه فى رسالته ، وهو منهج القدماء ينبىء عن المراد من الترادف عنده وعند القدماء ، فالألفاظ لديهم جميعا ترتب حسب المعالى ، وهذا مما يبين

معنى الترادف ، وهو أن عددا من الألفاظ المختلفة لفظا المتفقة معنى ، كما سيأتى .

وانظر إلى ابن السكيت المتوفى ٢٤٤ هـ فى كتابه « الألفاظ» ، وعبد الرحمن بن عيسى الهمذانى المتوفى سنة ٣٢٧ هـ فى كتابه ألفاظ الأشباه والنظائر ، وقدامة بن جعفر فى كتابه « جواهر الألفاظ » نجد منهجهم كا ذكرت وهو منهج الرمانى فى رسالته ، الذى يوضح أن المراد من الترادف عندهم واحد .

وهذه نماذج للدلالة على أن منهجهم واحد من كتابى الهمذانى ، وقدامة ابن جعفر ورسالة الرمانى ، وكل نموذج منها ذو معنى واحد وبألفاظ متعددة

النموذج الأول: في معنى البعد:

یقول الهمذانی (باب البعد : یَقال : بعدت الدار بیننا ، ونزحت ، وشسعت وسحقت ، وأجنبت ، وتزحزحت ، ونأت ، وشحطت ، وشطرت ، وشطنت) ص ۱۰۳ .

ويقول قدامة (فى أنواع البعد ، وصفاته : قال : قصا وشطا ، وبعِد ، وبعُد ، وسُهُب ، ونضب ، وشط ، وشطن ، وشحط ، وشطر ، وشسع ، وانتجع ، ونزح ، وتزحزح ...) ص ١٧

ویقول الرمانی: (فصل: بعد، وشط، وشطن، ونزح، وأقصد، وأخفق، وقذف، وسحق، وشحط، وعزب، ونأى، وتراخى، وفصل: رقم ١٩)

النموذج الثانى : في معنى القرب :

يقول الهمذانى : (باب القرب : يقال : قربت الـدار والمسافـة والخطـوة ، وتدانت أيضا ، وتصاقبت ، وأحقبت ، وأكتبت ، وآسقبت ، وأسعفت .

ويقال : أزف الرحيل ، وأنى ، وحان ، وأجم ، وأحم ، وقرب) ص ١٠٤

ويقول قدامة (السقب: قَرُبَ، يقُرب، وقَرِبَ يَقْرَبُ، واقترب اقتراب وقربه فهو قريب ومقترب، والسقب: القرب، وسقبت داره، وأسقبت ، والوتين : القريب ، والمواتنة : المقاربة ، ودار أَمُمُّ وسقب ، وصقب ، وكثب : قريبة) ص ١٩

ویقول الرمانی: (فصل دنوت، وقربت، وأصقبت، واقتربت، وأرفقت، ازدلفت، ومنه: أمم، وكشب، وصقب، وقرب، وزلفی، وصدد) فصل رقم: ۲۰

النموذج الثالث : في معنى المدح

یقول الهمذانی (باب المدح (یقال : فلان مدح فلانا ، وقرّظه ، وأبّنه ، ومدحه ، وزكاه ، وأطراه) ص ١٦

ويقول قدامة (المدح: مدحه ومدهه، وقرّظه، وزكاه، وأبنه، وحمده، ومجده، ومحده، وأثنى عليه، وأطراه، وشكر فعله، وحمد أمره، ووصف مجده) ص ٥٥.

ویقول الرمانی (فصل : مدحه ، وقرّظه ، وأطراه ، وزکاه ، ومجده) فصل رقم ۱۰

ونجتزىء بهذه النماذج المذكورة ، وهى كثيرة يراها الناظر فى كتب القدماء ، وهى تبين فى جلاء أن المراد من الترادف عند القدماء ومنهم الرمانى : هو دلالة عدة ألفاظ مفردة ، وغير مفردة على معنى واحد أو متقارب ويؤكد ما ذكرت ما أفصح عنه بعضهم وهو قدامة بن جعفر فى مصنفه السابق الذكر ، يقول : (والإرداف : أن تراد الدلالة على معنى ، فلا يؤتى باللفظ الحاص بالدلالة على ذلك المعنى بنفسه ، بل هو ردفه وتابع له ضرورة ، ليكون فى ذكر التابع دلالة على المتبوع .

وهو في الأشعار وبلاغات الأعراب ، كقول أعرابية : له نَعَم قليلات المسارح ، كثيرات المبارك ، إذا سمعن صوت المزهر أيقن أنهن هوالك) .

لم ترد أن إبله تبرك بفنائه ، ولا تسرح ليقرب عليه نحرها لضيوف فقد اعتادت منه هذه الحالة .

وإنما أردات أن تصفه بالجود والكرم فأتت بمعان هي أرداف ولواحق ، من غير تصريخ بما أرادت) ص : ٧ .

الخياتمية

رأينا اللغويين القدماء والمحدثين قـد اختلفوا فى وقوع الترادف ، وصنفوا من أجل ذلك مصنفات عديدة ، لبيان الألفاظ المترادفة ، أو التفريق بينها ، وقد بالغ كل منهما فى الإثبات أو الإنكار .

فمنكرو الترادف بالغوا فى إيجاد الفروق بين الألفاظ ، حتى إنهم فرقوا بين الفاظ لا يحتاج فى مثلها إلى تفريق ، فالفرق بينهما واضح نحو : الصفة والحال ، والكذب والمحال ، والعلم والظن والإرادة والمحبة (١)

وقد خالف المنكرون للترادف القرآن الكريم حين فرقوا بين ألفاظ وردت مترادفة فيه ، نحو : « فضل » و« آثر » في قوله تعالى : ﴿ تَاللَّهُ لَقَدَ آثُوكُ اللَّهُ عَلَيْنا ﴾ ﴿ وأَنَّى فَصَلَتَكُم عَلَى الْعَالَمِينَ ﴾

و «حضر » و « جاء » في قوله تعالى : ﴿ حتى إذا جاء أحدكم الموت ﴾ ، ﴿ حتى إذا حضر أحدكم الموت ﴾ .

و« بعث » و« أرسل » في قوله تعالى: ﴿ وَبَعَثُ فَيْهُمُ رَسُولًا ﴾ ، ﴿ فَأَرْسَلْنَا فِيهُمْ رَسُولًا ﴾(٢)

فكتب الفروق فرقت بين ألفاظ استعملها القرآن مترادفة ، وفي هذا مخالفة للاستعمال القرآني :

يقول أبو هلال فى التفريق بين البعث والإرسال: (إنه يجوز أن يبعث الرجل إلى الآخر لحاجة يخصه دونك ودون المبعوث إليه ، كالصبى تبعثه إلى المكتب ، فتقول : بعثته ، ولا تقول أرسلته ، لأن الإرسال لا يكون إلا برسالة ، وما يجرى مجراها) (٣)

⁽١) الفروق اللغوية : ص ٩ ، ٣١ ، ٨٠ ، ٩٨ على التوالى .

⁽٢) في اللهجات العربية : ص ١٨٠ ـــ دراسات في فقه اللغة : ص ٣٠٠ .

⁽٣) الفروق اللغوية : صر ٢٣٢ .

ويقول في التفريق بين الاختيار والإيثار: (الفرق بين الاختيار والإيثار، الناهد قوله تعالى: قالوا: أن الإيثار ــ على ما قيل ــ هو الاختيار المقدم، والشاهد قوله تعالى: قالوا: ﴿ تَاللّٰهُ لَقَدُ آثُرِكُ اللهُ عَلَيْنا ﴾ أى قدم اختيارك علينا، وذلك أنهم كلهم كانؤا مختارين عند الله ــ تعالى ــ لأنهم كانوا أنبياء، واتسع في الاختيار فقيل لأفعال الجوارح اختيارية تفرقة بين حركة البطش وحركة المجس وحركة المرتعش ... وعندنا أن قوله تعالى: ﴿ آثوك الله علينا ﴾ معناه أنه فضلك الله علينا، وأنت من أهل الأثرة عندى، أى ممن أفضله على غيره بتأثير الخير والنفع عنده ... (١)

والمبالغة أيضا نلحظها لدى مثبتى الترادف ، فقد أدّخلوا الألفاظ ضمن الترادف ، فقد أدّخلوا الألفاظ ضمن الترادف . نحو : يجمع منتشرة ، ويرأب صدعه ، ويرتق فتقه ، ويصلح ثأوّه ، ويشعب صدعه(٢)

ونحو : أرداه فی مهوی حفرته ونکته بشقصه ، وخنقه بوتره ، ورد کیده فی نحره (۳)

كما أنهم عدوا بعض الألفاظ مترادفة فى حين أنها ليست كذلك مثل: أقلقنى وكربنى وضعضعنى (٤) وأهاننى وأشجانى (٥) والخراج والإتاوة ، والمفيء والحزية والضريبة (٦)

هذه المغالاة نلحظها فى رسالة الرمانى القادمين على تحقيقها بعونه تعالى ، ونلحظها أيضا فى الألفاظ لابن السكيت يقول : (ليلة مدلهمة ، أى مظلمة ، وديجور ، ويجوج ... واطرمس الليل : أظلم ، والغيهب نحوه ، والعلجوم : الظلمة والمسحنكك : الأسود ، والمطلخم مثله) (٧)

والأمثلة على هذا الغموض فى الألفاظ المترادفة كثيرة تبين فى جلاء تكلف القائلين بالترادف .

⁽١) الفروق اللغوية : ص ١٠١، ١٠٢.

⁽٢) انظر رسالة الرمالى المحققة ــ الفصل رقم ٥٥.

⁽٣) السابق ــ القصل رقم ١١٩ .

⁽٤) السابق ــ الفصل رقم ٢ .

⁽٥) السابق _ الفصل رقم ٣ ،

⁽٦) السابق ـ الفصل رقم ١٣٣.

⁽٧) دلالة الالفاقل : ص ٢٢٠ ، ٢٢٤

وبعــد ...

إن اختلاف الألفاظ المفردة الدالة على معنى واحد ، أو متقارب ظاهرة موجودة فى اللغة العربية ، أسماها اللغويون الترادف .

ولعل من الضرورى أن نشير إلى أن الفروق التى دونت فى كتب الفروق بين الكلمات المترادفة صحيحة فى أغلب الحالات ، فمما لا شك فيه أن لكل كلمة إيحاءات خاصة تناسب سياقا دون سياق آخر .

هذه الفروق تفيد الأديب والمتخصص بحيث تظهر براعته فى الانتقاء ومهارته فى الاختيار ، ليكون التعبير دقيقا ، والمعنى جميلا ، وهو أمر لا يخلو من صعوبة ، إلا أنه يمنح النص جمالا لا يضاهى .

هذه الفروق تصدق على كثير من الكلمات المفردة إلا أنها لما كانت تجتمع حول معنى عام واحد فإننا نطلق عليها اسم الكلمات المترادفة المتقاربة المعنى ولا غضاضة في هذه التسمية ، وهذا النوع هو الأغلب ، وهو ما ينطبق على رسالة الرماني ، على أنه مما يقوى هذا أن النسخة « أ » وجد عليها العنوان « رسالة في الألفاظ المترادفة المتقاربة المعنى » .

* * *

القسم الثالث

منهج التحقيق

أسس التحقيق ــ وصف النسـخ

الأول: أسس التحقيــق:

يقوم التحقيق على الأسس الآتية :

١ _ مراجعة النسخ بعضها على بعض ، مع اتخاذ نسخة أصلا .

٢ ــ ترقيم الفصول .

عنونة الفصول حسب ما ورد فى النسخة المزموز إليها بالرمز
 « ب » وهو ما وضع بين قوسين عقب كلمة : فصل (....) .

عــ شرح المفردات الغريبة ، والتي يحتاج إلى بيان ارتباطها بالمعنى
 العام للفصل ، وهي كثيرة .

وقد استعنت فى بيان معانى المفردات ، وما يؤيد صلتها بالمعنى العام للفصل التى ذكرت ضمنه بمعاجم الألفاظ مثل: لسان العرب لابن منظور ، والصحاح للجوهرى ، والقاموس المحيط للفيروزبادى ، والمخصص لابن سيده ، وفقه اللغة للثعالبى ، وجواهر الألفاظ لقدامة بن جعفر ..

ه _ ضبط ما يحتاج إلى ضبط.

الثانى : وصف النسخ :

ر الغذت ثلاث نسخ مخطوطة ، وأخرى مطبوعة للوصول إلى الرسالة محققة كما أرادها مؤلفها فهذه أربع نسخ اعتمدت عليها فى التحقيق : وهي الأصل وقد رمزت إليها بالرمز « أ »

وهى تقع خت رقم ٢٥ نغة بمكتبة معهد دمياط الديني بمصر . عنوانها رسالة في الألفاض لمتردفة المتقاربة المعنى لأبى عيسى الرماني تقع ألى سلم صفحات من القطع المتوسطة ، في الصفحة حوالي ٢٨ سطرا في السطر ٩ كلمات تقريبا .

بدّثت بقوله: بسم الله الرحمن الرحيم وصلته ورفدته وحبوته ... وانتهت بقوله: ... الحالك والغيهب والغريب. هذا آخر كتاب الألفاظ المترادفة لعلى بن عيسى الرمانى ، منقولا من خط لبعض الفضلاء بقلم الفقير محمد البنا عفى عنه آمين .

ولم تذكر كلمة فصل للفصل رقم ١ وذكرت في بقية الفصول ، ويقع على هوامش هذه النسخة بعض التعليقات والتكميلات للنص .

٢ ــ النسخة الثانية : رمز إليها بالرمز « ب »

وهذه النسخة مطبوعة بمطبعة القاسمي الواقع في ديوَبند سنة ١٣٣٢ هـ وعليها شرح لمحمد محمود الرافعي .

طبعت فى ٢٢ صفحة والمادة العلمية تبدأ من الصفحة السابعة إلى نهاية التاسعة عشرة .

وقبل المادة العلمية للرسالة مقدمة تشتمل على فهرس ، ومقدمة لناشر الكتاب موضوعها الترادف وقيمته اللغوية ، ثم ترجمة للمصنف .

بدأت بقول الشارح: نحمدك يا من أبدعت الإنسان ... صفحة: ٢ وختمت بقوله: وفي المثل: الليل أخفى للويل، ويقال في انتهائه: خلع الليل ثيابه، وحدد الصبح نقابه، وبث طلائعه، وبدت تباشيره، وافتر الفجر عن نواجذه.

تم تصنیف هذا الشرح وترصیفه بقلم المرتجی عفو ربه محمد محمود الرافعی غفر الله له ولوالدیه ص ۱۹

وموضع هذا الشرح على الهوامش الجانهية للأصل ، وهُو شرح مختصر

يبين معانى بعض الكلمات إلا أنه لا ينهض أن يعد شرحا علميا ، أو مغنيا ومسعفا القارىء للوصول إلى مراده .

۳ ــ النسخة الثالثة: وهى المرمور إليها بالرمر « ه »
 وهذه النسخة مخطوطة تحت رقم (١٢٠٣٠ ه) بقسم المخطوطات
 بدار الكتب المصرية

تقع فى عشر ورقات من الحجم الصغير ، ومسطرتها خمسة عشرا سطرا تقريبا فى السطر الواحد حوالى ست كلمات .

فى الورقة الأولى / أ:

هذا كتاب ترادف الألفاظ للإمام العالم على بن عيسى الرمانى نفعنا الله به وعقب هذا العنوان فائدتان موضوعهما الهداية .

في الورقة الثانية أ :

هذا الكتاب ترادف الألفاظ تأليف الإمام العالم العلامة البحر الفهامة على بن عيسى الرماني .

وفى الورقة الثانية ب / بدأت الرسالة بقوله: الحمد لله وحده وصلى الله على من لا نبى بعده ... وانتهت النسخة بد.. والحالك والغيهب والغريب . تم كتاب الألفاظ بحمد الله وعونه وحسن توفيقه ، وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم .

ثم ذكرت عدة كلمات لغوية عربية وغيرها بخط الشيخ عبد الرحمن بن عمر الحبشي .

ملاحظات على هذه النسخة:

١ ــ وقع ناسخها فى خطأ فى الترقيم ، فقد أدمج الفصل رقم ١٠٤ فى سابقه ، وبذا وصل تعداد الفصول عنده مائة وواحد وأربعوذ فصلا ناقصة فصلا واحدا من حيث التعداد .

٢ ـــ بدءاً من الفصل رقم ٣٣ إلى نهاية الرسالة حذفت واوات العطف
 للألفاظ ، هذا ما عدا الفصلين ٨٠ ، ١٢٥

٤ ــ النسخة الرابعة: رمز إليها بالحرف " و "

وهى مخطوطة تقع تحت رقم ٢ لغة بقسم المخطوطات بدار الكتب المصرية تقع فى خمس ورقات من الحجم الكبير ، ومسطرتها ثلاثة وعشرون ، فى السطر ثمانى كلمات تقريبا .

بهامشها بعض التعليقات ، وكتبت باللون الأسود عدا كلمة فصل والواوات العاطفة للمفردات كتبت باللون الأحمر .

في الورقة الأولى / ب:

هذا كتاب الألفاظ المترادفة ، أو المتقاربة المعنى لابن عيسى الرماني

وفي نهاية النسخة:

والحالك والغيهب والغريب. هذا آخر كتاب الألفاظ لعلى بن عيسي الرمانى منقولا من خط بعض الفضلاء، بقلم الفقير نصر الوفائى الهوريني في ربيع سنة ١٢٨٤ ه غفر الله له ولوالديه، وختم بالإيمان لهم. آمين

ملاحظة على هذه النسخة:

فى مقابلتى للنسخ بعضها مع بعض اتضح لى أن هذه النسخة والنسخة المرموز إليها بالرمز « أ » نقلا عن نسخة واحدة ، ومما يؤكد ذلك أنه فى نهاية كل منهما أنها نقلت من خط بعض الفضلاء كما أن الناسخين عاشا تقريبا فى فترة واحدة وهى نهاية القرن الثالث عشر الهجرى .

环 袋 前



مساله فيالالفاظالالوفرالمنعا وتراحين لأبيا والمال

الصفحة الأولى من مخطوطة المعهد الأزهري بدماط المعهد الأزهري بدماط



ما المعلى والزاروفات ويقوع وزات وزوجار وهدا والما ويتناوان والمعلى وا

الصفحة الأخيرة من مخطوطة المعهد الأزهري بدمياط



onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

النص محققاً



بسم الله الرحمن الرحيم (١)

١ _ فَصْلٌ : (الصَّلَّةُ والْعَطِيَّةُ) :

وَصَلْتُهُ ، ورفَدْتُهُ (٢) ، وَحَبُوْتُهُ (٣) ، وأَجْدَيْتُه (٤) ، وأَعْطَيْتُه ، وخَوَّلُتُه ، وصَوَّلُتُه ، ومنخُتُه ، وأوليْتُه ، وأصفيْتُه ، وسوَّعْتُه ، وأسعفتُه (٥) ، وأسديتُ إليه (٦) ، وأنخُفْتُه ، وأنخُريْتُ عليه (٧) ، ونخلتُهُ ، ورَشَيْتُهُ (٨) ، ووَاسَيْتُهُ (٩) ، وأَنْحَفْتُه ، و تَفَلْتُهُ ، وجَبُرْتُهُ ، وأَزْلَلْتُهُ (١٠)

⁽١) في هـ : (الحمد لله وحده وصلى الله على من لانبي بعده) موضع (بسم الله الرحمن الرحيم) .

⁽ ٣) الرفد : (المعونة والعطاء وسقى اللبن .. يقال : رفدته وأرفدته : لبسته . قال : رفدت ذوى الأحساب منهم مرافدى وذا الرجل حتى عاد حرا سنيدها جواهر الألفاظ : ص ٨٧ ، وانظر : ص ٨٤ ، ٩٥ .

 ⁽٣) الحباء : عطاء بلا من ولا جزاء .. ويقال : قد حبوته ، ومنه اشتتى المحاباة . ويقال : بذله العطاء
 إذا أعطاه قليلا شيئا بعد شيء (السابق ص ٨٧ ، ٩٤) .

 ⁽٤) الجدوى ، والجدى : العطية ، وأجدى فلان علينا يجدى إجداء ، وجدا يجدو جدوى ،
 والمجتدى : طالب الجدوى (لسابق : ص ٨٦) .

 ⁽ a) الإسعاف: قضاء الحاجة ، ولمساعفة · المواناة والمعاونة (السابق: ص ٨٩) .

⁽٦) السدى: المعروف، يقال: أسدى إليه معروفا، وسدى عليه سدى كثيرا، وسدَّى تسدية (جواهر الألفاظ: ص ٨٥).

⁽٧) في هـ : وأجريت عليه ، وأثلته .

 ^(∧) يقال : رشاه يرشوه ، ورشوته أرشوه رشوة ، فارتشى .. المراشاة : المحاباة .. والرشوة إعطاء بعض ماله .. ورشوته تأتى بمعنى أبديته . (السابق : ۸۳ ، ۸۸ ، ۸۸ ، ۹٤ ، ۹٤) .
 ف التعليق على النسخ أب و : رشيته من الرشوة مثلثة الراء ... ومثله : رشيته : أعطيته من الرياش ، وهي الثياب جمع ريش ، وفي القرآن : ﴿ وريشا ولياس التقوى ﴾ . انتهى .

 ⁽ ۹) لى ه (ووارسته) وهو خطأ .

 ⁽ ۱ ،) يقال : أزللت إليه نعمة ، أى أسديت إليه فضلا (انظر . السابق : ص ٩٤) .
 ملحه ظة : انظر ألفاظ هذا الفصل فى المصدر السابق (جواهر الألفاظ) : باب فى الصلة .
 والعطية : من ص ٨٣ إلى ص ٩٧ ـــ وفيه فى ص ٨٣ ، ١٤ : أصفدته ، ومحله . وآساه . حفاه .

٢ ــ فَصْلٌ : ﴿ الفجيعةُ والوَهْنُ ﴾ :

عَصَبَنِی (۱) ، وأَقُلَقَنِی ، وسَاءَنِی ، وَنَاءَنِی ، وَتَکَأْنِی (۲) ، وکَرَبَنِی ، وکَرَبَنِی ، وکَرَبَنِی ، وکَرَبَنِی ، وکَرَبَنِی (۲) ، وَبَقَظَنِی (۲) ، وأَعْطَمَنِی (۵) ، وأَعْطَمَنِی (۵) ، وأَعْلَمْنِی ، وأَعْلَمْنِی ، وَوَهَلَنِی (۲) ، وفَجَعَنِی ، وأَوْهَنْنِی ، وَوَهَلَنِی (۹) ، وفَجَعَنِی ، وأَوْجَعَنِی ، وآلَمَنِی ، وغَالَنِی (۱۰).

٣ _ فَصُلُّ : (الإَهَانَةُ والنُّكْبَةُ) :

هَانَنِي ، وأَشْجَانِي (١١)، ودَهَانِي (٢١)، ونَابَنِي (١٣) ، وَرَابَنِي (١٤)،

(١) العصب _ في الأصل _ يطلق على : الطبي واللي والشد وضم ماتفرق من الشجر وخبطه (القاموس : العصب ١٠٤/) ، ولعله من (القضيب) بالضاد المعجمة ، فالأعضب من الرجال : الذي لاناصر له . والمعضوب : الضعيف ، والشاة العضباء : المكسورة القرن (انظر : الصحاح) : عضب ج ١ ص ١٨٣ ، ٨٤) .

(٢) يقال : تكأت الناقة ، أى قل لبنها (القاموس : تكأت ١ / ٨) .

(٣) كرثه الغم يكرثه ويكرثه : اشتد عليه (السابق : بكأت ١ / ١٧٢) .

رَ ع) بقُط فلاناً:: إيالكلام : بكته وبقُط الشيء : فرقه / السابق : البقط ٢ / ٣٤٨ .

(٥) العُطُم بضمتين / الهلكي ، واحده : عطمَ وعاطم / السابق : العضم ٤ / ١٤٨ .

(٦) الكذُّ: الشدة والإلحاح، واكتده وتحده: طلب منه الكذَّ، كـ: استده/ السابق: الكد ١ /٣٢٩.

(٧) المد: المدم الشديد / السابق: المد ١ / ٣٤٥ .

(٨) الضعضاع : الضعيف من كل شيء ، والرجل بلا رأى وحزم / السابق : الضعضاع ٣ / ٥٤ .

(ُه) الوهل ـــ بالتحريك : الفزع ، وقد وَهَلَ يَوْهَلُ ، وهو وَهِلٌ ومستوهل / السابق : وهل ه أ المدا ، ١٨٤٥ .

(١٠) غاله : أهلكه ، كاغتاله ، وأخذه من حيث لم يدر / السابق : غاله ٤ / ٦ .

(١١) شجاه : حزّنه وطرّبه ، كأشجاه فيهما ،وهي من ألفاظ الأضداد / السابق : شجاه ٤ / ٣٤٠ _ وفي هـ : (وأسجاني) بالسين .

(١٢) الداهية : الأمر العظيم ، ودواهى الدهر : مايصيب الناس من عظيم نوبه وحوادثه / الصحاح : دهى ٦ / ٢٣٤٤ .

(١٣) النوب : نزول الأمر كالنوبة ، ونابه : عاقبه / القاموس : النوب ١ / ١٣٤ .

(١٤) راب رَوْباً وروبا : تميّر ، وفترت نفسه ، أو سكر من نوم .. ورجل رائب : حان هلاكه .. والترويب : الإعياء / السابق / راب ١ / ٧٧ . وَنَكَبَنِي ، وَخَدَعَنِي (١) ، وَلَاعَنِي ، وَبَخَعَنِي (٢) ، وَبَهَرَنِي (٣) ، وَفَدَحَنِي ، وأَهْلَعَنِي ، وشُفَّنِي (٤) ، وَمَضَّنِي (٥) ، وكَظُّنِي (٢) ، وقَرَّحَنِي (٧) .

٤ ــ فَصْلٌ : (السُّرُورُ ، والجَذَلُ) :

السُّرُورُ ، والحُبُورُ ، والجَذَلُ ، والغِبْطَةُ ، والبَهَجُ ، والفَرَحُ ، والارْتِيَاحُ ، والاغْتِبَاطُ ، والاسْتِبْشَارُ .

ه _ فَصْلٌ : (الفَقْرُ ، والضِّيقُ) :

أَعْوَزَ ، وَأَفْتَرَ ، وأَضَاقَ ، وأَمْعَدَ ، وأَمْلَقَ ، وعَالَ ، واحْتَاجَ ، وأَخْفَقَ ، وافْتَقَرَ ، وترب (^^) ، وأَرْمَل (٩) ، وأَنْفَدَ (١٠)، والْحَتَّل ، ودرج (١١)، وأكّدى ، وقَنَعَ ، وأَرْهَدَ ، أَمْعَد (١٢).

 ⁽١) خدعه خدعا : ختله وأراد به لمكروه من حيث لايعلم ، كأخدعته ، فانخدع / السابق : خدعه
 ٣ / ٥٤ ، ٤٦ ـ ف ه : وأخدعني .

⁽٢) يخمع نفسه : تتلها غما ، ويخم بالحق بخوعا أقربه وخضع له / السابق : بخم ٣ / ٣ .

⁽٣) من معالى « البهر » : الكرب السابق : البهر ١ / ٣٧٥ .

⁽٤) شف جسمه : نحل ، وشغه الهمُّ : هزله / السابق : الشف ٣ / ١٥٤ .

ره ﴾ مَضَّهُ الشيء مضاً ، ومضيضا : أبلغ من قلبه الحزن به ، كأمضَّه / السابق : مضه ٢ / ٣٤٢ .

⁽٦) كُفُّه الأُمْرُ كَظَاظًا وكظاظة : بهظه ، وكربه ، وجهده / السابق : الكظة ٢ / ٣٩٥ .

⁽٧) القُرح ــ بضم القاف : إلاَّلُم : السابق : القرح ١ / ٢٤٠ .

فی ه : (ومصنی، وأمصنی، وكطنی، وفرحنی) ولعله سهو من الناسخ علی آن يضع النقط (۸) ترب ـــ كفرح ـــــ : كثر ترابه، وصار فی یده التراب، ولزق بالتراب، وخسر وافتقر /

المقاموس : التراب ١ / ٣٩ . (٩) أرملوا : نفد زادهم ، ورجل أرمل وامرأة أرملة محتاجة أو مسكينة / السابق الرمل : ١ / ٣٧٤ ٣٧٥ ـــ في ب : وأرمل وترب .

 ⁽٣) نفد ــ كسمع: فنى وذهب. وأنفده: أفناه، واستنفده القوم، وانتفده: فنى زادهم ومالهم.
 وتجد فى البلاد منتفدا: مراغما ومضطربا / السابق: نفد ١ / ٣٣٨، ٣٣٩.

⁽١١) يقال: درج القوم: أى انقرضوا. ودرج الرجل: أى لم يخلف نسلاً./ الصحاح. درج ١ / ٣١٣.

⁽١٢). معده : اختلسه ، وامتعد الشيء : فسد / القاموس ّ: معده ١ / ٣٣٥ ـــ في هـ : وأمعد وأدمل .

٦ _ فَصُلُّ : (فى معنى محرومٍ) :

مُخْتَلِّ ، ومَحْرُومٌ ، ومُحَارِفُ (١) .

٧ _ فَصْلٌ : (المَسْكَنَةُ ، والعُسْرُ) :

العَصَاصَةُ (٢) ، والبُوْسُ (٣) ، والمَسْكَنَةُ ، والعُسْرُ ، والخَصَاصَةُ (٤) ، والْفَاقَةُ ، والمَحْمَصَةُ (٥) ، والْبَذَاذَةُ (٦) .

٨ _ فَصْلٌ : ﴿ الْغِنَى ، وَالثَّرُّوَّةُ ﴾ :

الغِنَى ، والسَّعَةُ ، والجِدَةُ (٧) ، والثَّرْوَةُ ، والمَيْسَرَةُ ، واليَسَارُ ، والنَّسَارُ ، والزَّيْد (٨) ، والرَّيَاسُ (٩) ، والجَدَا (١١)، والإِثْرَابُ (١١)، والوَفْرُ (١٢).

٩ _ نَصْلٌ : (ثلبه ، وشتمه) :

ثَلَبُهُ ، وسَبَعَهُ (١٣)، وشَتَمَهُ ، وهَجَنَهُ ، وهَجَاهُ ، ونَقَصَهُ (١٤)، ونَدَّدَ يِهِ ،

(٣) في ه : والبوس .

(٥) المخمصة : المجاعة / السابق : محمص ٢ / ٢٩٩ .

(٧) وجد المال وغيره يجده وجداً مثلثة وجدة : استغني / السابق : وجد ١ / ٣٤٠ .

(۹) راس : منثى متبختراً / السابق : راس ۲ / ۲۱۸ .

(١٠) الجدا ، والجدوى ـــ المطر العام ، أو الذي لايعرف أقصاه ، والعطية / السابق : الجدا ٤ / ٣٠٥

(۱۱) أترب : قل ماله وكثر ، ضدٌّ / السابق : الترب ١ / ٣٩ .

فيقال لـ : ترب إذا افتقر ، وأترب : استغنى / تعليق من النسخة (أ) .

ر١٢) الوفّر: الغنى ، ومن المال والمتاع: الكثير الواسع، أو العام من كل شيء / السابق: الوفر ٢ / ١٥٤ .

(١٣) سبع فلانا : شتمه ووقع فيه ، أو عضه ، وسبع الشيء : سرقه / القاموس : سبعه ٣ / ٣٥ .

(١٤) النقيصة : العيب ، وفلان يتنقص فلانا ، أى يقع فيه ويثلبه / الصحاح : نقص ٣ / ١٠٥٩ .

⁽۱) المحارف : المحروم ، ويقال : أحرف : جازى على خير أو شر ، وحارفه لسوء : جازاه / السابق : الحرف ٣ / ١٢٣ . قيل : المحروم الذي لاينمى له مال ، وقيل أيضا إنه المحارف الذي لايكاد يكتسب / اللسان : حرم .

⁽٢) عَصَّ : صلب واشتد / القاموس : العص ٢ / ٢٠٦ .

⁽٤) الحصاص والخصاصة والخصاصاء ــ بفتحهن : الفقر / السابق : خصه ٢ / ٢٩٨ .

⁽٦) بذذت كعلمت بذاذة ، وبذاذا ، وبذاذا ، وبذاذا ، وبذوذة : ساءت حالك / السابق . البذ ١ / ٣٤٧ .

^{((} ٨) الزيهد والزيادة والمزيهد والزيهدان بمعنسى ، وزاده الله خيرا ، وزيهده فزاذ وازداد ' السابسق : الزيهد ((٨) الريهد و أخشب .

لهُ ، وعَابَهُ ، وأَسْمَعَهُ ، وفَصَّهُ ، وقَذَفَهُ ، وقَرَفَهُ (١) ، وحَذَمَهُ (١) ، وحَذَمَهُ (١) ، حَهُ (٣) ،

ل فَصْلُ : (مَدَحَهُ وأَطْرَاهُ) :

مَدَحَهُ ، وقَرَّظَهُ ، وأطْرَاهُ ، وَزَكَّاهُ ، ومَجَّدَهُ .

ـ فَصْلٌ : ﴿ الْعَارُ وَالصَّعَارُ ﴾ :

الْعَارُ ، والشَّنَارُ (°) ، والضَّيْمُ ،والصَّغَارُ ،والشَّيْنُ ، والْمَنْقَصَةُ ، مُنَّةُ ، والوَّكُفُ (٦) ، والْعَلْبُ ، والدَّامُ ، والدَّيْمُ (٧) ، عُبُرُ ، والأَيْمَةُ (٨) ، والْوَصْمَةُ .

ــ فَصْلٌ : ﴿ حِصْنٌ ، وَمَلْجَأً ﴾ :

حِصْنِی ، ومَلْجَئِی ، ومَلَاذِی ، ومَوْئِلی ، ومَعْقِلی ، ومَعَاذِی ، رَمُعَاذِی ، رَمُعْتَصَیِی ، رَمُعْتَصَیِی ، وحَمْدِی ، ومُعْتَصَیِی ، وحَمْدِی ، ومُعْتَصَیی ، ومَلْتَحَدِی (۱۱)، ومُحْتَصَیٰی ، ومَآلی ، وکَتَفِی .

⁾ أقرف فلانا : وقع فيه ، وذكره بسوء ، وبه : عرضه للتهمة / القاموس : القرف ٣ / ١٧٩ .

⁾ حذمه يحذمه : قطعه / السابق : حدمه ٤ / ٩٢ .

⁾ قرحه قرحاً : جرحه ، فهو قريح ، وقوم قرحى / الصحاح : قرح ١ / ٣٩٥ فلعله مأخوذ من معناه .

⁾ لحاه يلحوه : شتمه ووقع فيه ، أو عضه / القاموس : لحاه ٤ / ٣٧٧ في التعليق على النسخة «أ» و : لحاه ، ولامه ، وعذ له ووشي به .

⁾ الشنار : أقبح العيب والعار والأمر المشهور بالشنعة ، وشنر عليه تشنيرا : عابه ، أو سمع به ، أو قضحه / السابق : الشنار ٢ / ٦٣ .

⁾ الوكف : الجور والعيب والإثم / السابق : الوكف ٣ / ١٩٩ .

⁾ الذيم والذام: العيب / السابق: الذيم ٤ / ١١٤.

⁾ الهُجر ـــ بالضم : القبيح من الكلام ، ويقال : أهجر فى منطقه إهجارا وهُجُرا ، وبه : استهزأ ، وتكلم بالشهاجر ، أى الهُجْر ، ورماه بهاجرات ومهجرات أى يفضائح وهجر فى نومه هجرا ـــ بالضم : هذى / السابق : هجره ٢ / ١٥٧ ، ١٥٧ .

الأَمَة : العيب والنقص / السابق : الأيم ٤ / ٧٦ .

⁾ الوزر بالتحريك : الجبل المنبع ، وكل معقل ، والملجأ ، والمعتصم / السابق : الوزر ٢ / ١٥٢ .

⁾ الاعتصار : المنع والالتجاء / السابق : اللحد ١ / ٣٣٢ .

م الملتحد :الملجأ/ السابق : اللحد ١ / ٣٣٢ .

١٣ ــ فَصْلٌ : (الكِبْرُ ، والأَبْهَةُ) :

الصَّلَفُ ، والرَّهُوُّ ، والكِّبْرُ ، والتَّيَهُ ، والتَّطَاوُلُ ، والبَذَخُ ، والشَّمْخُ ، والتَّمْبُ ، واللَّبَهَــةُ (٢) والخَيــلَاءُ ، والتَّجَبُّــرُ ، والأَبَّهَــةُ (٢) والاَّحْتِيَالُ ، والاَحْبَرُوتُ (٣) ، والخَبَرِيَّةُ ، والجَبَرُوتُ (٣) ، والكِبْرِيَّاءُ .

١٤ _ فَصُلُّ : (ذَلُّ ، وَخَطَــعَ) :

ذَلَّ ، وخَشَعَ ، واسْتَكَانَ ، واسْتَخْذَى (١٠) ، وخَضَعَ ، وضَرَعَ ، والْقَادَ ، وتَطَأَمَنَ ، والتَّضَعَ ، وبَخْعَ ، وخَنَعَ ، والمُتَهَنَ ، واستَسْلَمَ ، وبَخْعَ ، وخَنَعَ ، والمُتَهَنَ ، واستَسْلَمَ ، وبَتَّ (٥٠) ، ومنه الغَضَاضَةُ (٦) ، والعُصرُ (٧) .

ه ١ _ فَصْلُّ : (أُمَّهُ ، وقَصَدَهُ) :

(١) بغى عليه بغيا: علا وظلم وعدا عن الحق، واستطال وكذب، وبغى فى مشيته: اختال
 وأسرع / القاموس: بغيته ٤ / ٢٩٨ .

(٢) الأبهة : العظمة والبهجة / السابق : أبهته ٤ / ٢٧٥ .

(٣) تجبر بمعنى : تكبر ، والجبر : الملك والعبد ضد ، والرجل : الشجاع / السابق : الجبر ١ / ٣٨١ والجبروت ـــ بفتح الجبم والباء ـــ : أى كبر / التلويخ فى شرح فصيح ثعلب لأبى سهل الهروى : ص ٤٥ تعليق محمد عبد المنعم خفاجي طبع سنة ١٣٦٨ هــ سنة ١٩٤٩ م .

(٤) خدا يخذو خدوا: استرخى ، وخذيت أذنه خدى : استرخت من أصلها وانكسرت مقبلة على
 الوجه / القاموس : خدا ، خديت ٤ / ٣١٧ .

(۵) البات: المهزول، وهو الذي لايقدر أن يقوم أو يتحرك. يقال: أهزلنا الذراري والعيال، أي: أضعفناهم، أو هو الفقير، يقال: هزل الرجل يهزل هزلا فهو هازل، أي: افتقر: وكلا المعنيين _ الضعف والفقر _ يؤخذ منهما المعنى العام لهذا الفصل وهو (الذل والحضوع) (انظر: اللسان: هزل ص ٤٦٦٤ _ القاموس: البت ١/١٤١، ١٤٢ _ مقاييس اللغة: بت ج ١ ص ١٧١).

(٦) يقال : عليه غضاضة ، أى ذل ، ورجل غضيض : بين الغضاضة من قوم أغضاء وأغضة وهم الأذلاء . (اللسان : غضض ٣٢٦٦) .

(٧) العصر جمعها: أعصار وعصور وعصر ومن معانيها: الحبس والمنع والغبار / السابق: العصر
 ٢ / ٨٩ .

أَمَّهُ ، وقَصَدَهُ ، وانتحَاهُ وتَعَمَّدَهُ ، واعْتَمَدَهُ ، وتَحَرَّآهُ ، واعْتَفَاهُ (١٠) . ١٦ ــ فَصْلٌ : (عَلَلَ ، ومَالَ) :

عَدَلَ ، ومَالَ ،وائْتَخَى ،وحَادَ ، وحَاصَ ، وجَاصَ (') ، وانْحَرَفَ ، ومَرِقَ ('') ، ورَاغَ ، وزَاغ ('') ، واغْتَزَلَ ، وصَافَ ('') ، وانْفَكُ ('') ، وزَالُ ، ونَكَبَ ، وَعَرَّجَ ، وضَلُّ .

١٧ ــ فَصْلٌ : ﴿ الكَلِدِبُ ، وَالزُّورُ ﴾ :

الكَذِبُ (٢)، ، والمَيْنُ (^، ، والزُّورُ ، والتَّخَرُّصُ (٩) ، والإَفْكُ ، والبَاطِلُ ، والخَطَلُ (١٠) ، والأَنْتِحَالُ ، والبَاطِلُ ، والخَطَلُ (١٠) ، والْفَتَدُ (١٠) ، والتَّزَيُّدُ (١٠) ، والبَهْتُ (١٠)

⁽١) عفوته ، أى أتيته أطلب منه معروفا ، واعتفيته مثله ... والعفاة ــ بضم العين : طلاب المعروف ، الواحد : عاف ، وقد عفا يعفو .. وفلان تعفوه الأضياف ، وتعتفيه الأضياف ، وهو كثير العفية ، وكثير العفية .

⁽٢) جاص عنه يجيص جيصاً : عدل وحاد / القاموس : حاص ٢ / ٢٩٧ .

 ⁽٣) مرق السهم من الرمية مروقا : خرج من الجانب الآخر ، ومرق الحوارج : خرجوا عن الدين ،
 ومرقت البيضة : فسدت / السابق : المرق ٣ / ٢٧٤ ـــ هـ : ومذق .

 ⁽٤) راع: رجع وتربع: تلبَّث وتوقف وتحير كاستراع / السابق: راع ٣ / ٣٢ زاغ زوغا. مال
 وآمال وزاغ زيغا: مال وزاغ البصر: كل / السابق: زاغ ٣ / ١٠٤ .

 ⁽٥) صاف السهم عن الهدف يصوف ويصيف : عدل ، وأصاف الله عنى شره : أماله / السابق :
 الصوف ٣ / ١٥٩ .

⁽٦) فكه : فصله ، وانفكت قدمه : زالت / السابق : فكه ٢ / ٣٠٦ .

الكذب ضد الصدق ، وهو الإخبار عن الشيء بخلاف ماهو به ، وهو مصدر كذب / التلويج في شرح فصيح ثعلب لأبي سهل الهروى : ص ٤٩ .

⁽٨) مان يمين : كذب ، فهو مائن ، وميونٌ ، وميَّانٌ (القاموس : مان ٤ / ٣٦٨) .

⁽٩) تخرُّص عليه : افترى (السابق : الحرص ٢ / ٣٥٧) .

⁽١٠) الخطل محركة : الكلام الفاسد الكثير (السابق : الخطل ٣ / ٣٥٧) .

⁽۱۱) الفند بالتحريك : الحرف ، وإنكار العقل لهرم أو مرض ، والحطأ فى القول والرأى ، والكذب كالأفناد ... وفتده تفنيدا : كذّبه وعجّزه ، وخطأ رأيه ، كأفنده (السابق الفند ١ / ٣٢١) .

⁽١٢) التزيد : الغلاء والكذب (السابق : الزيد ١ / ٢٩٦) .

⁽١٣٢) لعله مأخوذ من قولهم : لفته يلفته : لواه ، وصرمه عن رأيه ، ومنه الالتفات والتلفت (السابق : لفته ١ / ١٥٦) .

⁽١٤) بهته كمنعه بَهْتا وبَهَتا بسكون الهاء وفتحها ، وبُهْتانا بضم الباء : أال عليه مالم يفعل والبيتة : الباطل الذي يتحبر من بطلانه ، والكذب ، كالبُهت بضم الباء . القاموس : بهته ١ / ١٤٣ .

۱۸ ــ فَصْلُ : (غريزتي، طَبِيغتِي) :

غریزتی ، وطبیعتی ، وطَبَعِی ، وخَلِیقَتی ، وضریبَتی (۱) ، ونَحِیزَتی (۲) ، وسَلِیقَتی ، وضریبَتی ، وخِلِقی ، وسَلِیقَتی ، وشِیمَتی ، وجِبِلَّتِی ، وخُلُقِی ، وسَلِیقَتی ، وجِبِلَّتِی ، وخُلُقِی ، ودُرْبَتِی (۲) ، وَدَالِی (۵) ، ودَالِی (۱) ، وَوَتِیرَتی . ودُرْبَتِی (۲) ، وَدَالِی (۵) ، ودَالِی (۱) ، وَوَتِیرَتی .

١٩ _ فَصْلٌ : ﴿ بَعُدَ، وَشَطُّ ﴾ :

بَعُدَ، وَشَطَّ، وَشَطَّنَ (٧)، وَنَزَحَ (٨)، وَأَقْصَدَ (٩)، وَأَخْفَقَ (١١)، وَمَخَفَقَ (١١)، وَقَرَاخَى . وَقَرَابَ (١٤)، وَنَأَى، وَتَرَاخَى .

٢٠ _ فَصْلُ : (دَنُوْتُ ، وقَرُبْتُ) :

دَنَوْتُ ، وقَرُبْتُ ، واقْتَرَبْتُ ، وأَزْلَفْتُ (١٥)، وازْدَلَفْتُ ، ومنه : أَمَّمْ ،

- (١.) الضرية : الطبيعة ، والسجية ، ثقول : فلان كريم الضرية ، ولئيم الضريبة ، وكذلك تقول فى : النحيتة ، والسليقة ، والنحيزة ، والتوس ، والسوس ، والغريزة . (الصحاح : ضرب ١ / ١٠ ، ١٧٠) .
 - (٢) النحيزة : الطبيعة (القاموس : نحزه ١ / ١٩١) .
 - (٣) الدُّرية بالضم: عادة (السابق: الدرب ١ / ٦٦).
- (٤) هذا هِجَّيرَاهُ واهجيراهُ، واهجيراؤه، وهجَّيرُه، وأهجورته، وهِجْرياه، أى دأبه، وشأنه (السابق: هجره ٢ / ١٥٧) .
- (٥) الدين بالكسر: العادة ، والشأن والجزاء ، والإسلام ، والعبادة (انظر: الصحاح: دين
 ٢١١٨/٥ ـــ القاموس: الدين ٤ / ٢٢١) .
 - (٦) الدأب بالسكون والتحريك : الشأن ، والعادة (القاموس : دأب ٦٤٨) .
 - (٧) بمر مشطون : بعيدة القعر ، ونية شطون : بعيدة (السابق : الشطن ٤ / ٣٠٦) .
- (٨) نزح كمنع وضرب نزْحا ونزوحا: بعد (السابق: نزح ١/ ٢٥٠)
 ف التعليق على أو: قوله: نزح مثله: رحل وارتحل وظعن وجلا عن وطنه وأجلى وانتجع وارتاد إذا انتقل إلى موضع فيه وعي .
- (٩) يُبدو أن المناسب ٩ أقصى ٩ وليس كما ذكر 8 أقصد ٤ ، فالأخيرة فيما بحثت فيه ليس فيها معنى البعد ، والشط .
- (١٠) لعله مأخود من قولهم : أخفق إذا غاب ، أو تولى للمغيب ، وأخفق الرجل إذا طلب حاجة فلم يظفر بها ، كالذى غزا ولم يغنم ، أو الطالب حاجة فأخفق (اللسان : خفق) .
 - (١١) فلاة قذف: بعيدة (القاموس ٣ / ١٨٩) .
 - (١٢) السُّحُقِ بالضم : البعد (القاموس ٢ / ٢٥٢) .
 - (١٣) الشُّحْطُ بسكون الحاء وفتحها : البعد (اللسان : ٧ / ٣٢٧) .
- (١٤) عَزب عنى فلان يغُزُب بالضم ويعزب بالكسر عزوبا : غاب ، وبعد (السابق : ١ / ٩٧٥) .
 - (١٥) الزلفي : القرب ... يقال : ازدلف زلفة وزلفي (جواهر الألفاظ : ٢٠) .

وَكُنْبُ (١) ، وَصَفَبٌ ، وَفَرَبَ ، وَزُلْفَى ، وَصَدَدٌ (١) .

٢١ ــ فَصْلٌ : ﴿ غَلَبَتُهُ ، واستِيلَاؤُهُ ﴾ :

غَلَبْتُهُ ، واسْتِيلَاؤُهُ ، واحْتِوَاؤُهُ ، واشْتِمالُـهُ ، واعْتِرَاؤُهُ (٣) ، واحْتِيَازُهُ (١٠) .

٢٢ ــ فَصْلٌ : ﴿ أُظْهَرَ ، وأَعْلَنَ ﴾ :

أَظْهَرَ ، وأَبْدَى ، وأَعْلَنَ ، وجَهَرَ (٢٠) وأَشَاعَ ، وأَذَاعَ ، وكَشَفَ ، وأَبْرَزَ ، وبَنْ ، وأَنَارَ ، وائْتَقَدَ ، وأوضَعَ ، وبَاحَ (٥) ، وأَفَاضَ فيهِ ، ونَمَّرَدُ ، ونَشَرَهُ ، ونَشَرَهُ ، وأَغْرَفَ ، وأَفْشَاهُ ، وأَعْرَبَ ، وأَعْرَفَ ، وأَفْشَاهُ ، وأَعْرَبَ ، وأَعْرَفَ ، وأَفْشَاهُ ، وأَعْرَبَ ، وأَعْرَفَ ، وأَفْشَاهُ ، وبَيَّنَ (٨) .

٢٣ ــ فَصْلٌ : ﴿ أَلْحَفَى ، وَسَتَرَ ﴾ :

أَخْفَى ، وَسَتَر ، وأَجَنَّ ، وأكنَّ ، وطَوَى ، وأَبْطَنَ ، وأَضَمَّ (٩) ، وَغَطَّى ، وكَتَمَ ، وكَفَرَ ، وأسَرَّ (١٠).

 ⁽١) دار أم بفتحتین : قریبة ، والمؤامنة بتشدید المیم : المقاربة (السابق : ص ١٩ ، ٢٠ وانظر المخصص : المجلد الثالث : السفر الثانی عشر : ص ٥٩ ـــ ٦١) كثب : قریبة (جواهر الألفاظ : ١٩) .

⁽۲) صدد داره ، أي قبالته وقربه (القاموس : صدّ ۱ / ۳۰۶)

⁽٣) الاعتزاء: الانتاء، تعزى: انتسب، وانتمى.

 ⁽٤) الحوز : الجمع ، وكل من ضم شيئا إلى نفسه من مال أو غير ذلك فقد حازه حوزا ، وحيازة .
 (اللسان : حوز) .

⁽٥) انظر (أثار ، وأباح) في ﴿ جواهر الأَلْفَاظُ : ص ٢٠ ، ٢٣ ، ٪

⁽٦) نم الحديث : إذا أظهر . اللسان : نمم .

 ⁽٧) خفاه من الأضداد، وكذا: أخفاه (تعليق في و، أ) وانظر: أخفى، وستر، وأكن في
 ٣٦، ٢٦ .

 ^(^) ف أ ، ب : (وأعرف ، وأعرب) — و (بين) : زيادة : ه .

 ⁽٩) أضيم الرجل ، يأضم ، أضما ، إذا أضمر حقد لايستطيع أن فغفيه / اللسان : أضم - وانظر :
 (أخفى ، وستر ، وأكن) في ٥ جواهر الأنباظ ، ص ٢٥ ، ٢٦ .

⁽٠٠) أَسَرَ : كَتْمُ سَرُهُ ﴿ جَوَاهُمُ الْأَلْفَاظُ : صَ ٢٦ ١-٢٧ ﴿ وَكُفُرِ : سَقَطَ : هُ.

٢٤ ــ فَصُلُّ : (الرَّخَاءُ ، والرَّفَاهِيَةُ) :

الرَّخَاءُ ، والرَّفَاهِيَةُ ، والخِصْبُ ، والرَّاحَةُ ، والمِرْيَعُ(١) ، والمَعْتِبْ (٢) .

٢٥ _ فَصْلٌ : (غُرَّةُ الشَّبَابِ ، وشَرْخُه) :

هُوَ فِي غُرَّةٍ شَبَابِهِ ، وشَرْخِهِ (٣) ، وغَضَارَتِهِ ، وبَهْجَتِه ، ورَفَاغَتِه (١) .

٢٦ _ فَصُلُّ : (الجَدْبُ ، والقَحْطُ) :

أَجْدَبُوا، وأَسْنَتُوا، وأَمْحَلُوا، وأَقْحَطُوا، وأَقْمَحُ وا(°)، وأَنْفَدُوا(۷).

٢٧ ــ نَصْلٌ : ﴿ خَاصَمَهُ وَجَادَلَهُ ﴾ :

خَاصَمَهُ ، وَنَازَعَهُ ، وجَادَلَهُ (^) ، ونَازَلَهُ ، ونَاهَشَهُ ، ونَاوَأَهُ ، ونَاهَضَهُ ، ونَاصَبَهُ ، ونَاهَبَهُ ،

⁽١) الخصب، والمريع بمعنى: المخصص: ج٣ س ١٠ ص ١٧٠ ــ ١٧٢.

 ⁽۲) لم أجد معنى الرخاء ، والرفاهية فيما بحثت فيه فى الكلمة ، المعتب ، وأيضا المحتملتين للتصحيف
 ه المقتب ، و د المقنب ، .

انظر القاموس: (العتبة ١/ ١٠٠) و (القتب ١/ ١١٣) و (القنب ١/ ١١٩) والصحاح: (عتب ١/ ١٧٥، ١٧٦)، و (القتب ١/ ١٩٨) و (القنب ١/ ٢٠٦).

 ⁽٣) فى فقه اللغة للثعالبي / ص ٢٤: صدر كل شيء وغرته: أوله .. شرخ الشباب ، وريعانه ،
 وعتفوانه ، وميعته ، وغلواؤه : أوله .

 ⁽٤) في اللسان: رفغ: (أصل الرفغ: اللين والسهولة، والرفغ، والرفاغة، والرفاغية: سعة العيش، والخصب، والسَّعّةُ).

⁽٥) في المخصص: جـ ٣ س ١٠ ص ١٧٠: (القحمة بمعنى: الجدب، أقحم الناس: إذا حدرهم الجدب إلى الأمصار).

وفى اللسان: قمع : ص ٣٧٣٤ : (قال الأزهرى: قال الليث: القام ، والمقام من الابل الذى اشتد عطشه حتى فتر ... وأقمحه العطش ، فهو مقمع ، قال الله تعالى : ﴿ فَهِي إِلَى الْاَدْقَانَ ، فَهِم مقمعون ﴾ خاشعون لايرفعون أبصارهم ، وانظر تخطئة الأزهرى لكل ماقاله الليث في نفس المصدر السابق .

⁽٦) أجديوا ، واسنتوا ، وأمحلوا ، وأجحفوا بمعنى : الجدب ، والجدب : فناء الكلأ ، وأمحلوا : من المحل ، وهو احتباس المطر / المخصص جـ ٣ ـــ س ١٠ ـــ ص ١٦٤ ــ ١٦٩ . .

⁽٧) أنفد القوم : ذهبت أموالهم / الصحاح : نفد ٢ / ٤٤٥ .

⁽٨) خاصمه ، ونازعه ، وجادله بمعنى واحد / المخصص : جـ ٣ ـــ س ١٢ ـــ ٢١٠ ــ ٢١١ .

وصَاوَلَهُ ، وعَانَدَهُ ، وسَاوَرَهُ ، وشَاغَبَهُ ، ومَارَاهُ ، وهَاوَشُهُ (١).

٢٨ _ فَصْلٌ : ﴿ الْمَجْلِسُ ، وَالنَّادِي ﴾ :

المَجْلِسُ ، والمَحْفِلُ ، والنَّدِئُ ،والنَّادِي ، والمُجْتَمَعُ ، والمَسْهَدُ ، والمَوْسِمُ ، والمَحْضَرُ (٢) .

٢٩ ــ فَصْلٌ : ﴿ تَابَ ، وَأَقْلَعَ ﴾ :

تَابَ، وَنَزَعَ، وأَقْلَعَ، وأَقْصَرَ (٣)، واثْتَهَى، واثْنَنَى، وأَنَابَ، وارْعَوَى (٤)، والْنَزَجَرَ، وفَاءَ، ورَجَعَ، وارْتَدَعَ، وكَفَّ، وأَمْسَكَ، وأَمْسَكَ، وأَحْجَمَ، وصَدَفَ (٥)، وأَعْرَضَ، والْصَرَفَ، وعَزَفَ، وكَاعَ الفصيح كَعَّمَ،).

٣٠ ــ نَصْلُ : (الحَوْفُ ، والوَجَلُ) :

الحَوْفُ ، والوَجَلُ ، والدَّعْرُ ، والرُّعْبُ ، والرُّعْبُ ، والرُّوْعُ ، والفَزَعُ ، والنَّـحَبُ (٧) والحَشْيَـةُ ، والفَـرَقُ ، والوَجِـيبُ ، والهَيْبَـةُ ، والوَجَـيبُ ، والهَيْبَـةُ ، والوَهْلُ ، والرَّجَاءُ (٨) ، والإشْفَاقُ ، والحِذْرُ .

⁽١) فى اللسان : هوش (فى حديث الإسراء فإذا بشر كثير يتباوشون : التباوش : الاختلاط ، أى يدخل بعضهم فى بعض ، وفى حديث قيس بن عاصم : كنت أهاوشهم فى الجاهلية ، أى أخالطهم على وجه الإفساد) .

وناضله: زیادة: ب ـــ ف ه (خاصمه ، ونازعه ، وجادله ، نازله ، وناهشه ، وناوأه ، وناهشه ، وناوأه ، وناهشه ، وناهشه ، وناهشه ، وناصبه ، وقارعه ، وصاوله ، وناصبه ، وعائده ، وساوره ، وشاغبه ، وما راه ، وهاوشه) .

⁽٢) في هـ : المجلس والمحفل ، والندى ، والمجتمع ، والمشهد ، والنادى ، والموسم ، والمحضر .

⁽٣) أقصرت عنه : كففت ، ونزعت مع القدرة عليه ، فإن عجزت عنه قلت : قصرت ، بلا ألف / الصحاح : قصر ٢ / ٧٩٥ .

⁽٤) وقد ارعوى عن القبيح ، أي : كف عنه / الصحاح : رعى ٦ / ٢٣٥٩ .

⁽٥) صدف عني ، أي أعرض / الصحاح : صدف ٤ / ١٣٨٤ وصدف ، وأعرض : سقط : ه .

٦) كع: فر / المخصص : ج ٣ ــ س ١٢ ــ ص ١٢٩ .

 ⁽٧) النخب: الجين، وضعف القلب / اللسان: نخب ـــ وانظر القاموس: النخبة ١ / ١٣٠ في ه:
 والذعر والروع والرعب.

 ⁽٨) قوله : والرجاء ، منه قوله تعالى : ١ مالكم لاترجون الله وقاراً ﴾ ، أى : لاتخافون عظمته :
 تعليق : و ، أ ــ انظر الآية ١٣ من سورة نوج.

٣١ ـــ فصلٌ : (تَرَادَفُ ، وتَتَابَعَ) :

تَرادَفَ ، وتَواصَلَ ، وتَتَابَعَ ، موتَوَالَى ، وتَوَاتَرَ ، وتَرَاكَمَ ، واسْتَذَرَ (١) ، وأَلَحَ ، والنَّتَظَمَ ، وتَكَاتَفَ ، وتَرَاقَى ، وتَكَاوَسَ (٢) .

٣٢ ــ فَصْلٌ : ﴿ خَلاَ ، وتَقَضَّى ۚ ﴾ :

خَلاً ، وَفَرَّطَ ، وتَقَضَّى(٣) ، وتَصَرَّمَ ، وتَسَلَّى (٤) ، وصَدَّ ، وحَادَ ، ومَضَّى ، وسَارَ ، وبَادَ ، وبَعُدَ ، وسَلَفَ (٥) .

٣٣ ــ فَصْلٌ : ﴿ أَمَارَةٌ ، وعَلَامَةٌ ﴾ :

أَمَارَةٌ ، وعَلَامَةٌ ، ودَلاَئِلُ ، وسِمَاتٌ ، وشَوَاهِدُ ، وبَراهينُ ، ومَخَائِلُ ، وآثارٌ ، وحِجَجٌ .

٣٤ _ فَصْلٌ : ﴿ لَمَعَ ، وَبَرَقَ ﴾ :

لَمَعَ ، وبَرَقَ ، وتَالَّقَ ، وبَضَّ ، وتَوَهَّجَ ، وسَطَعَ ، وزَهَرَ ، ولَاحَ ، ولَمَحَ ، وأَصْاءَ ، وأثارَ ، وأشْرَقَ ، وَتَلَأَلَا .

٣٥ _ فَصْلٌ : (الأَصْلُ ، والعُنْصُرُ) :

الأصلُ ، والعُنْصِرُ ، والمَحْتِدُ ، والمَغْرِسُ (٦٠) ، والنّصَابُ ، والأَروُمَة ، والنَّجْرُ ، والنَّجَارُ (٢٠) ، والعِيصُ ، (٩٠) والنِّجُرُ ، والعِيصُ ، (٩٠)

⁽١) استدر : كثر ، ودرّ اللبن : كثرته ، وسيلانه / اللسان : درر .

⁽٣) التكاوس: التراكم. والتزاحم/ الصحاح: كوس ٣ / ٩٧٢.

 ⁽٣) الانقضاء: ذهاب الشيء ، وفناؤه ، وكذلك التقضى ، وانقضى الشيء ، وتقضى بمعنى ، وانقضاء
 الشيء وتقضيبه: فناؤه وانصرامه / اللسان: قضى ٣٦٦٦ .

⁽٤) سلانی فلان من همتی تسلیة وأسلانی ، أی کشفه عنی ، وانسلی عنی الهم ، وتسلی ، بمعنی ، أی انکشف / الصحاح : سلا ٦ / ٢٣٨١ .

 ⁽a) فی هامش و ، أ : (انفلت ، وأفلت ، وأنملص ، وتخلص ، وتقضى ، وخالص ، وتسلسل ، وانسل ، وهرب ، وأبق ، وفر) — فی ه : (وسلق) وهو مصحف .

⁽٦) النجر : الأصل ، والحسب ، واللون أيضا ، وكذلك النَّجار بالكسر / الصحاح : نجر ٢ / ٨٢٣ ــ والنجار : زيادة : ب .

⁽٧) الضئضيء: الأصل / المصدر السابق: ضأضاً ١ / ٦٠ .

⁽٨) الجذم ــ بالكسر : أصل الشيء ، وقد يفتح / السابق : جذم ٥ / ١٨٨٣ .

⁽٩) العيصُ : الأصل / السابق : عيص ٣ / ١٠٤٧ .

والتُّوسُ(١) ، والجُرْثُومَةُ(٢) .

٣٦ ــ نَصْلٌ : ﴿ الْوُلُوعُ ﴾ :

أَوْلَعَ بِهِ ، وضَرِىَ (٣) ، ولَهِجَ ، ودَرِبَ به ، واسْتَهْتَرُ (٤) ، وشَغَفَ ، وأَيْفَهُ ، وَأُغْرِى بِهِ ، وهُوَ مُغْرَمٌ بِهِ ، ومُحِبِّ لَهُ ، ولَجِّ بِهِ ، وعَلِقَ بِهِ (°) .

٣٧ _ فَصْلٌ : ﴿ نَهَيْتُهُ ، وَمَنَعْتُهُ ﴾ :

نَهَيْتُهُ ، وزَجَرْتُهُ ، وصَدَدْتُهُ ، وصَرَفْتُهُ ، وكَفَفْتُهُ ، ومَنَعْتُهُ ، ومَنَعْتُهُ ، ومَنَعْتُهُ ، وفَرَعْتُهُ ، ووَرَعْتُهُ ، وأَمُطْتُهُ . ﴿ ﴿ ﴾ ، ولَوَقْتُهُ ﴿ ﴿ ﴾ ، ولَوَقْتُهُ ، وأَمُطْتُهُ .

٣٨ _ نَصْلٌ : (القَطِيعَةُ ، والمُصَارَمَةُ) :

القَطِيعَةُ ، والمُصَارَمَةُ ، والمُجَانَبَةُ ، والمُبَايَنَةُ ، والمُبَاعَدَةُ .

٣٩ _ فَصْلٌ : (السَّكِينَةُ ، والوَقَارُ) :

التَتَبُّتُ ، والتُّؤَدَةُ ، والسَّكِينَةُ (١٠)، والسَّمْتُ ، والوَقَارُ ، والهُدُوء ،

⁽١) التُّوسُ : الطبيعة ، الوالخيم ، يقال : فلان من توس صدق ، أى من أصل صدق / السابق : توس ٣ / ، ٩١ .

⁽٢) الجرثومة : الأصل / السابق : جرثم ٥ / ١٨٨٦ ـــ الجرثومة : سقط : ه . أ

 ⁽٣) ضرّى الكلبُ بالصيد : تعود ، وأضراه صاحبه ، أى :دربه وعوده ، وأضراه به ـــ أيضا ـــ أى أغراه ، وقد ضرّيتُ بذلك الأمر / الصحاح : ضرا ٦ / ٢٤٠٨ .

⁽٤) في الصحاح : هتر ٢ / ٨٥١ : (فلان مستهتر بالشراب ، أي مولع به ، لايبالي ماقيل فيه) .

رد) ه : فهو مغرم به ـــ عبُّ له ـــ ولج به ـــ وغرى به ـــ وألف به . ف ـــ أ د د ـــ الله ـــ الله عن م ـــ معاد به م فك بت م د أف

فی و ، أ : (ولج به ـــ وأغرى به ـــ وعلق به) فكررت و (أغرى به) مرتين .

٦) القَدْع ـ بفتح ، فسكون : الكف ، والمنع / اللسان : فدع . ٠

⁽٧) النهنهة: الكف.

⁽٨) لفت فلانا عن رأيه ، أي صرفته عنه / اللسان : لفت .

⁽٩) نزع عن الأمر : كف ، وانتهى .

⁽١٠) السكينة : بتخفيف الكاف : المهابة ، والرزانة ، والوقار ، وحكى فى النوادر تشديد الكاف ، قال : ولا يعرف فى كلام العرب فعيلة مثقلا إلا هذا الحرف شاذا ، وكذا فى المصباح ـــ نتهى شرح النابلس على ديوان ابن الفارض / تعليق زو ، أ .

والرَّكَانَةُ (١) ، والرَّزَانَةُ ، والرِّفْقُ والهَيْبَةُ (١) ، والإطْرَاقُ .

٤٠ ــ فَصْل : (الْبَتَدَأَهُ ، والْحَتَرَعَهُ) :

اَبْتَدَأَهُ ، وابْتَدَعَةٌ ، والْحَتَرَعَهُ ، وافْتَعَلَهُ (٣) ، والْحَتَلَقَهُ ، وأَنْشَأَمُ والْخَتَرَقَهُ .

٤١ ــ فَصْلٌ : (صِنْفٌ ، وتَوْغٌ) :

صِنْفٌ ، ونَوْغٌ ، وفَنٌّ ، وضَرَّبٌ ، ونَحْوٌ ، وبَحْرٌ ، ولَوْنٌ .

٤٢ ــ فَصْلٌ : ﴿ حَوَادِثُ الدُّهْرِ ، وَصُرُوفَهُ ﴾ :

حَوادِثُ الدَّهْرِ ، وصُرُوفُهُ ، ولِحُطُوبُهُ ، وطَوَارِقُهُ ، ولِمَّاتُهُ ، ونُوَبُهُ (٤) وَتَوَالِئُهُ ، وطَوَارِقُهُ ، ولِمَّاتُهُ ، ونُوَبُهُ (٤) وَتَوَالِئُهُ ، وبَوَائِقُهُ ، ومَوَارُتُهُ ، ومَوَارُتُهُ ، ومُولُهُ أَ وَحُولُهُ أَ وَمُوارُهُ ، ومَحَلُهُ ، ومَصَائِبُه . وآفَاتُهُ ، وآيَاتُهُ (٧) ، ومِحَنُهُ ، ومَصَائِبُه .

٤٣ ــ فَصْلُ : ﴿ تَبْلَيْغُ الشِّيءَ ﴾ :

أَوْصَلَ ، وأَوْرَدَ ، وسَاقَ ، وأَنْبَأَ ، وأَخْبَرَ ، وَأَبَانَ ، ونَبَّأَ ، وأَبْلَغَ ، وخَبَّرَ .

٤٤ ــ فَصْلُ : (سَالَتْ ، وَوَكَفَتْ) :

⁽۱) رَكِين إلى الشيء ـــ بالكسر ، وركن ـــ بالفتح : يركن ـــ بالفتح ، ويركن ـــ بالضم ـــ ركتا بفتح الراء ، وركونا فيهما ، وركانة ، وركانية ، أي : مال إليه ، وسكن / اللسان : ركن :
ص ١٧٢١ .

⁽٢) وضد المهابة : المهانة ، والدمامة ، والحقارة ، يقال : رجل دميم حقير مهين / تعليق : و ، أ .

 ⁽٣) فى / الصحاح: دمل ٥ / ١٧٩٢: (وافتعل كذبا، وزورا، أى: اختلق) وفيه: فلح
 ٣ / ١٢٥٩: (فلعت الشي فُلعا: شققته، فانفلع، وفلعته تفليعا). ويبدو أن ماذكر في النص
 هو الأقرب إلى معنى الابتداع.

⁽٤) ه : نوباته ــ ملماته .

 ⁽٥) كُلْبة الزمان ــ بضمة فسكون: شدة حاله، وضيقه.. وعام كَلِب ــ بفتح فكسر: جدب، وهو من الكَلّب بفتحتين / اللسان: كلب: ص ٣٩١١، ٣٩١٢،

⁽٦) ب: (وحوائجة) وهو تصحيف ـــ ه: سطواته . نوباته .

⁽ V) هـ : (اثاته) موضع (آياته) . ولعله سهو من الناسخ

سَالَتْ ، ووَكَفَتْ (١) ، وهَمعتْ ، وذَرفتْ (٢) ، وسَكَبَتْ ، وسَحَتْ ، وَهَطَلَتْ ، وسَخَتْ ، وهَطَلَتْ ، وهَطَلَتْ ، وهَطَلَتْ ، وهَرَاتْ (٢) ، وسَرَبَتْ (٤) ، وأَنْصَتْ (٥) ، وهَرَاقَتْ ، وهَرَاقَتْ ، وهَرَاقَتْ ، وهَرَاقَتْ ، وهَرَاقَتْ ، وهَرَاقَتْ . وأَرَاقَتْ .

ه ٤ ـ نَصْلُ : (العَفْوُ ، والصَّفْحُ) :

العَفْوُ ، والتَّغَمُّدُ ، والصَّفْحُ ، والإقَالَة (١١)، والتَّغَابُنُ (١١)، والتَّغَاضيي . والغُفْرَانُ ، والبَّغْيَا (١٢)، والتَّجَاوُزُ ، والعُثْبَي .

٤٦ _ فَصْلٌ : (تَأَهُّبَ ، واسْتَعَدُّ) :

تَهَيُّا ، وتَأُهَّبَ ، واحْتَشَدَ ، واسْتَعَدُّ ، واحْتَفَلَ ، وحَفَلَ (١٣).

 (١) وكف البيت بالمطر، والعين، والدمع وكفا من باب وعد، ووكوفا، ووكيفا: سال قليلاً قليلاً / المصباح: وكف ٦٧٠.

(۲) ه : (رفت) وهو سهو أو تصحيف .

(٣) ذَرُّتْ من اللَّـرَة ـــ بالكسرة : كثر اللبن ــ ، وسيلانه / اللسان : درر ص ١٣٥٦ .

(٤) قال اللحيالى : سربت العين ــ بالكسر سَرْباً ــ بالفتح ، وسرّبت ــ بالفتح تسرُب ــ بالضم سُرُوبا ، وتسربَتْ : سالتُ / اللسان : سرب : ص ١٩٨٢ .

(۵) في أ ، و ، ب : (وأذهبت) موضع و (أَفْصتُ) .

(٦) سجمت العينُ الدمع ، والسحابة الهاء تسجمه سجما وسجوما وسَجَمَاناً ، وهو قطران الدمع ،
 وسيلانه قليلا كان أو كثير (اللسان : سجم : ص ١٩٤٧) .

(٧) هتنت السماء: صبت ، وقبل : هو من لمضر فوق الهطل ، وقبل الهتنان : المطر الضعيف الداهم /
 اللسان : هتن ص ٤٦١٣ .

(٨). نبغ الماء ، ونبع بمعنى واحد / اللسان : نبغ .

(٩) وأُسجمت السَّحابة : دام مطرها ، كأنجمت عن ابن الأعرابي / اللسان : سجم ص ١٩٤٧

(١٠) أقال الله فلانا عثرته بمعنى صفح عنه / اللسان : قيل .

(١١) لعله من قولهم: غَيِنَ الشيءَ، وغَيِن فيه غِيْنا وغَينا: نسيه وأغفله وجهله. (انظر: اللسان: غبن).

(١٢) لعله من : استبقى الرجل وأبقى عليه : وجب عليه قُتْلُ فعفا عنه ، ويقال : استبقيت فلانا إذا وجب عليه قتل فعفوت عنه ، ويقال أيضا : استبقيت فلانا : في معنى العفو عن زلله واستبقاء مودته . أبقاه وبقًاه وتبقاه واستبقاه ، والاسم البُقيًا والبُقيا بفتح الباء ، وضمها / انظر : اللسان بقى ــ في و ، أ : (البقى) وصححت في هامشهما بما أثبت ، في ه : (البغى) بالغين المعجمة ، وهو تصحيف .

(١٣) حفل اللبن في الضرع يحفل بالكسر خَفْلا وحُفْلا بالفتح والضم ، وتَحَفَّن واحتفل : اجتمع (اللسان : حفل) ـــ واحتفل وحمل : زيادة : ب .

٤٧ _ فَصْلٌ : (الْأَكْتِراتُ) :

لَمْ أَحْفَلْ بِهَ ، وَلَمْ أَبَالِ بِهَ (١) ، وَلَمْ أَعْبَأُ بِهِ ، وَلَمْ أَكْتَرِثْ لَهُ .

٤٨ _ فَصْل : (أَعَانَهُ ، وأَمَدَّهُ) :

شَدَّ عَلَى يَدَيْهِ ، وأَعَانَهُ ، وأَجَازَهُ ، وأَيَّدَهُ ، وأَمَدَّهُ ، وَهُوَ فِي حُرْمَتِهِ ، وفَي جُرْمَتِهِ ، وفَي جُوْمَتِهِ ، وفَي جُوْارِهِ ، وَفِي خُفَارَتِهِ (٢) ، ظَافَرَهُ ، وصَانَعَهُ ، ومَالَأُهُ (٣) .

٤٩ ــ فَصْلٌ : ﴿ بَعَثْنَيْ ، وَحَضَّنِيْ ﴾ :

أَحْوَجَنِي (٣٣) ، وحَمَلَنِي ، وحَدَانِي (٤) ، وبَعَثَنِي ، وحَضَّنِي ، وَحَضَّنِي ، وَحَضَّنِي ، وَهَرَّنِي ، وَأَجْرَأُنِي (°) ، وأَمْطَرَنِي ، وَحَثَّنِي .

، ه ــ فَصْلً : (الْغُبَارُ ، والرَّهَجُ) :

الغُبَارُ ، والرَّهَجُ (٦) ، والعَجَاجُ (٧) ، والنَّقْعُ ،والمُؤْرُ (٨) ، والعِثْيَرُ ،

(١) ومثله: لا أبالى به ، ولم أَبْلَهُ ، ولا أعتد به ، ولا ألتفت إليه ، وما أَبْهَتُ له ، وما بأهت له ،
 أى : مافطنت له .

وفى القاموس : أبه له ، وبه كمنع ، وفرح أبّها ويحرك : فطن ، أو نسيه ثم تفطن له ، وفلان لاَيُوْبَه له ، وأبّهته تأبيها نبيته ، وفطنته . والأبهة : العظمة ، والبهجة / تعليق و ، أ ـــ أنظر : القاموس : أبهته ٤ / ٢٧٥ .

- (٢) الجِفارة ــ بالضم ، والكسر : الذمة / الصحاح : خفر ٢ / ٦٤٨ .
- (٣) مالأته على الأمر نمالأة : ساعدته عليه ، وشايعته / الصحاح : ملأ ١ / ٧٣ .
- (٤) الحدو : سوق الابل ، والغناء لها ... ويقال للشمال : حدَّواء ، لأنها تحدو السحاب ، أى : تسوقه / الصحاح : حدا ٦ / ٢٣١ .
- (٥) لم أُجد فيما بحثت فيه معنى الحصن والبعث فى هذه الكلمة / انظر اللسان : جزأ ــ جزى ــ والصحاح ، والقاموس : جزأ ــ جزى ـ جرأ ــ جرى .
 - (٦) الرهج ويحرك : الغبار والسحاب بلا ماء القاموس : الرهبج ١ / ١٨٩ .
- (٧) العَجَاجِ كُسَتَحَابٍ : الأَحْمَقِ ، والغبارِ ، والدخانُ ، ورعاعُ الناسُ / القاموسُ عج ١ / ١٩٧ .
 - (٨) المور ـــ بالضم : الغبار بالريح / السابق : مور ٢ / ٨٢٠ ـــ ب : والمؤر .
- العِنْيرَ _ بتسكين الثاء : الغبار ، ولا تقل : عَثْيرَ بفتح العين ، لأنه ليس في الكلام فَعْيَل _ بفتح الفاء _ إلا ضَيْهَدَ وهو مصنوع ، ومعناه : الصلب الشديد / الصحاح : عثر ٢ / ٧٣٦ في تعليق و ، أ : قال بعض الظرفاء : العِثْيرَ _ بالكسر : الغبّار ، ويقبح فتح العين فيه ، والحِب بالكسر : المحبوب ، ويحسن ضمه .

والهَبْوَةُ (١) ، والقَسْطَلُ (٢) ، والقَتَامُ (٣) ، والسَّافِيَاءُ (٤) ، والعُكُوبُ (٥) . ٥١ ـــ فَصْلٌ : (الجَمَاعَةُ ، والفِرْقَةُ) :

جَمَاعَةٌ ، وَحِرُقٌ (١) ، وفِرْقَةٌ ، وطائِفَةٌ (٧) ، وشِرْذِمَةٌ ، وعُصْبَةٌ ، ورَهُ هُلًا ، وَخُصَبَةٌ ، ورَهُ هُلًا ، وفِيَامٌ (٩) ، وخُصَلاءُ (١٠) ، ورَهُ هُلًا ، وفَيَامٌ (١٠) ، وعِرْجٌ (١١) ، ومِيرْمٌ (١٢) ، ورَرافَاتٌ ، وثُلَّةٌ ، وزُمْرَةٌ ، وكَتِيبَةٌ ، وفَيْلُقٌ ، وخَمِيسٌ ، وجَيْشٌ ، وعَسْكُرٌ .

⁽١`) الهبوة : الغبرة ، والهباء : الغبار / اللسان : هبا ص ٢٦٠٩ .

⁽٢) القَسْطَل، والقَسْطَال، والقسطَّلان سي بفتحهن، وكَرُنْبُورٍ: الغَيار / القاموس: قسطل ٢) ٣٧ .

⁽٣) القتام: الغبار / المخصص: جـ٣ ـــ س ١٠ ص ٦٦ .

 ⁽٤) قال الجوهرى: (سفت الريح التراب تسفيه سفيا ، إذا أردته ، فهو سفى / الصحاح : سفى
 ٢ / ٢٣٧٧ .

⁽٥) فى الصحاح: عكب ١/ ١٨٨: (العَكُوب ــ بالفتح: الغبار) ــ فى التعليق على و، أ العكوب يراد به العكاب، والعكوب، والعكب، وأما البِكّب: الذي آمه متزوجه بغير أبيه، ويقال له: جربند، وربيب فلان إن كان فى حجره ــ والاعتكاب: إثارة العكوب، وثورانه، أى: الغبار، وهو لازم، ومتعد.

⁽٦) الحِزْق : الجماعة من الناس والطير ، وقيل الجماعة من كل شيء / اللسان : حزق ٨٥٨ .

 ⁽٧) فى التعليق على: و، أ: (استدل الرملي فى شرحه على هداية الناصح أن الطائفة أقل من الفرقة بقوله تمالى: ﴿ فَلُولًا نَفُر مَنْ كُلّ فَرَقَة منهم طَائفة ﴾ ... في هـ: حزق . طائفة . فرقة ، شه ذمة .

⁽٨) الفقام: الجماعة من الناس / اللسان: فأم ص ٣٣٣٦ - ه: فيام .

 ⁽٩) الكُرْدُوسُ : الحيل العظيمة ، وقيل : القطعة من الحيل العظيمة ، وجمعها : كراديس وهي الفرف منهم ، ويقال : كردس القائد خيله ، أي : جعلها كنيبة كتيبة / انظر اللسان : كرد ص ٥٠٥٠ .

⁽۱۰) الحيل في الأصل يطلق على جماعة الأفراس والفرسان ، وهو لاواحد له ، أو واحده : خائل لأن الفرس يحتال ، وزيد الحير كان يدعى : زيد الحيل لشجاعته ، فسماه منظية لما وفد : زيد الحير ، لأنه بمعناه ، وأيضا أزال توهم أنه سمى به لما اتهمه كعب بن زهير من أحد فرس له / انظر : القاموس : خال ٣ / ٣٦١ ـــ في و ، هو : (حيلا) بالحاء المهملة .

⁽١١) العرج من الابل مابين السبعين إلى الثانين ، وقيل : من خمسمائة إلى ألف .

⁽١٢) لم أُجد فيما اطلعت عليه معنى الجماعة والفرقة في هذه الكلمة ، والذي وجدته أن البغر بالغين الدفعة الشديدة من المطر / أنظر القموس : بغر ١ / ٣٧٢ .

⁽١٣) االصرم : الفرقة من الناس ليسوا بالكثير / تعبيق و ، أ .

٢٥ ــ فصُلُّ : (صَرَمَ ، وقَطَعَ) :

صَرَم، وقطع، وجُزم، وبتَكَ (١)، وبَتَّ (٢).

٣٥ ـــ فصَّلُّ : (بَثَرَ ، وحَسَمَ) :

بَتَرَ ، وحَسَمَ ، وفَرِىٰ (٣) ، وصَلَمَ ، واسْتَأْصَلَ .

٥٤ ــ فَصْلٌ : (الْعُرُورُ ، والجَدَاعُ) :

اسَتَفَزَّهُ(٤ بمواسْتَغُواهُ ، وأَغُواهُ ، وفَتَنَهُ ، واسَتَزَلَّهُ ، وغَرَّهُ ، واسْتَهُ ورَشَاهُ ، وخَدَعَهُ ، وشَغَبَهُ .

٥٥ ـــ فَصْلُّ : ﴿ لَمُّ الشُّعَثِ ، وإصْلَاحُ الفَاسِيدِ ﴾ :

يَكْفِيهِ ، ويَجْمَعُ مُنْتَشِرَهُ ، ويَرْأَبُ صَدْعَهُ ، ويَرْتِقُ فَتْقَهُ ، ويُصْلِحُ ثَأْر ويَشْعَبُ صَدْعَهُ ، ويَمُونُهُ ، ويجزيه ، ويَسَعُهُ ، ويُنْهِضُهُ ، ويُقِيمُ أَوَدَهُ ، ، شَعَهُ .

٥٦ ــ فَصْلٌ : (عَبِيدٌ ، وخدمٌ) :

عَبِيدٌ ، وخَدَمٌ ، وخَوَلٌ ، وعَضَارِيط (٥) ، وعُسَفاً ، وأَسَفاً (١

 ⁽١) البتك : القطع ، وف التنزيل العزيز ، ﴿ وليبتكن آذان الأنعام ﴾ قال أبو العباس : فليقط اللسان : تبك ص ٢٠٦ .

 ⁽۲) قوله ۱ بت ۱ مثله جَبَّ ، وحَرَّ ، وحَرَّ ، وقَبُ ، والمضارع من المضاعف المتعدى بضم مثل : رد يرد ، إلا مااستثنى وجاء بوجهين : الضم قياسا ، والكسر شذوذا ، ومنه : به تعليق و ، أ .

⁽٣) فريت الشيء أفريه : قطعته لأصلحه .. وأفريت الأوداج : قطعتها / الصحاح : فرا ٦ / ١٠

⁽٤) في هـ: (استفزه واستغواه ، أغره ، وفتنه ، واستزله ـــ غره ..

^(°) العضاريط ، الواحد : عضرط ، وعضروط .. والعُضْرُط كَتَنفُذ ، والعُضْرُوط كعصف وعُضَارط كعُلابط : الحادم على طعام بطنه والأجير ، والجمع عضارط وعضاريط وعضارا انظر : الصحاح : عضرط ٣ / ١١٤٢ ، ١١٤٣ ... والقاموس : العضرط ٢ / ٣٧١ .

⁽٦) العسيف : الأجير والعبد المستعان به ، فعيل بمعنى فاعل من عسف له ، أو مفعول من عسد استخدمه / القاموس : عسف ٣ / ١٧٠ .

والأسيف الأجير والحزين والعبد ط / السابق : أسف ٣ / ١١١.

ومَهَنَةٌ (١)

٧٥ ـــ نَصْلُ : (العَطَشُ ، والظَّمَأُ) :

عَطْشَانُ ، وتَاهِلٌ ، وظَمْآنُ ، وصَادٍ ، وصَدْيَانُ ، وهَيْمَانُ ، وَخَصِيرٌ (٢) .

٥٨ ـــ فَصْلٌ : ﴿ شُرُوقُ الشَّمْسِ ﴾ :

طَلَعَتِ الشَّمْسُ، وبَزَغَتْ، وذَرَّتْ (٣)، وشَرَقَتْ، وأشْرُقَتْ (٤)، وبَدَتْ مِنْ حِجَابِهَا، ورَفْرَفِهَا (٥).

٥٩ ـــ نَصْلُ : ﴿ غُرُوبُ الشَّمَسِ ﴾ :

غَرُبَتِ الشَّمْس، وذَهَبَتْ، وغَابَتْ، وطَفَلَتْ (٦)، وجَنَحَتْ، وخَفَقَتْ، وغَارَتَ، وأَفَلَتْ، وَوَجَبَتْ (٧).

٦٠ ـــ نَصْلُ : (الْمَوْثُ ، والرَّدَى) :

المَوْتُ ، والحَتْفُ ، والمُنُونُ ، والسَّامُ (^) ، والحِمَامُ ، والرَّدَى ،

الميهانة ــ بالكسر والفتح والتحريك ككلمة: الحذق بالحدمة والعمل ، مَهانة ، كمنعه ونصره مهنا ومهانة ويكسر: خدمه وضربه وجهده ، والماهن: العبد والحادم / القاموس: مهن ٤ / ٢٦٨ بتصرف .

⁽٢) فى / اللسان ، والصحاح : (ماء خصر : بارد) وعلى هذا قد يراد بهذه الكلمة : الظمآن إلى الماء البارد / اللسان : خصر ـــ الصحاح : خصر ٢ / ٦٤٦ .

⁽٣) ذرت الشمس تذر ذرورا ـــ بالضم ، طلعت وظهرت ، وقيل : أول طلوعها وشروقها أول ما يسقط ضوؤها على الشجر والبقل والتبيت / اللسان : ذرر ص ١٤٩٥ .

⁽١) ۚ وأشرقت : زيادة : ب .

^(°) الرفرف : كِسْرُ الحباء ، وجوانب الدرع ، وما تدل منها ـــ الواحد : رفرف / الصحاح : رفف ٤ / ١٣٦٦ ، ١٣٦٧ .

⁽٦) > الطفل ــ بالتحريك : بعد العصر إذا طلعت الشمس للغروب ، يقال : أتيته طُفُلا / الصحاح طفل ٥ / ١٧٥ .

⁽٧) وجبت الشمس وجوبا: غربت / المصباح: وجب ٦٤٨ ـــ وعارت وأفلت ووجبت: زيادة: ب.

⁽٨) السام: الموت / الصحاح: سوم ٥ / ١٩٥٥.

والحَيْنُ (١) ، والثُّكُلُ (٢) ، والوَفَاةُ ، والهُلْكُ ، وشَعُوبٌ ٣٪ ، والمَنيَّةُ .

٦١ ــ فَصْلٌ : (الوَطَنُ ، والمُقَامُ) :

قَطَنَ ، وَوَطَنَ ، وَأَقَامَ ، وَعَدَنَ ، ولبَدَ (ُ) ، وثَوِى ، ومَكَثَ ، وخَلَدَ ، وتُوى ، ومَكَثَ ، وخَلَد ، وتَأْرُضَ (ُ) ، واسْتَوْطَنَ ، وضَلَّضَلَ (ۚ) ، وقَرَّ وتَخَيَّمَ (٧) .

٦٢ ــ فَصْلٌ : (الجَوانِبُ والحَاقَاتُ) :

الجَوَانِبُ ، والحَافَّاتُ ، والحَوَاشِي ، والأُغْرَاضُ ، والأَكْنَافُ ، والنَّوَاصِي ، والأُفْنَاءُ ، والحُدُودُ (٨) ، والمَنَاكِبُ .

٦٣ ــ فَصْلٌ : ﴿ أَسُهَبَ ، وَأَطْنَبَ ﴾ :

أَعَرَقَ (٩) ، وأَطْنَبَ ، وأَفْرَطَ ، وأَسْرَفَ ، وجَادَ ، وأَسْهَبَ (١٠)، وأَجْحَفَ ، وأَمْعَنَ ، وتَمَادَى ، وأَجْحَفَ ، وأَمْعَنَ ، وتَمَادَى ، واعْتَدَلَ (١١)، وأَهْدَفَ .

٦٤ ـ فَصُلُّ : (الانْتِسَابُ) :

الحين _ بالفتح: الهلاك: يقال: حان الرجل، أى هلك، وأحانه الله / الصحاح: حين
 ٥ / ٢١٠٦ .

⁽٢) الذُّكل ــ بضم المثلثة المشددة / تعليق: أ.

٣) أشعب الرجل إذا مات ، أو فارق فراقا لايرجع / الصحاح : شعب ١ / ١٥٦ __ والمنية :
 سقط : ه .

⁽٤) ألبد بالمكان بالألف: أقام به ، ولبد به لبودا من باب قعد كذلك / المصباح: لبد ٥٤٨ .

⁽ه) قال الراجز : فقام عجلان وما تأرَّضًا ، أَى : مَاتلَبَّتَ .. والتأرُّضِ أيضًا : التثاقل إلى الأرض (الصحاح : أرض جـ ٣ ص ١٠٦٤ ، ١٠٦٥ .

⁽٦) يقال: أَرض ضلضلة وضلضل ـــ بفتحتين فيهما القاموس: الضلال ٤ / ٥ ـــ في هـ (ضاضل) والصواب كما يبدو ما ذكر .

⁽٧) وخيم بالمكان ، أى : أقام به / الصحاح : خيم ٥ / ١٩١٦ .

⁽٨) في التعليق في و ، أ : وحوالي الشيء .

⁽٩) أعرق الشجر والنبات ، إذا امتدت عروقه فى الأرض / الصحاح : عرق ٤ / ١٥٢٤ ـــ في هـ (أعرف) وهو مصحف .

⁽١٠) فى التعليق فى و ، أ : أطال وطُوَّل .

⁽۱۱) فى ب (اعتدل) والصواب كما يظهر لى ماذكر .

ائْتَمَى ، وادَّعَى(١) ، واعْتَزَىَ ، وائْتَسَبْ ، وائْتَحَى ، وتَنَحَّل (٢) .

٥٦ _ فَصْلً : ﴿ أَعْقَابٌ ، وأَرْدَافٌ ﴾ :

تَوَالَى ، وأُخْرَيَاتٌ ، وأَعْتَمَابٌ (أُ) ، وأَعْجَازٌ ، وأَرْدَافٌ .

٦٦ ــ فَصْلٌ : ﴿ اللَّذَرُوسُ ، والعَفَاءُ ﴾ :

دَرَسَ ، وطَمَسَ ، وعَفَا ، وأَقْفَرَ ، وأَقْوَى (٣) ، وخَوَى ، وبَلَىي .

٦٧ ــ فَصْلُّ : ﴿ أَغْلَاهُ ، وَذِرْوَتُهُ ﴾ :

أَعْلَاهُ ، وذِرْوَتُهُ ، وسَمَاوَتُهُ ، وفَرْعُهُ ، وشَرَفُهُ .

٦٨ ــ فَصْلٌ : (مَرِيضٌ وسَقِيمٌ) :

مَرِيضٌ ، وعَلِيلٌ ، وسَقِيمٌ ، ودَنِفٌ (٤) ، ووَجِعٌ ، ومَنْهُوكْ ، وعَمِيدٌ (٥) ، وصَبِّ (٦) .

٦٩ _ فَصْلٌ : (الكُرْهُ ، والْمَلَلُ) :

كَرِهْتُهُ ، وسَيْمْتُهُ ، ومَلَلْتُهُ ، وعِفْتُهُ ، ومَذَلْتُهُ (٧) ، واجْتَوَيْتُهُ (٨) .

٧٠ ــ فَصْلُّ : ﴿ الْعَيْنُ وَالنَّاظِرُ ﴾ :

طَرَهٰي ، وبَصَرِي ، ومُقْلَتِي ، وعَيْنِي ، ونَاظِرِي ، وحَدَقْتِي .

٧١ ــ فَصُلٌ : ﴿ تَظِيرٌ ، وَمِثْلٌ ﴾ :

نَظِيرُهُ ، وقِرْنُهُ ، وقَرِينُهُ ، ونَسْلُهُ ، وشَكْلُهُ ، ومِثْلُهُ ، وشِبْهُهُ ،

⁽١) في ه: ادعا ادعا.

⁽٢) انتحله ، وتنحله : ادعاه لنفسه وهو لغيره / القاموس : النحل ٤ / ٥٥ ـــوتنحل: زيادة: ب.

⁽٣) أقوى : فنى زاده ، وأرضِ قُواء : قفرة / الصحاح : قوا ٦ / ٢٤٦٩ .

⁽٤) دنف دنفا من باب تعب ، فهو دنف إذا لازمه المرض / المصباح: دنف ٢٠١.

⁽٥) عمده المرض أي فدحه ، ورجل معمود وعميد ، أي هده العشق / الصحاح : عمد ٢ / ١١٢

 ⁽٦) الصبابة فى الأصل: العشق ، يقال: صب الرجل إذا عشق يصب صبابة ورجل صب ، أى عاشق ولهان / نظر: اللسان: صبب ص ٢٣٨٧.

 ⁽٧) المذل والماذل: الذي تطيب نفسه عن الشيء يتركه ويسترجى غيره / اللسان: مذل.

⁽٨) جُوِىَ الشيء بالكسر جوى ، واجتواه : كَرْهُهُ (ماللسال : جوا) .

وَخِدْنُهُ (١) ، وِيَرْبُهُ (إِنَّ):، وَكُفُونُهُ ، وَعَدِيلُهُ (٣) ، وَضَرِيبُهُ (٤) .

٧٢ ــ فَصْلٌ : ﴿ الْتَغَيُّرُ ، والتَّثَكُّرُ ﴾ :

غَيَّرَ حَالَهُ ، وتَنَكَّرَ ، وتَبَدَّلَ ، وشَحَبَ (°) ، وسَهُــمَ (٦). وكَثْفَ (٧) ، ولَاحَ (^) .

٧٣ ــ فَصْلٌ : (الاقْتِصَارُ ، والإيجَازُ) :

اقْتَصَرَ ، والْحَتَصَرَ ، وأَوْجَزَ ، وأَخَلُّ (٩) .

٧٤ _ فَصْلٌ : (الْقَبْرُ ، واللَّحْدُ) :

· القَبْرُ ، والجَدَثُ (` `)، والرَّمْسُ (` `)، والبَرْزَحُ ، والحَافِرَةُ ، والضَّرِيُح ، والْشَوَّدِ ، والشَّرِيُح ، والشَّقُ . _ ____

(١) الْحَدْنُ ، والْحَدِينُ : الصَّدِيقُ .

(۲) قوله: وتربه , ومثله: لدته وأخوه ومثيله وضريبه ، ورئده ، ولئمه , وليامه ... بكسرهما وتنه وسنه ... قال فى ثاج العروس: فى تنأ : التُنْ كالسن وزنا ومعنى بمعنى : الترب . يقال : هما سنان وتنان ، ولا يقال : ماهماتنان ، ولكنهما تنينان ، أى مثنى تنين كسكين .. كتبه فى محرم سنة ١٢٨٥ ه / تعليق و ، أ .

في الصحاح: ترب ١ / ٩٠ : (قولهم: هذه ترب هذه، أي لدتها، وهن أثراب).

- (٣) قوله : عديله ليس امراد به مصطلح العامة الذي هو السُلْفُ ، والعَنَّاب ، أَى الذي يتزوج أخت زوجتك / تعليق : و ، أ ـــ وانظر : ثاج العروس : تنا ١ / ٤٨ .
- (٤) الضرب: الصنف من الأشياء , ويقال : هذا من ضرب ذلك ، أى من نحوه وصنفه / اللسان : ضرب ــ ب : (ومريه) وهو سهو من الناسخ .
- (٥) فى الصحاح : شحب ج ١ ص ١٥٢ : (شحب جسمه يشحب ... بالضم شحوبا ، إذا تغير ، قال التمر بن تولب :

وَقَى جَسَمَ رَاعِيهَا شَحُوبَ كَأَنْهُ هَزُلُ ﴾ ﴿

- (٦) سهم لونه إذا تغير عن حاله لعارض .. السهام : الضمر وتغير اللون ــ سهم يسهم بالفتح ،
 وسهم يسهم بالضم إذا ضمر / اللسان : سهم .
- (٧) لعله من قولهم: تكاثف السحاب إذا تراكب وغلظ .. كل متراكب متكاثف وكثيف / جمهرة اللغة لابن دريد ٢ / ٤٧ مصور عن الطبعة الأولى بحيدر آباد الدكن سنة ١٣٤٥ ه .
 - (٨) لاحه السفر: غَيَّرُه / الصحاح: لوح ١ / ٤٠٢.
- (٩) أخل بمعنى: اختصر ، مأخوذ من أخل الوالى بالثغور: قلل الجند بها ، وأخل به : لم يف /
 انظر : اللسان : خلل ص ١٣٥١ .
 - (١٠) الجدث : القبر ، والجمع : أجدث ، وأجداث / الصحاح : جدث ١ / ٢٧٧ .
 - (١١) الرمس: تراب القبر / الصحاح: رمس ٣ / ٩٣٦ .

٥٧ ــ فَصْلٌ : ﴿ الْقَرَابَةُ ، والرَّحِمُ ﴾ :

عِتْرَتِی ، وقَرَابَتِی ، ورَجِمِی ، ونَظَرِی ، ومَعْشَرِی ، ونَسْلِی ، وبِطَانَتِی ، وحَاشِیَتِی .

٧٦ ــ فَصْلُّ : (الغَضَبُ ، والحَنَقُ) :

غَضَبَ ، وَحَرَدْ(١) ، وَتَلَظَّى ، واغْتَاظَ ، وَتَرَغُّمَ (٢) ، واسْتَشَاطَ ، وتَضَرَّمَ ، وحَنَقَ (٣) ، وأسفَ ، ونقم ، وسَخِطَ ، ووَجَدَ ، وأَحْفَظَ (٤) ، وأَضْمَرَ .

٧٧ ــ فَصْلٌ : (التَّفْرِيطُ والإِهْمَالُ) : الْخَلَلُ والتَّفْرِيطُ والْفَسَادُ والوَهَنُ ، والضَّعْفُ ، والإهْمَالُ .

٧٨ _ فَصْلٌ : (مُشْتَاقٌ ، وصَبٌّ) :

مُشْتَاقٌ ، ونَزُوعٌ ، وصَبِّ ، وتَائِقٌ ،ومَشُوقٌ (°) ، ومُتَطَلِّعٌ ، ومُشْرَئِبٌ .

٧٩ ــ فَصْلٌ : ﴿ الْعِتَابُ ، والعَذْلُ ﴾ :

نِلْتُهُ (٦) ، وعَذَلْتُهُ ، وفَنَدْتُهُ ، وقَرَّعْتُهُ ، وعَاتَبْتُهُ ، وعَنَّفْتُهُ ، ولَحَيْتُهُ (٧) ، ولَحَيْتُهُ (٧) . ولَحَيْتُهُ (٩) .

- (١) الحرد / الغيظ والغضب / اللسان : حرد .
 - (٢) ترغم: غضب / اللسان: رغم.
 - (٣) ه: (حتف) وهو تصحيف.
- (٤). في التعليق على و ، أ : (يقال : أحفظه كذا ، بمعنى : أغضبه أي أوقعه في الغضب) .
- (٥) فى التعليق على و ، أ : (المشوق : هو العاشق ، والشائق : هو المشوق ، والشوق ، والتوقان :
 شدة الشوق لامطلقه ، كما فى شرح المنهج عند قوله : وكره صلاة بحضرة طعام تتوق نفسه إليه ،
 فبين الشوق والتوق تغاير فى الاسمين ، وترادف فى المصدرين) .

وفى الصحاح : شوق ٤ / ١٥٠) : (الشوق والاشتياق : نزاع النفس إلى الشيء . يقال : شاقني الشيء يشوقني ، فهو شائق ، وأنا مشوق) .

(٦) فى « اللسان : نيل » : (فلان ينال من عرض فلان إذا سبه ، وهو ينال من ماله ، وينال من عدوه إذا وتره فى مال أو شيء) .

- (٧) لحيت الرجيل ألحاه لحيا ، إذا لته ، فهو مُلْجِيٌّ / الصحاح : لحي ٦ / ٢٤٨١ .
 - (٨) أنبه تأنيبا ، إذا عنفه ، ولامه / الصحاح : أنب ١ / ٨٩ .
 - (٩) التبكيت ، كالتقريع ، والتعنيف / الصحاح : بكت ١ / ٢٤٤ .

٨٠ _ فَصْلٌ : (هُوْ خَرِيٌّ ، وَجَدِيرٌ)

هُوَ حَرِيٌّ ، وَخَلِيقٌ ، وَخَقِيقٌ (¹ ، وجبايز ، وقبلٌ ، وَقَمِينٌ (¹) ، وَخَظِيُّ (٣) ، وَخَطِيُّ (٩) .

٨١ _ فَصْلًا : (الْبَحْثُ ، والتَّقْفِيبُ) :

فَتَشَنَ، وَفَحَصَ، وَنَقُبَ، وِقَرَى اللهِ، واسْتَقْرَى، واقْتَصَ أَثْرَهُ، وَتَتَبَعَّهُ، وَتَطَلَّبُهُ، وَبَحَثَ، وتَصَفَّحَ، وَنَقْرَ، واسْتَبْرَأً الله، وتُذَبَّرُ (٨١)، وتَذَبَّرُ (٨١)، وتَأْمَّلُ.

٨٢ _ فَصُلُّ : (المُجَازَاةُ ، والمُقَابَلَةُ) :

كَافَيْتُهُ ، وجَازَيْتُهُ ، وقَابَلْتُهُ . وقَايَسْتُهُ (١٠) . وقابصتُهُ ١٠٠٠،

(۱) ه : وحقیق وخلیق .

(٢) قمن ، وقمين بمعنى : حرى وجدير ، اللسان ، والصحاح : قمن .

(٣) يقال : رجل حظى ، إذا كان ذا حظوة ومنزلة ، والحظوة : المكانة والمنزلة لمرحل من دى سلطان ونحوه ، وفى حديث عائشة __ رضوان الله عليها __ تزوجنى رسول له __ منظة __ فى شوال ، ونحى فى فى شوال ، فأى نسائه أحظى منى ' انظر : النسان : حظن .

(٤) هو حجى بذاك على فعيل أى خنيق وخج بذك وخجى بداك كنه بمعمر ، م أحجاد لذنك الأمر أى مااخلقه ، وأخج به . أى خلق به أ الصلحاح : حجا ٢ ٢٦٩ بنصاب

(٥) يقال : فلان مخيل للخير . أي خليق به الصحاح : خيل ؛ ٢٩٩٢ .

(٦) في « اللسان : قرأ » : (قرا الأمر ، واقتراه : تتبعه) .

(٧) استيراً لعله مأخوذ من قوضم: ستبرأ الذكر: طلب براءة من بقية بون فبه تنحريكه ونثره ، وما أشبه ذلك .

وأصل الاستبراء: أن يشترى الرجل جارية ، فلا يطؤها حتى نحيض عنده حيصة . تم تطهر . وكذلك إذا سياها لم يطأها حتى يستبرئها خيضة . ومعناه : صنب براءته من لحمل . وأن يستفرغ بقية البول ، وينقى موضعه ومجراه ، حتى يبرئهما منه . أى يبيه عنهد . كم يبرأ من الدين والمرض / انظر : اللسان : برأ ص ٢٤١ .

(٨) التدبر: النظر في عواقب الأمر، والتدبير: النظر في دبر لأمر، أي عاقبته و تحرته.. والتروى بإعمال الروية ، والفكر كالتفكير، وضده: الارتجال في القول، والتهور في لفعل، يقال: تهور في الأمر إذا فعله بغير تدبر، بل هجم عليه بلا مبالاة، ويقال: أنقى الكلاء على عواهنه: إذا لم يتدبره (تعليق على و، أ).

(٩) يقال: قايست بين شيئين ، إذا قادرت بينهما / اللسان: قيس .

(١٠) قايصته مأخوذ من قولهم: قبص يقبص قبص ، إذا تناول بأطرف الأصابع : انظر : اللسان :
 قبص ٣٥١١ .

وقاصصتُتهُ (١) ، وشَكُمْتُهُ (١) .

٨٣ -- فصلُّ : (شَوَاغِلُ ، ومَوَانِعُ) :

شَوَاغِلُ ، ومَوَانِعُ ، وحَوَاجِز ، وحَوَائِلُ ، وعَوَائِقُ ، وغواد ، وغُوَّارِضُ ، وصَوَّارِفُ .

١٤ -- فَصْلً : (العَهْدُ ، والدِّمَّةُ) :

العُمُّهُ ، والْمِيثَاقُ ، والإلُّ ، والذُّمَّةُ ، والعَقْدُ ، والأَمَانُ ، والجزْيَةُ ، والحِلُّفُ (٣) ، والأصرُ (٤) .

٥٨ ـــ فَصْل : (المُحَاوَلَةُ ، والالْتِمَاسُ) :

حَاوِلَ ، وسَامَ(٥) ، والْتَـمَسَ ، والبُّغَمِ ، وارْتَـادَ ، وَرَاوَدَ ، وَطَلَّبَ (٤ ٣) ، وتَمَحُّلُ ، واسْتَدْعَى ، وادَّعَى ، وزَاوَلُ ، وبَغَى .

٨٦ ـــ فَصْلٌ : (الخالِصُ ، والصَّريخُ) :

الْحَالِصُ (٦) ، والمُصاصُ ، والمَحْضُ ، واللَّبَابُ ، والصَّرِيحُ ، ، الهِجَانُ (٧) ، والصُّلْبُ ، والحُرُّ (^٨) .

٨٧ __ فَصُلِّ : (الشَّجَاعَةُ ، والإقْدَامُ) :

المنتُجَاعُ ، والْبَطَلُ ، والغِمْرُ ، والمُغَامِرُ ،والمِقْدَامُ ، والأَحْوَسُ (٩) .

⁽١) قاصيصته مأخوذ من معي قوهه : تقاصُّ القومُ إذا قاصُّ كل واحد منهم صاحبه في حساب أو غيره / انظر: اللسان: قصص ص ٣٦٥٢.

⁽٢) الشكم _ بالضم: العطاء، وقيل: الجزاء/ اللسان: شكم ص ٢٣١٢.

⁽٣) الحلف _ بالكسر: العهد يكون بين القوم / الصحاح حلف ٤ / ١٣٤٦.

^(\$) الإصر _ بالكسر: العهد / الصحاح: أصر ٢ / ٧٩٥ .

ره يقال : سام ، إذا طلب / اللسان : سوم ص ١١٥٩ .

⁾ المصاص : خالص كل شيء ، يقال : فلان مصاص قومه ، إذا كان أخلصهم نسبا الصحاح : مصص ٣ / ٥٧ _ فقه اللغة للثعالبي: ٤٤ .

⁽٧) يقال : خيار كل شيء : هجانه (اللسان : هجن ص ٢٦٢٦) .

١١) هم والحر (الصرف).

⁾ وجل أحوس : جرىء ، لايرده شيء / اللسان حَوَّس ص ١٤٠٨ هـ (الأجوش) تصحيف

والْبَاسِلُ ، والمِحْرَبُ ، والغَشَمْشَمُ (١) .

٨٨ ــ فَصْلٌ : (قَصَّرَ ، وأَهْمَلَ) :

قَصَّرَ ، وفَتَرَ ، وسَهَا ، وأَغْفَلَ ، وأَهْمَلَ ، وغَدَرَ ، وهَفَا ، ولَهَا ، ووّتي ، وأضاع .

٨٩ _ فَصْلُّ : (الْحَتَرْتُهُ ، والْتَحَبُّتُهُ) :

الْحَتَّرْتُهُ ، واجْتَبَيْتُهُ ، واصْطَفَيْتُهُ ، والْتَخَبَّتُهُ (٢) ، واسْتَخْلَصْتُهُ ، والْتَخَبِّتُهُ (٢) ، وَتَنَخَلْتُهُ ، وآثَرْتُهُ ، والْحُتَصَمْتُهُ (٤) .

٩٠ ــ نَصْلٌ : ﴿ وَسِيلَةٌ ، وَذَرِيعَةٌ ﴾ :

وَسِيلَةٌ ، وذَرِيعَةٌ ، ومُثِنَّةٌ ((°) وسَبَبٌ ، وحُرْمَةٌ (٦) ، ووُصْلَةٌ .

٩١ ــ فَصُلُّ : ﴿ اقْتَحَمَ ، وَأَخْطَرَ ﴾ :

اقْتَحَمَ ، وتَوَرَّطَ ، وتَرَدَّى ، وارْتَطَمَ ، وانْهَمَكَ ، وانْهَجَمَ ، وأَخْطَرَ ، ورَكِبَ (٢) الْغَرَرَ .

٩٢ ــ فَصْلٌ : ﴿ شَرَحْتُ ، وأَوْضَحْتُ ﴾ :

شَرَحْتُ ، وَوَضَعْتُ ، ولَخَّصْتُ (٨) ، وَبَّيْنَتُ ، وأَوْضَحْتُ ،

(۱) الغشمشم : الذي يركب رأسه ، لاينيه شيء عما يريد ويهوى من شجاعته / الصحاح : غشم ٥ / ١٩٩٦ .

(۲) ب : اخترته ، وانتخبته ، واجتبيته ، واصطفيته ، واستخلصته ..

(٣) فى التعليق على و ، أ : (انتقيته : أخذت نقاوته ، وتركت نفايته) فى ه : (انتقدته) موضع
 (انتقيته) .

(؛) ه : اختصصته ، وآثرته .

(٥) كل شيء دل على شيء فهو مثنة له ، كالمخلقة ، والمجدرة / اللسان / مأن ـــ في هـ (مانة) .

(٦) أغلب الطن أن الحرمة بمعنى الوسيلة مأخوذة من قولهم : (هم حرمتك ، وهم ذوو رحمك) أى أقرباؤك الذين هم وصلة لك وحرمة لك (انظر اللسان : حرم ص ٨٤٧) .

(٧) الغرر : الحطر / انظر اللسان : غرر ص ٣٢٣٣ .

 (٨) يقال : لَخِصْتُ الشيء ولخُصته ، إذا استقصيت في بيانه ، وشرحه ، وتحبيره / اللسان : لخص ص ٤٠١٧ . وكَشَفْتُ ، وصَرَّحْتُ ، واقْستَصَصْتُ ، وقَصَصْتُ (۱) ، وفَصَلْتُ ، وفَصَلْتُ ، وفَصَلْتُ ، وفَصَلْتُ ،

٩٣ ــ فَصْلٌ : (السِّعَايَةُ ، والوِشَايَةُ) :

السَّعَايةُ ، والإغْرَاءُ ، والتَّضْرِيبُ (٣) ، والوِشَايةُ ، والنَّمِيمَةُ ، والوَّقِيعَةُ .

٩٤ _ فَصْلًا : (الأَحْدُوثَةُ والصَّيْتُ) :

الأَحْدُوثَةُ ، والسَّمْعَةُ ، والقَالَةُ ، والنَّشْرُ (ٰ) ، والخَبَرُ ، والصَّوْتُ ، والصَّوْتُ ، والصَّيْتُ ، والذِّكُرُ .

٩٥ _ فَصُلُّ : (المَصَائِبُ ، والمِحَنُ) :

المَصَائِبُ ، والنَّوَاثِبُ ، والخُطُوب ، والرَّزَايَا ، والفَجَاثِيعُ ، َ وَالنَّوَازِلُ ،وَالطَّوَارِقُ ، والمِحَنُ ، والبَلايَا ، والبَلْوَى ، والمُلِمَّاتُ .

٩٦ ــ فَصُلُّ : ﴿ أَصَوُّ ، ورَامَ ﴾ :

أَصَرَّ ، والْهَمَكَ ، ورَامَ ، وثَبَتَ ، وقَرَّ (°) ، ورَسَبَ (٦) ، ورَسَخَ ، وأَرْسَى .

٩٧ ــ فَصْلٌ : (العِصْمَةُ ، والتَّوْفِيقُ) :

العِصْمَةُ ، والتَّوْفِيقُ ، والإرْشَادُ ، والتَّسْدِيدُ ، والتَّصْوِيبُ .

٩٨ _ فَصْلٌ : (الْفَرَدَتْ ، والْصَرَمَتْ) :

الْفَرَدَتْ ، وانْصَرَمَتْ ، والْجَابَتْ ، والْجَلَتْ ، ورَاحَتْ (٧) .

⁽١) ه: صرحت ، تصعبت ، (التصعب) .

⁽۲) وقصلت، وقسرت: زیادة: ب.

⁽٣) التضريب بين القوم : الإغراء / اللسان : ضرب .

⁽٤) نشرِت الخبر ، إذا أذعته / الصحاح : نشر ٢ / ٨٢٨ .

⁽د) في أ : (وفر) بالفاء ، والصواب ماأثبت .

⁽٦) جيل راسب : ثابت / القاموس : رسب ١ / ٧٣ .

 ⁽٧) الرواح: العش، أو من الزوال إلى الليل ... ورحنا رواحا وتروحنا ، سرنا فيه ، أو عملنا ..
 وخرجوا برياح من العشى ورواح وأروح: أى بأول .. ورحت القوم وإليهم وعندهم رؤحاً
 ورواحا: ذهبت إليهم رواحا . كروحتهم وتروحتهم / السابق روح ١ / ٢٢٣ .

٩٩ ــ نَصْلٌ : (القَهْرُ ، والإِكْرَاهُ) :

جَبَرْتُهُ ، وِقَهَرْتُهُ ، وقَسَرْتُهُ (١) ، وأَعْسَرْتُهُ ، وأَكْرَهْتُهُ ، وقَصَّرْتُهُ (٢) .

١٠٠ ــ فَصْلُّ : (التُّصَدِّي ، والتَّعَرُّضُ) :

انْبَرَى ، وتَصَدَّى ، وانْتَصَبَ ، وانْتَدَبَ ، وَتَحَرَّى (٢) ، وَبَرَّزَ ، وَبَرَّزَ ، وَبَرَّزَ ،

١٠١ ــ فَصُلُّ : ﴿ مُصَاهِ ، ومُشَاكِلُ ﴾ :

مُضَاهٍ ، ومُسَامٍ (؛) ، ومُجَارٍ (°) ، ومُشَاكِلٌ ، ومُقَارِنٌ ، ومُعَادِلٌ ، ومُكَافٍ . ومُكَافٍ .

١٠٢ ــ فَصْلٌ : ﴿ النَّوْمُ ، وَالرُّقَادُ ﴾ :

النَّوْمُ ، والهُجُوعُ ، والكَرَى ، والرُّقَادَ ، والسُّبَاتُ ، والهَجْعَةُ ، والهُدُوُّ (٦) .

١٠٣ ــ فَصْلٌ : ﴿ أَنِسَ بِهِ ، وَاطْمَأَنَّ إِلَيْهِ ﴾ :

أَنِسَ به ، واسْتَنَامَ إِلَيْهِ ، ورَكَنَ إِلَيْهِ ، واسْتَرَاحَ إِلَيْهِ ، واطْمَأْنَّ إِلَيْهِ ، وتَمَكَّنَ مِنْهُ ، واسْتَأْنَسَ بِهِ .

١٠٤ _ فَصُل : (المُفَاكَهَةُ) :

نَاسَمَهُ مُنَاسَمَةً ، وَفَاكَهَهُ (٧) مُفَاكَهَةً (٥٠) ، ودَاعَبَهُ مُدَاعَبَةً (٨).

⁽١) وقسرته : زيادة : ب.

⁽٢) لهو مأخوذ من تولهم : قصر الشيء يقصره قصرا : حبسه / انظر اللسان : قصر ٣٦٤٦ .

⁽٣) هو : تحرت .

⁽٤) المسام : الذي تسومه ، أي تلزمه ولا تبرح منه / اللسان : سوم ٢١٥٨ هـ : مسامت .

⁽۵٪ مجار ۵ مأخوذ من قولهم : جاراه مجاراة وجراء ، أى جرى معه / اللسان : جرا ٦١٠ .

 ⁽٦) الهُدُورُ : مخفف الهدوء : السكوت عن الحركات ، أى بعد مايسكن الناس عن المشى والاختلاف
والطرق : (انظر / اللسان : هدأ) ـــ ه (الهجود) موضع (الهدو) .

 ⁽ v) قاكهة : مازحه : القاموس : الفاكهة ٤ / ٢٨٤ .

 ⁽ ۸) وداعبه مداعبة : سقط : ه و .

تنبيه : وقع فى النسخة قد، إدماج الفصلين رقم ١٠٣ ورقم ١٠٤، وبهذا وصل تعداد الفصول فيها مائة وواحداً وأربعين فصلا ٤.

١٠٥ ــ فَصْلٌ : (الجُودُ ، والكَرَمُ) :

جَوَادٌ ، وَفَيَّاضٌ ، وَسَخِیٌّ ، وَكَرِيمٌ ، وَجَحْجَاجٌ (١) ، وحُرُّ (٢) ، ومِعْطَاءٌ ، وَنَفَّاحٌ (٣) ، وخِصْرِمٌ (٤) ، وهَيِّنْ (٥) ، وسَهْلُ ، وسَرِیٌ (٦) ، وسَمَیْدُعٌ (٧) ، ولَبِیبٌ (٨) .

١٠٦ ــ فَصْلًا : ﴿ الْبُحْلُ ، وَاللَّوْمُ ﴾ :

بَخِيلٌ ، ولَيْهِمٌ ، وَرَاضِعٌ (٩) ، وضَيِينٌ ، وشَحيحٌ ، وأصْلَلُهُ (١٠)، ومُشْتَدُّ (١١)، ولَجِزٌ (١) ، وأَحْمَقُ (١٢)، ومَاثِقُ (١١)، ورَقِيعٌ (١٥)،

(١) الجعجاح: السيد/ الصحاح: جمع ١ ٢٥٧ .

(۲) الحر ــ هنا ــ مأخوذ من قوهم: ناقة حرة: وسحابه حرة، أى كثيرة المطر / اللسان: حرص ۸۳.

(٣) النُّفَاحُ : النُّفَّاعُ المنعم على الخلق / القاموس : نفع ١ / ٢٥٢ .

(؛) الخِضرم ــ بالكسر ــ الجواد الكثير عطية ، مشبه بالبحر .

(٥) هان هونا : سهُل ، فهو هيّن ، وهيّن - وأهون (القاموس : هان) .

(٣) السرو: سخاء في مروءة ، يقال: سر يسرو، وسَرِي يَسْرَى سَرَّواً فيهما ، وسَرُّو يَسْرُو سراوة أي صار سَرِيا (الصحاح: سرا) .

(٧) السَّمَيْدَع - بالفتح - السيد الموطأ الأكناف ، ولا تقل : السُّميدع بضم السين (الصحاح : سمدع) .

٨) اللبيب: العاقل، ويقال: رجل لبيب لازم للأمر (القاموس: ألب _ وانظر: الصحاح: لبب).

(٩) الراضع: الخسيس من الأعراب الذي إذا نزل به الضيف رضع بقية شاته ، لئلا يسمعه الضيف ،
 وقيل: الذي يرضع الشاة أو الناقة قبل أن يحلبها من جشعه (اللسان : رضع) .

(١٠) الأصَّلَدُ: البخيل (الصحاح ، صلد / ٢ / ٤٩٨) .

(١١) المتشدد : البخيل (القاموس : انشدة ١ / ٣٠٢) .

(١٢); اللحز: البخيل/اللسان: لحز.

(١٣) الأحمق: الذي ينكشف حمقه سريعا، فتستريح منه، ومن صحبته (اللسان: حمق ص ١٩٩).

١٤ المائق : السبىء الحلق ، وهو مأخوذ من قولهم : أنت تَكِنُ ، وأنا مَثِق ، أى أنت ممتلىء غضبا ، وأنا سبىء الحلق فلا نتفق ، وقيل المائق : الأحمق / اللسان : موق .

(١٥) الرقيع: الضعيف الرأى والعقل ؛ 'لقاموس: 'لرقعة ٣ / ٣٠. .

ومَأْفُونُ (١) ، وأَتْوَكُ (٢) ، وأَلْوَتْ (٣) ، وأَثْوَنُ (٤) ، ونَاكِلٌ (٥) ، وجَبَانٌ (٦) ، وهَيَّابٌ (٧) ، وهِلْبَاجَةٌ (٨) .

١٠٧ ـــ فَصْلٌ : ﴿ النَّكْبَةُ ، والعَثْوَةُ ﴾ :

النَّكْبَةُ ، والعَثْرَةُ ، والوَهَلُ (٩) ، والتَّوَرُّطُ ، والمِحْنَةُ ، والْبَلِيَّةُ ، والقَارِعَةُ .

١٠٨ _ فَصْلٌ : (الرَّحِيلُ) :

ظَعَنَ (۱۱)، وشَخْصَ، ورَحَلَ، وتَرَحُّلَ (۱۱)، ومَضَى، وخَفَّ، ودَلَفَ ، وأَنتَقَلَ ، وتَحَمَّلَ .

١٠٩ ــ فَصُلُّ : ﴿ الرُّثْبَةُ ، والمَنْزِلَةُ ﴾ :

المَرْتَبَةُ ، والمَنْزِلَةُ ، والمَحَلُّ ، والدَّرَجَةُ ، والرُّثْبَةُ ، والطَّبَقَةُ ،

١١٠ ــ فَصْلٌ : ﴿ التَّعَبُ ، والنَّصَبُ ﴾ :

⁽١) المأفون : الضعيف : الرأى والعقل / القاموس : أفن ٤ / ١٩٣ .

⁽٢) يقال : أحمق تأثك : شديد الحمق ، ولا فعل له / اللسان : توك .

⁽٣) الألوث : المسترخى والقوى ، وهو ضد البطىء والثقيل (القاموس : اللوث ١ / ١٧٣) .

⁽٤) الأثول : المجنون ، والأحمق ، والبطىء النصرة ، والبطىء الخير والعمل ، والبطىء الجرى / القاموس: الثول ٣ / ٣٣٣ .

⁽٥) الناكل: الجبان الضعيف / اللسان نكل.

⁽٦) رجل جبان : هيوب للأشياء لا يقدم عليها .

⁽٧) هابه بهابه هيبا ومهابة : خافه ، وهو هائب وهيوب وهياب وهيُّب وهيُّبان وهيُّبات : يناف الناس : القاموس : الهيبة ١ / ١٤٠ .

⁽٨) الهلباَجة ــ بكَسَر الهاء ــ الأحمق الضخم الفَدْمُ الأكول الجامع كل شيء، واللبن الشخين (القاموس : الهلباجة ١ / ٢١٢) .

 ⁽٩) الوهل والمستوهل: الفزع .. وهل كفرح: فزع وضعف، فهو وَهِلّ ككتف، ومستوهّل، وقيل : غلط ونسى ، ووهَّله تُوْهِيلاً : فَزَّعه ، ووهَل إلى الشيء يَوْهَل ـــ بفتحهما ـــ ويهل وهلا : ذهب وهمه إليه ، والوهل والمستوهل : الفزع / القاموس : ٤ / ٦٦) .

⁽١٠) ظعن : سار ، وأظعنه : سيَّره / القاموس : ظعن ٤ / ٢٤١) .

⁽١١) وترحل: سقط: ه و .

التَّعَبُ ، والنَّصَبُ ، والأَيْنُ (١) ، واللَّغُوبُ (٢) ، والكَلَالُ ، والكَدُّ ، والكَدُّ ، والكَدُّ ، والعَنَاءَ ، والإغياءُ (٣) .

١١١ _ فَصْلٌ : ﴿ أُوَّلُهُ ، وَعُنْفُوالُهُ ﴾ :

أَوُّلُهُ ، وعُنْفُوانَهُ ، ورَيْعَانُهُ ، وشَرْخُهُ ، وجِدَّتُهُ ، وبُدُوُّهُ ، وعُنْتُونُه (٤) ، وغُلْمُوانُه (٤) . وغُلْمَاؤُهُ (°) .

١١٢ _ فَصْلٌ : ﴿ مُتَفَرِّقٌ ، وَمَنْتُورٌ ﴾ :

مُتَفَرِّقٌ ، ومُتَشَدِّبٌ (٦) ، ومَنْثُورٌ ، ومُنْبَتِّ (٧) ، ومُنْتَقِضٌ (٨) .`

١١٣ ــ فَصْلٌ : (الخُسْرَانُ) :

خَسِرَ ، وخَابَ ، وأَخْفَقَ ، وأَكْدَى (٩).

١١٤ ــ فَصْل : (الحَفَاءُ) :

اسْتَغْجَمَ ، واسْتَبْهُمَ ، وأَبْلَسَ (١١)، وخَفِيَ ، واسْتُغْلَقَ ، والْتَبَسَ (١١).

١١٥ _ فَصْلٌ : (الشَّــكُ) :

⁽١) الآيْنُ : الإعياء والتعب / اللسان : أبين .

⁽٢) اللغوب: التعب والإعياء / اللسان: لغب.

 ⁽٣) والكد والعناء والإعياء: زيادة: ب.

⁽٤) العُثْثُونَ من الربحُ والمطر : أولهما (القاموس : عثن ٤ / ٢٤٢) .

⁽د) الخُلُواءُ : الخُلُو ، والغلواء أيضا : سرعة الشباب وأوله عن أبي زيد (انظر : الصحاح : غلا ٢ / ٢٤٤٩) .

 ⁽٦) التشذيب: الطرد وإصلاح الجذع، والعمل الأول في القدح، والتفريق والتمزيق في المال والتقشير
 (القاموس: شذب ١ / ٨٦).

⁽٧) نبث ينبث مثل نبش ينبش ، مثل حفر يحفر / اللسان : نبث ــ ف ه : منبت .

⁽٨) الى اللسان : نقض : (قال الأصمعي : كل مانقرت به فقد أنقضت به) .

⁽٩) أكدى الرجل: إذا قيل حبره، وقوله تعالى: ﴿ وأعطى قليلا وأكدى ﴾، أى: قطع القليل (١) انظر: الصحاح: كدى ٦ / ٢٤٧٢).

⁽١٠) أبلس من رحمة الله ، أى يفس ، ومنه سمى إبليس ، وكان اسمه عزازيل ، والإبـــلاس أيضا .

⁽١١) في النسخة 1 ب ۽ قدم هذا الفصل على سابقه .

لَارَيْبَ ، وَلَا شَلَقً ، ولا مِرْيَةَ ، ولا خِدْجَ (١) ، ولا تَجَمْجُمَ (٢) ، ولا شُبْهَةَ .

١١٦ ــ فَصْلٌ : ﴿ الرَّحْبُ ، والسَّعَةُ ﴾ :

رَحيبٌ ، وفَسيحٌ ، وواسيعٌ ، وسَابغٌ ، ورَحْبٌ (٣) ، ورِحَابٌ .

١١٧ ــ فَصْلٌ : ﴿ التَّكْرَارُ ﴾ :

مُعادٍ ، ومُكَرَّرٌ ، ومُرَدَّدٌ ، ومُثَنَّى (٤) . (التَّعَسُّرُ) :

١١٨ ــ فَصْلٌ : ﴿ إِلْجَازُ الْوَعْدِ ﴾ :

مُنْتَجِزٌ لَوَعْدِه وَمُتَّعَرِّضٌ لثوابه، ومُؤْتَمِر لأَمْرِهِ، وآخذ بأَدَبِهِ.

١١٩ _ فَصْلٌ : (رَدُّ الْكَيْد) :

أَوْكَسَهُ فِى زُبْيَتِهِ (°) ، وأَرْدَاهُ فِي مَهْوَى خُفْرَتِهِ ، ورَمَاهُ بِحَجَرِه ، ونَكَتَهُ بِشِقصِيهِ ۚ ('): ، وحَنَقَهُ بَوَتِرِهِ (٧)؛ ، ورَدَّ كَيْدَهُ فِي نَحْرِهِ .

⁽١) الحداج: النقصان، في الحديث « كل صلاة لا يقرأ فيها بأم الكتاب فهي خداج » أي نقصان (انظر الصحاح: خدج ١/ ٢٠٩ ــ اللسان: خدج) في ه: لا بحداج.

⁽٢) لم يتجمجم: لم يشتبه عليه أمره ، فيتردد فيه (اللسان : جمم) .

⁽٣) الرُّحْبِ ــ بالضم ــ السعة ، تقول منه : فلان رُحْبُ الصدر ــ بالضم ــ والرَّحب ــ بالفتح ــ الواسع ، تقول منه بلد رحب ، وأرض رحبة (الصحاح : رحب ١ / ١٣٤) .

⁽٤) انظر هذه الألفاظ في ه جواهر الألفاظ ـــ باب تكرار الحديث رقم ٣٠٧ ص ٣٨٠ .

⁽a) الوكس: النقص والحسارة (الصحاح: وكس ٣/ ٩٨٩) وانظر: جواهر الألفاظ: ص ، ٣٥٠ باب الوكس والنقص). وفي (اللسان: زبي): وحديث على حرم الله وجهه الله مثل عن زبية أصبح الناس يتدافعون فيها ، فهوى فيها رجل فتعلق بآخر، وتعلق الثاني بثالث والثالث برابع، فوقعوا أربعتهم فيها فخدشهم الأسد، فماتوا فقال: على حافرها الدية، للأول ربعها وللثاني ثلاثة أرباعها، وللثالث نصفها، وللرابع جميع الدية، فأخبر النبي حريقية سفة فأجاز قضاءه.

الزبية : حفيرة تحفر للأسد والصيد ، ويغطى رأسها بما يسترها ليقع فيها .

⁽٦) المشقص: سهم فيه نصل عريض يرمي به الوحش (اللسان: شقص)

⁽٧) الوتّر ـــ بالتحريك ـــ واحد أوتار الأقواس (الصحاح : وتر ٢ / ٨٤٢) .

١٢٠ ــ فَصْلٌ : ﴿ تَقْرِيبُ الْبَعِيدِ وَإِظْهَارُ الْخَافِي ﴾ :

إنه يُصِيبُ المِفْصَل ، ويُقَرِّبُ البَعِيدَ ، ويُظْهِرُ الخَافِي ، ويُبينُ الْمُثَّتِسِ ، ويُجلِّصُ المُشْكِلَ .

١٢١ _ فَصْلٌ : (التَّعَسُّورُ) :

لم يُمْكِنْ ، ولَمْ يَتَيَسَّرُ ، وتَعَذَّرَ ، وتَعَسَّرَ .

١٢٢ _ فَصُل : (المُشَاكَلَةُ):

يُوَازِيه ، ويُسَاوِيه ، ويُنَاوِيه (١) ، ويُسَامِيه (٢) ، ويُشَاكِلُهُ ، ويُضَاهِيه ، ويُضَاهِيه ، ويُضَاهِيه ،

١٢٣ _ فَصْل : (الزِّيَارَةُ) :

الغَشَيَانُ (°) ، والزِّيَارَةُ ، والإِلْمَامُ ، والطُّرُوقُ ، والإِثْيَانُ (°^ب) .

١٢٤ _ فَصْلٌ : (المُكْثُ ، والإقَامَةُ) :

العِيَاجَةُ (٦) ، والرِّعَايَةُ ، والتَّعْرِيجُ (٧) ، والمُقَامُ ، واللُّبْثُ ،

(١) ناواه ، أي عداه ، وأصله الهمز : لأنه من النوء وهو النهوض (الصحاح : نوى ٦ / ٢٥١٧) .

(٣) المباهاة : المفاخرة ، وتباهوا : أى تفاخروا (الصحاح : يها ٦ / ٢٢٨٨) .

(٦) العياجة: الإقامة ، يقال: عُجت بالمكان أعوج ، أى أقست به (انظر الصحاح: عوج / ٢) .

وفى تعليقات النسخة ه : (العياجة مصدر عاج عليه يعيج ، والأشهر يعوج) قال الشاع :

تمرون الديار ولم تعوجوا كلامكم على إذاً حَرَامُ

 ⁽۲) يقال: فلان لايسائمي، وقد علا من ساماه، وتساموا: أى تباروا (الصحاح:
 سما ۲ / ۲۳۸۲).

⁽٤) المنافرة: المحاكمة في الحسب، يقال: نافره فنفره ينفُره سـ بالضم لاغير سـ أى غلبه (الصحاح: نفر ٢ / ٨٣٤) .

 ⁽٥) فى 3 جواهر الألفاظ: ص ٣٨١ \$ باب الحضور والقصد ، غشيه ، وحضره ، وشهده ،
 ووافاه ، وطرقه ، وألم به ، وانتابه ، وورد عليه ، ووفد عليه ، وصار إليه ، وقصد إليه ،
 وتوخّاه ، وقرّاه ، وتحراه .

 ⁽٧) التعريج على الشيء : الإقامة عليه ، يقال : عرَّج فلان على المنزل ، إذا حبس مطيته عليه وأقام .
 (انظر الصحاح : عرج ١ / ٣٢٨) .

والمُكْتُ (١) .

١٢٥ ــ فَصْلٌ : (تَمَامُ الْأَمْرِ ، وَمَالَهُ) :

إِلَيْهِ مُنْقَضَى الْأَمْرِ، وَتَمَصِيرُهُ، وتَمَامُهُ، ومَرْجِعُهُ، ومَآلُهُ، وصَيَّوْرُه (٢).

١٢٦ ــ فَصْلٌ : (العَاقِبَةُ ، والمَعْبَّةُ) :

عَاقِبَتُهُ ، وَغِبُّهُ ، وعُقْبَاهُ ، وعَقِيبُهُ ، ومَغَبَّتُهُ ، وتَوَابِعُهُ ، وَرَاجِعُهُ ، وَعَوَاطِفُهُ ، وغَوَاطِفُهُ ،

١٢٧ ــ فَصْلُ : ﴿ الْحَذُّو ، وَالْمِثْلُ ﴾ :

حَذْوٌ (٣) ، ومِثْلُ ، ورَسْمٌ ، وَلَفْظُ(٤) ، وشَرَعٌ (٥) .

١٢٨ ــ فَصُلُّ : (التجربة ، والاختيّار) : ٠

ابتَلَيْتُه ، وجَرَّبْتُه ، وبلوْته ، والْحَتَبَرْتُه ، وَرُزْتُهُ (٦)

١٢٩ ــ فَصُلُّ : (التَّفُور) :

شُمُوسٌ (٧) ، ونَفُور (٨) ، ومستوحش ، ومشمئز (٩) .

⁽١) المقام واللبث ، والمكث) انظرها في ﴿ جواهر الألفاظ : ص ٣٠٧ باب الإقامة بالمكان ۽ .

 ⁽٢) صَيُّورُ الْأَمْرُ : آخره ، وما يؤول إليه ، ووزنه : فَيْعُول (اللسان : صير) أَلفاظ هذا الفصل في
 ٥ هـ ، بواوات العطف ـــ وانظر جواهر الألفاظ : ٦٣ ـــ ٥٠ باب الرجوع .

⁽٣) الحَذْوُ ، والحِذَاء : الإزاء ، والمقابل : (اللسان : حذا) .

⁽٤) في ه : لفظ رسم .

 ⁽٥) يقال هذه شرعة هذه أى مثلها ، وهذا شرع هذا وهما شرعان ، أى مثلان (اللسان : شرع) .

⁽٦) في ه ابتليته : امتحنته : جربته . أِ رزته . بلوته . المتبرته .

 ⁽٧) هذا المعنى مأخوذ من قولهم : شمّنت الدابة والفرس تشمّس شماسا وشُموسا ، وهى شمّوس : شرّدَتْ وجمّحت ومنعت ظهرها (انظر اللسان : شمس) .

 ⁽A) يقال: نفرت الدابة تنفر وتنفر نفورا ونفارا، فهى نافر ونفور: جزعت وتباعدت. انظر
 القاموس: النفر).

 ⁽٩) انظر ألفاظ هذا الفصل في جواهر الألفاظ: ص: ٣٨٠ بات النفور والشّماس، وفيه أيضا:
 قموص، نؤور، محتشم، منقبض، ممتنع، متقزز.

١٣٠ ــ فَصْلٌ : (الطَّلِيعَة) :

الطَّلِيعَة (١) ، والربيئة ، والمشاهد (٢) ، والمعاين (٣) .

١٣١ ــ فَصْلٌ : (عَلَاه ، وغمره) :

فَاتَه ، وأَعْجَزَهُ ، وعَلَاهُ ، وغَمَره ، وطَالَه ، وبَذَّهُ (؛) ، وشَاءه ٥٠).

١٣٢ ــ فَصْلٌ : (السَّبُّقُ ، والتَّقَدُّمُ) :

سَبَقَ ، وبَرَّزَ ، وفَاقَ ، وتَقَدَّمَ ، وزَلِقَ (٦) ، وبَزُّ ، وجَازَ (٧) .

١٣٣ ــ فَصْلٌ : (الْخِرَاجُ ، والْجِزْيَةُ) :

الخِرَاجُ ، والإتَّاوةُ ، والْفَيْءُ ، والجِزْيَةُ ، والفِدْيَةُ ، والضَّريبَةُ (^) .

- (١) فى اللسان: طلع (الطليعة: القوم يعثون لمطالعة خبر العدو، والواحد والجمع فيه سواه، وطليعة الجيش: الذى يطلع من الجيش يبعث ليطبع طِلْع العدو، فهو الطَلْمُ بالكسر الاسم من الاطلاع، يقول منه: اطَلَع طِلْع العدو. وفى الحديث أنه كان إذا غزا بين يديه طلائع هم الاطلاع، يقول منه: اطَلْع طِلْع العدو كالجواسيس، واحدهم طليعة، وقد تطلق على الجماعة، والطلائع: الجماعات قال الأزهرى: وكذلك الربيئة، والشَّيِّقةُ والبَغِيةُ ، بمعنى الطليعة، كل لفظ منها تصلح للواحد والجماعة.
- (٢) في اللسان : شهد (المشاهدة : المعاينة ، وشهده أي حضره ، فهو شاهد ، وقوم شهود ، أي حضور) .
- (٣) فى اللسان : عين (العين والمعاينة : النظر ، وقد عاينه معاينة وعيانا ، ورآه عيانا لم يشك فى رؤيته
 ورأيت فلانا عيانا ، أى مواجهة ، ولقيه عيانة : أى معاينة .
- بذ القوم يبذهم: سبقهم وغلبهم، وكل غالب باذ. والعرب تقول بذ فلان فلانا يبذه بذا، إذا ماعلاه وفاقه فى حسن أو عمل كاثنا ماكان. (انظر اللسان: بذذ).
- () شیأت الرجل على الأمر : حملته علیه ، وشاءه لغة فى أجاءه ، أى ألجأه (أنظر : اللسان : شیأت) وبذه وشاءه : زیادة ب .
 - (٦) الزلف والزليف والنزلف التقدم من موضع إلى موضع .. وزلفنا له ، أى تقدمنا ، وزلف الشيء
 وزلَّفه : قدمه ، وتزلفوا ، وازدلفوا ، أى تقدموا (اللسان : زلف) .
 - فى و، ب: (وزلق) بالقاف وهو غير صحيح، ولعله سهو من الناسخ.
 - (٧) انظر ألفاظ هذا الفصل عدا 3 زلف ٤ فى جواهر الألفاظ: ص ٣٨٠ باب السبق والغلبة رقم
 ٣٠٦ ، وانظر فيه أيضا الألفاظ: فضله ، وطاله ، وأعجزه ، وفاته ، وندده . (فى ه : جار ،
 وف و : وحار) الصواب ماذكر وهو د وجاز ٤ انظر اللسان : جوز .
 - (٨) الضرية: واحدة الضرائب التي تؤخذ في الأرصاد والجزية وتحوها (اللسان: ضرب) أنظر الألفاظ: الإتاوة، والحراج، ولفيء، والجزية في ه جواهر الألفاظ: ص ٩٧. (في ه : جار، وفي و : وحار) والصواب ماذكر: افظر: اللسان: جوز في ه : الجزية الضريبة الفدية.

١٣٤ ــ فَصْلٌ : ﴿ الانْتِظَارُ ، والتَّرَقُبُ) :

يَتَوَقَّعُ ، ويَتَوكُّفُ (١) ، ويَتْتَظِرُ ، ويَتَرَقُّبُ ، ويُؤْمَلُ ، ويَرْجُو .

١٣٥ لـ فَصُلِّل: ﴿ الْامْتِلَاءُ ﴾ :

مَلْآنُ ، ومُثْرَعُ ، ودِهَاقٌ ، وطَافِحٌ ، ومَشْحُونٌ ، ومُثَاقٌ (٢) .

١٣٦ _ فَصْلٌ : ﴿ لَا قَيْتُ ، وَعَانَيْتُ ﴾ :

لاَقَيْتُ ، وكَابَدْتُ ، وقَاسَيْتُ ، وعَانَيْتُ ، وعَالَجْتُ ، ومَارَسْتُ (٣) .

١٣٧ ــ فَصُلُّ : (عِوَضٌ ، وبَدَلُ) :

عَوضٌ ، وبَدَلٌ ، وخَلَفٌ ، وعَقِبٌ ، وقَبَسٌ (٤) ، وبَدِيلٌ ، وعَقِيبٌ .

١٣٨ ــ فَصُلُّ : (الاسْتِبْدَادُ ، والتَّفَرُّدُ) :

اسْتَبَدُّ بِالْأَمْرِ ، وتَفَرَّدَ بِهِ ، واسْتَأْثَرَ بِهِ ، واغْتَزَلَ بِهِ ، وتَوَحَّدَ .

١٣٩ — فَصْلٌ : ﴿ الشُّوقُ ، والحَنِينُ ﴾ :

الشُّوقُ ، والحَنِينُ ، والنَّزَاعُ ، والصُّبَابَةُ ، والتَّشَوُّقُ ، والتَّوَمَّانُ (٥).

١٤٠ ـ فَصْل : (الإقامة) :

⁽۱) في : اللسان : وكف : (التوكُّفُ : التوقع والانتظار ، وفي حديث عمير : أهلُ القبور يتوكفون الأخبار ، أي ينتظرونها ويسألون عنها ، وفي 1 التهذيب " : أي يتوقعونها) .

 ⁽٢) انظر هذه الألفاظ في ٤ جواهر الألفاظ: ص ٢٨٨ باب الامتلاء وأنواعه ص ٤٣٧ باب الامتلاء حـ وفيه: وقلب ثيق ص ٤٣٨ ، وقلب ثيق منهق ص ٢٨٨ .

⁽٣) فى اللسان : مرسى : (المَرُسُ والْمِرَاسُ : الممارسة وَشَدَةُ الْعلاج ـــ مَرِسَ مَرَساً ، فهو مَرِسٌ ، ومَارَسَ مُمَارَسَةً ومِرَاساً .. والمِرَاسُ : داء يأخذ الإبل ، وهو أهون أدوائها . ولا يكون فى غيرها) ـــ مارست زيادة : ب .

⁽٤) القبس ـــ فى الأصل ــ الشعلة من النار ، والقابس : الذى يقبس النار ، ويقال : قبست من فلان نارا أو خيرا ، أى أخذت منه ، واقتبست منه علما ، أى استفدت منه ، اقبسنى فلان إذا أعطاك قبسا (الجمهرة فى اللغة لابن دريد ١ / ٢٨٧ ــ القاموس : القبس ٢ / ٢٣٦ .

 ⁽٥) يقال : تاق إليه تَوْقاً ، وتُؤْقاً ، وتِيَاقَةً ، وتَوَقاناً : اشتاق (القاموس : تاق ٣ / ٢١٠ ـــ التوقان : سقط من : ه ، و .

نَزَلَ ، وحَطَّ ، وأَنَاخَ ، وأَقَامَ ، وحَثَم (1⁾ . ١٤١ ـــ فَصْلٌ : (أَضرَم ، وَأَوْقَدَ) :

أَضْرَمَ ، وأَوْرَى ، وسَعَّرَ ، وأَوْقَدَ ، وشَبَّ ، وأَلْهَبَ ، وأَجَّجَ ، وسَجَرَ (٢) ، وأَذْكَى ، وأَشْعَلَ ، وذكى ، وحَشَّ (٣) .

١٤٢ ــ نَصْلُ : (السَّوَادُ ، والظُّلْمَةُ) :

السَّوَادُ، والظَّلْمَةُ، والسَّدَفَةُ، والحِنْدِسُ (٤)، والليل البهيمُ، والأَدهمُ، والحالكُ، والغَيْهَبُ (٥)، والغِرْبِيبُ (٦).

(هَذَا آخِرُ كِتَابِ الْأَلْفَاظِ الْمُتَرَادِفَة) لِعَلِيّ بْنِ عِيسَى الرُّمَّانِيّ ، منقولٌ من خطَّ بَعْض الفُضَلَاء ، بِقَلَمٍ مُحَمَّدٍ الْبَنَّا ، عَفَا الله عَنْهُ آمِينَ (٧) .

* * *

 ⁽١) جثم الإنسان والطائر والنعام يَجْثِم جثل وجثوما ، فهو جاثم وجثوم : لزم مكانه فلم يبرح ، أو وقع على صدره ، أو تلبد بالأرض (القاموس : جثم ٤ / ٨٥ ، ٨٦ --- جثم : سقط من : ه ، و

 ⁽۲) سجر التنور: أحماه .. والسُّجُور: مايسجر به التنور كالمِسْجَر .. والمسجور: الموقد ..
 (القاموس: سجر ۲ / ٤٤) .

⁽٣) حش النار : أوقدها (القاموس : حشّ ٢ / ٢٦٦) .

⁽٤) الجندِس ــ بكسر الحاء ــ الليل المظلم ، والظلمة ، والجمع حنادس ، وتحندس الليل : أظلم (القاموس : الحندس ٢ / ٢٠٠٢) في هـ (الحندس) وهو خطأ .

⁽٥) الغيهب: الظلمة (القاموس : الغيهب ١ / ١١١) .

 ⁽٦) أسود غربيب: حالك ، وأما « غرابيب سود » فبدل لأن توكيد الألوان لايتقدم . القاموس :
 الغرب ١ / ١١٠) .

 ⁽٧) فى ٩ هـ ٤ : تم كتاب الألفاظ بحمد الله وعونه وحسن توفيقه ، وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم . ووجد بخط الشيخ عبد الرحمن بن عمر الحبشى ــ فى ٩ ب ٤ : تمت ــ فى ٩ و ٥ : هذا آخر كتاب الألفاظ لعلى بن عيسى الرمانى منقولا من خط بعض الفضلاء ، بقلم الفقير نصر الوفائى الهورينى فى ربيع سنة ١٣٨٤ ه غفر الله له ولوائديه ، وختم بالإيمان لهم .
 آمين .



المصسادر والمراجسع

- الأصوات اللغوية للدكتور إبراهيم أنيس ــ الطبعة الحامسة ــ مكتبة
 الانجلو المصرية .
 - ٢ _ أدب الكاتب _ طبع في مدينة ليدن بمطبعة بريل سنة ١٦٠٠ م .
- سنة ١٦٢٣ هـ مطبعة السعادة بالقاهرة .
- ١٤ ـــ بَهاريخ العلماء النحويين من البصريين والكوفيين ونحوهم ـــ نشر جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالمملكة العربية السعودية .
- حواهر الألفاظ لقدامة بن جعفر _ تحقیق الشیخ محمد محیی الدین عبد الحمید _ الطبعة الأولى سنة ۱۳۹۹ ه ۱۹۷۹ م مصور بدار العلم للملایین ببیروت .
- الخصائص لأبى الفتح عثمان بن جنى ــ تحقیق محمد على النجار ــ الطبعة الثانیة دار الهدى ببیروت .
- دراسات في فقه اللغة للدكتور صبحى الصالح ــ الطبعة السادسة دار
 العلم للملاين ببيروت .
- ٨ __ دلالة الألفاظ للدكتور إبراهيم أنيس __ الطبعة الرابعة __ مكتبة الانجلو
 المصم ية .
- ٩ ــ الصاحبي في فقه اللغة لأحمد بن فارس ــ المكتبة السلفية ــ مطبعة
 المؤيد سنة ١٣٢٨ هـ .
- ١٠ ــ الصحاح تاج اللغة ، وصحاح العربية لاسماعيل بن حماد الجوهرى __ الطبعة الثالثة سنة ١٣٩٩ هـ ١٩٧٩ م ــ مصور بدار العلم للملايين ببيروت .
- ۱۱ ــ طبقات النحويين والنغويين لأبى بكر محمد بن الحسن الزبيدى ــ تحقيق محمد أبو الفضل إبراهم ــ نشو دار المعارف بمصر .

- ١٢ ــ علم الدلالة للدكتور أحمد مختار عمر ــ مكتبة دار العروبة .
- ۱۲ ــ فصول فى فقه العربية للدكتور رمضان عبد التواب ــ طبع سنة ١٢ ــ ١٩٧٩ .
 - ١٤ ــ فقه اللغة لمحمد الأنطاكي ــ الطبعة الثالثة ــ مكتِبة دار الشرق .
- ١٥ ــ فقه اللغة للدكتور محمد خضر ــ الطبعة الخامسة ــ سنة ١٤٠١ هـ ١٩٨١ م.
- ١٦ ــ فقه اللغة للدكتور محمد المبارك ــ الطبعة الثالثة ــ دار الفكر العربي .
 - ١٧ ــ فقه اللغة وسر العربية لأبى منصور الثعالبي ــ بدون تاريخ .
- ۱۸ ــ مجالس ثعلب ــ تحقیق عبد السلام هارون ــ الطبعة الثالثة ــ دار المعارف بمصر .
- ۱۹ ــ المخصص لأبى الحسن على بن إسماعيل بن سيده ــ المكتب التجارى للطباعة والنشر والتوزيع .
- ٢٠ ـــ المزهر فى علوم اللغة وأنواعها لجلال الدين السيوطى ـــ تحقيق محمد
 جاد المولى وآخرين ـــ طبع عيسى الحلبى .
- ٢١ ــ نزهة الألباء في طبقات الأدباء ــ مخطوط رقم ٢١ تاريخ وآثار بدار
 الكتب العامة بمدينة المنصورة .
 - ٢٢ ــ وفيات الأعيان لابن خلكان ــ طبع سنة ١٢٩٩ ه .

الفهــرس

نحة	الموضوع الصة
٣	تقديم ــ المحقق الدكتور فتح لله صالح على المصرى
٥	أولاً: مقدمة التحقيق:
٦	القسم الأول: دراسة في ظاهرة الترادف
٦	التمهيسد : أولاً : المقصود بالترادف في اللغة والاصطلاح
	الثانى : المصنفات فى الترادف والفروق
	المبحث الأول : العنماء والمترادفات : العنماء القدامي ،
11	والعلماء المحدثون
	المبحث الثانى : أسباب وقوع الترادف ، وكثرة المترادفات
77	في العربية
41	القسم الثانى : المصنف ، ومنهجه في المترادفات
£ Y	القسم الثالث: منهج التحقيق
٤٧	ثانيا: النص محققا:
	ثالثاً : فهرس الموضوعات :
٤٩	١ ــ فصل: الصلة والعطية
٥,	٢ ـــ فصل : الفجيعة ، والوهن ٢
	٣ ـــ فصل: الإهانة ، والنكبة
91	٤ ــ فصل: السرور، والجذل
٥١	ه ــ فصل: الفقر، والضيق
04	٦ ـــ فصل: في معنى محروم
04	٧ _ فصل: المسكنة ، والعسر

فحـة	الص		لوضــوع	1,1
٥٢		ع : الغنى ، والثروة	_ فصا	۸
04		ً : ثلبه ، وشتمه	_ فصا	٩
٥٣		ِ : مدحه ، وأطراد	_ فصا	١.
٥٣		ً : العار ، والصغار	فصا	11
۳٥		ِّ : حصن ، وملجأ …	_ فصل	17
٥٤		ً : الكبر ، والأبهة	_ فصل	١٣
٥٤		ِ : ذل ، وخضع	ــ فصل	١٤
٤٥		: أمه ، وقصده	ــ فصل	10
٥٥		: عدل ، ومال	_ فصل	17
٥٥		: الكذب ، والزور	_ فصل	۱۷
۲٥		: غریزتی ، وطبیعتی	ـــ فصل	١٨
٥٦		: بعد ، وشط	ــ فصل	۱۹
٥٦		: دنوت ، وقربت	_ فصل	۲.
٥٧		: غلبته ، واستيلاؤه .	_ فصل	۲۱
٥٧	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	: أظهر ، وأعلن	_ فصل	17
٥٧		: أخفى وأعلن	_ فصل	` 77
٥٨		: الرخاء ، والرفاهية .	_ فصل	4 5
٥٨	ده	: غرة الشباب ، وشرخ	_ فصل	40
٥٨		: الجدب ، والقحط .	ــ فصل	۲٦
٥٨		: خاصمه ، وجاذله	فصل	۲٧
09	***************************************	— J U .		۲۸
٥٩		: تاب ، وأقلع	فصل	49
09				
٦.		: ترادف ، وتتابع	_ فصل	۲٦ ٔ
٦.				
٦,				

حـة	الصة	ضوع	المو
٦.	: لمع ، وبرق		٤٣٤
۲.	: الأصل، والعنصر	_	د ۳
71	: الولوع	_	77 77
11	: القطيعة ،والمصارمة	_	٣٨
11	: السكينة ، والوقار	_	79
77	: ابتدأه ، واخترعه		٤.
77	: صنف ، ونوع السلمانية		٤١
77	: حوادث الدهر ، وصروفه	_	٤٢
77	: تبليغ الشيء	_	٤٣
77	: سالت ، ووكفت	_	2 5
44	: العفو ، والصفح : تأهب ، واستعد	_	20 27
7 £	: الاكتــراث	_	٤٧
٦ ٤	: أعانه ، وأمده	_	٤٨
7.5	: بعثنی ، وحضنی	_ فصل	٤٩
7.5	: الغُبَارُ ، والرَّهَجُ	_	٥.
٦٥	: الجماعة ، والفرقة	_	٥١
77	: صرم ، وقطع	_	۲٥
77	: بتر ، وحسم	_	۲٥
	: الغرور ، والخداع : لَمُّ الشعث ، وإصلاحُ الفاسد	_	0 5
	: عبيد ، وخده	_	
٦٧	: العطش ، والظمأ	نصل فصل	٠
٦٧	: شروق الشمس	- فصل	٥٨
	: غروب وشروقمستسسست		

غحة	الصا	رضوع	الم
17	: الموت والردى	فصل	٦.
٦٨	: الوطن والمقام	_ فصل	71
٨٢	: الجُوانب ، والحافات		77
47	: أسهب ، وأطنب	_ فصل	75
٦٨	: الانتساب	_	٦٤
44	: أعقاب ، وأرداف	_	70
79	: الدروس ، والعفاء	_ فصل	77
. 79	: أعلاه ، وذروته	ــ فصل	77
79	: مريض ، وسقيم	_ فصل	٦ .٨
79	: الكره ، والملل	ــ فصل	79
79	: العين ، والناظر	_ فصل	٧.
79	: تظیر ، ومثل	_ فصل	٧١
٧.	: التغير ، والتنكر	_ فصل	٧٢
٧٠	: الاقتصار ، والإيجاز	_ فصل	٧٣
٧.	: القبر ، واللحد	_ فصل	٧ ٤
٧١	: القرابة ، والرحم	ــ فصل	٥٧
۷١	: الغضب ، والحنق	ــ فصل	۲٦
٧١	: التفريط ، والإهمال	_ فصل	٧٧
٧١	: مشتاق ، وصب	_ فصل	٧٨
٧١	: العتاب ، والعذل	ـــ فصل	٧٩
٧٢	: هو حری ، وجدیر	_	٨٠
٧٢	: البحث ، والتنقيب	_	
٧٢		_	
	: شواغل ، وموانع	_	
٧٣		•	٨٤
74	: المحاولة ، والالتماس	ـــ فصل	٨٥

<i>لح</i> ة	الصة	ضسوع 	المو ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
٧٣	ل: الخالص، والصرخ	ـــ فصــا	۲۸
٧٢	ي : الشجاعة ، والإقدام	— فصبا	٨V
٧٤	ل : قصر ، وأهمل	_ فصا	٨٨
٧ ٤	ن : اخترته وانتخبته	ـ فصا	٨٩
٧ \$	ن : وسيلة ، وذريعة	_ فصل	٩.
٧٤	ي : اقتحم ، وأخطر	ــ فصا	91
٧٤	ن : شرحت ، ووضحت	ـ فصا	97
٧0	ي: السعاية ، والوشاية	•	95
40	ي : الأحدوثة ، والصيت	ــ فصل	9 £
۷٥	ي : المصائب ، والمحن	ــ فصا	90
۷٥	ى : أصر ، ورام	_ فصا	97
٥٧	ي : العصمة . والتوفيق	_ فصار	٩٧
٧٥	ي : انفردت ، وانصرمت	_ فصل	91
٧٦	ي : القهر ، والإكراه	ب فصار	99
٧٦	ي: التصدي والتعرض	_ فصار	١
٧٦	ي: مضاه ، ومشاكل	_ فصار	١.١
77	ي: النوم، والرقاد إ	ب فصا	1.7
٧٦	ي : أنس به . واطمأن إليه	_ فصار	١٠٣
٧٦	; المفاكهـة	ــ فصار	١٠٤
٧٧	ي : الجود ، والكرم	ــ فصل	۱۰٥
٧٧	ي : البخل ، واللؤم	_ فصل	۲ ۰ ۱
٧٨	ي: النكبة ، والعثرة	_ فصل	١٠٧
	ي: الرحيــل	-	
	ي: الرتبة ، والمنزلة	-	
	ي: التعب . والنصب	_	
٧٩	: أوله ، وعنفوانه	_ فصا	111

محسة	الصا	الموضوع
٧٩	 ب: متفرق ، ومنثور	۱۱۲ ــ فصا
٧٩	َ : الخسران	۱۱۳ ــ فصل
44	: الخفاء	۱۱۶ _ فصل
٧٩	: الشــك	۱۱۵ ـ فصل
٨٠	: الرحب ، والسعة	۔ ۱۱٦ ـــ فصل
٨٠	: التكـــرار	۔ ۱۱۷ ـــ فصل
٨٠	: إنجاز الوَّعد	۱۱۸ <u>- ف</u> صل
٨٠	: رد الکید	_
۸۱	: تقريب البعيد ، وإظهار الحفي	
۸۱	: التعسير	•
۸۱	: المشاكلة	_
۸۱	: الزيارة	-
۸۱	: المكث ، والإقامة	
٨٢	: تمام الأمر ، ومآله	-
٨٢	: العاقبة ، والمغبة	_
٨٢	: الحذو ، والمثل	_
٨٢	: التجربة ، والاختبار	_
٨٢	: النفــور	
۸۳	: الطليعة	wer .
۸۳	: علاه ، وغمره	-
۸۳	: السبق، والتقدم	
٨٣	: الخراج ، والجزية	_
	: الانتظار ، والترقب	_
	: الامتــــلاء	-
	، : لاقیت ، وعانیت	_
•	: عوض ، وُبدل	_

محسة	الصف	الموضــوع
٨٤	: الاستبداد ، والتفرد	۱۳۸ ــ فصل
٨٤	: الشوق ، والحنين	۱۳۹ ــ فصل
٨٤	: الإقامة	۱٤٠ ــ فصل
٨٥	: أَضْرِم ، وأوقد	۱٤۱ ـــ فصل
٨٥	: السواد ، والظلمة	۱٤٢ ــ فصل
۸۷		المصادر والمراج
٨٩		ر ر ر . الفهـــرس

تے بحصد الله

张 恭 恭

رقم الإيداع بدار الكتب ٧٩٥٣ / ٨٦

الترقيم الدولى × ــ ٠٠ ــ ١٤٢٠ ــ ٩٧٧





هلذا الكتساب

ـــ ثروة لغوية في الكلمات « المترادفة المتقاربة المعنى » لعالم متقدم هو « عليٌّ بنُ عيسي الرُّمَّاني ، المتوفى سنة ٣٨٤ ه.

_ يشتمل على ١٤٢ فصلاً ، كل فصل ينضوى تحته عدد من الألفاظ المترادفة المتقاربة المعنى كـ ٥ جَوَّادٌ ، وفَيأْضٌ ، وتنجتُّي ، وكَرْيُمٌ ، وحَجْجَاجٌ ، وحُرٌّ ، ومِعْطَاةً ، ونَفَّاحٌ وخِصْرِمٌ ، وهَيِّنٌ ، وسَهْلَ وسَرِيٌّ ، (المعنى : الجود ، والكرم) .

ــ يُثرِّى كل مهتم أو مشتغل أو كاتب بالعربية بثراء يتزود به في كتابته أو خطابته .

_ حققه المحقق تحقيقا علميا ، أثبت فيه صلة هذه الألفاظ المترادفة بعضها ببعض ، وذلك بالرجوع إلى كتب الأمهات من المعاجم اللغوية .

ـ قدم له المحقق بدراسة ضافية خصبة عن هذه الظاهرة الأسلوبية « الترادف » في لغتنا العربية .

فعرف الترادف ، وتكلم على المصنفات في الفروق والترادف ، وآراء العلماء في هذه الظاهرة قديما وحديثا ، واختط الدارس لنفسه وجهة معينة .

كما بين أسباب وقوع الترادف فى اللغة العربية ، وأنه يمنح الأسلوب رونقاً وجمالاً .

ودار الوفاء إذ تقدم هذا الكتاب للباحثين ؛ فإنها تسأل الله س الله أنه يعم به النفع والفائدة وعلى الله قصد السبيل.

